

Indirimbo

Kinyarwanda

(1 Corinthiens 14:15)

*N'icyubahiro**p*

1

1. Tu - ra - gu - si - ngi - za Da - ta,
Du - te - ra - ny'i - mbe-re ya - we

Wo - w'u - tu - ye mu mu - cyo mwi - nshi
Ku - bw'u - ru - ku-ndo rwa-we rwi - nshi,

mf
U - ro - ndo - r'i - byo mw'i - ju - ru.
Tu - gu - shi - ma bi - ta - nga - je.

Inyikirizo
p

Shi-mwa, ha-bw'i-ku-zo, Mu - re - myi wa byo - se,

f *mf*

Al - le - lu - ya ! Shi - mwa, ku - zwa, Ma - n'i - ki -

mf

za ! Al - le - lu - ya ! Al - le - lu - ya !

2. Watuviriye nk'umucyo,
 Mana Data, Mana y'ubuntu,
 Muri Yesu, Umwan'ukunda.
 Kubwe ubugingo bwacu
 Burakuramya, bugushima,
 Bukwamamariz'ah'uri
 Shimwa, habw'ikuzo, etc.

*N'icyubahiro**p*

2

1. Du - te - re i - ndi - ri - mbo nzi - za,
U - ru - pfu n'u - bu - gi - ngo bye

Du - hi - mba - ze U - mwa - na w'I - ma - na
Bi - hi - shu - ra u - bu - ntu bw'i - te - ka,

mf
Y'u - ru - ku - ndo i - ho - ra - ho.
I - ne - za no ku - ge - ra I - we.

Inyikirizo

p

I - shi - mwe n' i - ku - zo Ni i - by' u - wo Mu - ki -

f

za. Al - le - lu - ya ! Ha - bw' i - ku - zo Nya -

mf

ga - sa - ni ! Al - le - lu - ya ! Al - le - lu - ya !

2. Yesu, akira ishimwe ryacu,
 Wow'uzaba mu bihe byose
 Indirimbo y'abizera.
 Twacunguwe n'amaraso,
 Tuvurwa n'imibyimba yawe,
 Twabayeho nk'abazuke.
 Ishimwe, n'ikuzo, etc.

*N'icyubahiro**p*

3

Ye - su, ku - bo - ho - rwa kwa - cu,
Nya - ga - sa - ni u - ta - ts'u - bwi - za,

Wa - tu - ro - nke - ye gu - cu - ngu - rwa
U - du - ha a - ma - ho - ro, u - ku - ne - sha,

mf Ku - bw'i - mi - ba - ba - ro ya - we. *p*
I - byi - shi - mo n'u - mu - gi - sha. Mu -

ki - za mwi - za pe, Wi - ca - ye he - ju -

ru, Wu-je u - bwi - za, Wu-je i - ku - zo Tu -

ku - ra - mye, Tu - za - gu - si - ngi - z'i - te - ka.

Buhoro
p

4

1. Shi - mwa Da - ta u - ho - ra-ho !

mf

Shi-mwa Da-ta u - ho - ra-ho ! Wa - tu - ro - nke -

f

y'I - nte - be I - su - mb'I - bya - re - mwe byo - se.

f *p*

U - ta - nga a - ga - ki-za, U - ta - nga a -

ga - ki - za : A - ki - ra i - ri tu - ro,

f
Ry'u - ru - ku - ndo n'i - ry'i - shi - mwe !

2. Shimwa Ntam'uboneye ! (*bis*)

Wakijij'umukumbi

Witanga ku musaraba.

Wanesheje shitani ; (*bis*)

Mucunguz'ukomeye,

Ushimwe, Ushimw'iteka.

3. Yee, Shimwa, Nyagasani ! (*bis*)

Ububasha, n'ubwawe,

Ubwami, ikuzo n'ibyawwe !

Mu bihe bidashira, (*bis*)

Tuzaririmba ineza,

Agakiza no gutsinda.

Dutuje
p

5

1. Ma-n'u-du - hu - je mu ru - ku - ndo

The musical score for 'Dutuje' is written in 3/4 time with a key signature of one flat (Bb). It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are: '1. Ma-n'u-du - hu - je mu ru - ku - ndo'.

mf

Du-ki-ki - je Nya-ga - sa - ni, A-ka-nwa ka - cu

The second line of the musical score continues the melody and accompaniment. The dynamics are marked *mf* (mezzo-forte). The lyrics are: 'Du-ki-ki - je Nya-ga - sa - ni, A-ka-nwa ka - cu'.

ka - ma - ma - za U - ru - ku - ndo rwa - we rwi-nshi.

The third line of the musical score concludes the piece. The lyrics are: 'ka - ma - ma - za U - ru - ku - ndo rwa - we rwi-nshi.' The piece ends with a double bar line.

Inyikirizo
p

I - zi - na rya - we ni-ryu - ba - hwe ! Shi-mi-rwa

The musical score for 'Inyikirizo' is written in 3/4 time with a key signature of one flat (Bb). It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are: 'I - zi - na rya - we ni-ryu - ba - hwe ! Shi-mi-rwa'.

mf

u - rw'u-du ku-nda ! A - ba-we ba - rwa-ma-ma-ze-kw'i-
y'i - si, Ba-te-ge - re - je kwi-ma-na na - we !

2. Kubw'ubuntu, Mana itangaje,
Kuva iteka washatse
Kutwinjiza ubwawe Data,
Mu munezero w'iteka.
Izina ryawe etc.
3. Gushaka kw'urukundo rwawe
Nti kwari kunyurwa neza,
Utibona mu ijuru, hamwe
N'abera bagukikije.
Izina ryawe etc.
4. Amahoro, n'ibyiza byawe,
Tubifite muri Kristo ;
Vuba, mw'ijwi ryo kunesha kwe
Tuzamurwe tumusange.
Izina ryawe etc.

5. Mana turagupfukamiye
 Mu rukundo rwawe rwinshi ;
 Soza ibisigaye kuri twe,
 Tebutsa kuza kwa Yesu.
 Izina ryawe etc.

Tunezerewe
mf

6

1. Twa - ma - ma - ri - sh'i - yi ndi - ri - mbo
 Ku bw'i - ne - za ya - y'i - he - bu - je,

p

I - ma - na y'i - ny'a - ma - ho - ro,
 Ya - du - ki - ngu - ri - y'i - ju - ru. Du - to - ne -

she - jwe by'i - gi - ci - ro, Tw'a - ba - hi - re ba - yi - ha -

mf

mya, Du - ha - ni - ke tu - yi - ri -

ri - mbe, N'u - mu - ti - ma u - ne - ze - re - we.

2. Imitima yac'isingiza
 Imana y'inyarukundo !
 Imitim'irakwiringiye
 Ubu n'igihe cy'iteka.
 Imbarag'ubuntu, ububasha
 Biduhesha umugisha :
 Kandi itorero ryiringiye
 Kubaho kw'iteka ryose.

Buhoro

7

p

1. Ku - bwa Kri - stu tu - za - nye
Ka - ndi tu - ra - ku - ra - mya

mf

I - gi - ta - mbo cyo gu - shi - ma ;
Ha - mwe n'a - ba - ma - ra - yi - ka !

Inyikirizo
p

U - shi - mwe Ma - na ya - cu

mf

N'a - ba - we ba - te - ra - nye.

2. Twari mu byaha byacu,
Turi abo kurimbuka ;
Utunyaga Shitani
Maze utubera Data :
Ushimwe Mana yacu, etc.
3. Watugabiye Yesu,
Rwose turamwegurirwa :
Muri we tugenerwa
Ikamba ry'iteka ryose.
Ushimwe Mana yacu, etc.
4. Yesu yatwiringije
Kuza kutujyana vuba
Mu buturo bw'ijuru,
Aho azaz'aturutse.
Ushimwe Mana yacu, etc.
5. Tuzagusingiza ubwo
Uri mw'ikuzo mu mucyo ;
Ubwo abera twese
Tuzasubiramo tuti :
Ushimwe Mana yacu, etc.

N'icyubahiro

mf

8

1. U - ku - zwe Mu - cu - ngu - zi,
Ku - bwo gu - ki - za a - ba - bi,

Wo - we - ki - ne - ge wa Da - ta, Ye - su!
U - ra - ma - nu - k'u - za mw'i - si!

shyi - rwa he - ju - ru U - bu - zi - ra -

p

he - re - zo ! Ye - su ! shyi - rwa he - ju -

f

ru U - bu - zi - ra - he - re - zo !

2. Waraje Ntama wera !

Wicwa urupfu rubi cyane ;
 Ariko warazutse
 Kubw'ubushobozi bwawe,
 Umaraho imbaraga } (*bis*)
 Z'ikuzimu n'urupfu.

3. Wuzuye urukundo,

Wiranguz'imibabaro,
 Uratuguranira
 Turabohorwa byuzuye,
 Yesu ! shyirwa hejuru } (*bis*)
 Ubuzira herezo !

Tutihuta, tuzamuye amajwi

mf

9

1. Mw'I - to - re - ro, Ye - s'a - shi - mwe,
U - bwe ya - ra - ryi - ro - nke - ye,

p

A - he - bu - je a - ri - ku - nda ! Mu nzu
Ni I - bi - da - su - bi - rwa - ho.

mf

ya Da - ta wa twe - se Vu - ba a - za -

mf

ryi - nji - za ; Ri - ra - ba - gi - ra - n'u -

mu - cyo, N'u - ko a - za - ryi - shyi - ra.

2. Mw'itorero, Yes'ashimwe !

Mbere y'uko ryakirwa
 Ahataba amarira
 Rizababazw'akanya.
 Muri iyo mibereho
 Yo gutsinda urupfu,
 Umugeni wazamuwe
 Ashima Ntama iteka.

3. Mw'itorero, Yes'ashimwe !

Umukiza n'akuzwe !
 Ajy'ababarana natwe,
 Tumuri ku mutima.
 Wa muni uregereje,
 Ibyacu bimuhamyeye
 Adusange nta mugayo,
 Twamamaze ibyiza bye.

*Tutihuta, tuzamuy'amajwi**mf*

10

1. Shi - mwa Nta - ma, hi-mba - zwa Mu - ki -

za! Mu - ri we u - ru-pfu rwa - ra-tsi-nzwe.

U - mwa - nzi ya - hu - ye n'i - mba - ra -

ga ze, I - ku - zi - mu na ho ha - ra - mwu-

Inyikirizo *f*

mvi - ra Al - le - lu - ya, ku - zwa Ye - su !

mf *p*

Al - le - lu - ya, ku - zwa Ye - su ! I - ku - zi - mu ha -

mf

ra - tsi - nzwe, n' u - ru - pfu, n' u - ru - pfu.

2. Nk'uko Kristo yanzwe n'ab'iy'isi,
 Yicaye mu ijuru mu ikuzo rye,
 Itorero mw'isi ryarahinyuwe,
 Bidatinze rizambikwa ubwiza.
 Alleluya, kuzwa Yesu ! etc.

3. Watubwiye ko uzagaruka ;
 Yesu, vuba uzaza kudutwara.
 Abami batsinze tujye mu ikuzo,
 Turirimbe indirimbo yo kunesha :
 Alleluya, kuzwa Yesu ! etc.

Turamya
mf *p*

11

1. Tu - ku - bo - n'u - ta - mi - ri -

jw'i - ku - zo mw'i - ju - ru, Ka - ndi tu - ku - ra -

mya, tu - ku - ra - nga - mi - ye U -

mf

bwi - za bu - gu - ta - tse, Nya - ga - sa - ni

Ye - su, Twi - bu - k'u - ru - pfu

n'i - mi - ba - ba - ro ya - we.

2. Ubwoba n'agahinda wagize ku bwacu,
Kubw'ikamba ry'amahwa no guhemurwa,
Gutukwa no kuvushw'amaraso n'ab'isi,
Byaguheshej'ikuzo mu ijuru Yesu.

3. Ku musaraba wanyoye ibisharira,
Ntihagir'uwita ku gutaka kwawe ;
Ub'ushyizwe hejuru ku ntebe ya Data,
Ijuru rirangurur'ikuzo ryawe.

4. Ubw'Imana Data mu gihe gikomeye
Yagutereranye, Mwana way'ikunda,
Uwategeshejw'amahwa yambitsw'ikamba
Ahabengeran'ikuzo rye mw'ijuru.

5. Wowe Mucunguzi mwiza turakuramya !
Ntama w'Iman'ukwiye ikuzo n'ishimwe,
Isi n'ijuru bifatanye kwamamaza
Imbaraga hamwe n'ububasha bwawe !

6. Indirimbihimbaza ikuzo rya Data
Iva mu mitima dusaby'urukundo,
N'indirimb'ihoraho yahereye kw'isi
Yamamaz'ihimbaze Data na Mwana !

12

N'isheja
p

Ku wa - du - ki - ji - ji - bya -

ha A - ka - twe - je - sh'a - ma - ra - so, Na -

ha - bwe u - bwa-mi n'u - bwi - za ! Nta - m'a - kwi-

ri - ye gu - ha - bwa I - cyu - ba - hi - ro

n'i - ku - zo, U - bwa-m'u-bwe-nge n'i-mba - ra -

ga, U - bwa-m'u-bwe-nge n'i-mba - ra - ga.

Buhoro, n'umurego

13 *mf*

1. Tu - vu - g'u - ru - ku - ndo n'i -

p

mba - ra - ga bya Ye - su, Twi - ci - sha bu - gu -

fi no ku - ga - ndu - ka rwo - se

f

Ya - ra - je a - tsi - nd'a - ba - nzi ba - cu bo -

mf

se ; Ku bw'u-mu-sa-ra - b'a - ba - te - ge - k'i - te -

p

ka, ba - te - ge - k'i - te - ka.

2. Tuvug'ineza y'Umwami nyir'ubugingo :
Yaratubabarijwe arannahemurwa,
Atubohoza urupfu rwe iteka ;
Ahor'atwitaho – n'urukundo rwinshi. (*bis*)
3. Tuvuge gukiranuka k'uwo Mukiza :
Yasimbuts'uburiganya bwose bw'umwanzi.
Yanesheje urupfu, ubu ni muzima ;
Ikuzo rye n'iryacu iteka ryose,
kand'iteka ryose.
4. Tuvuge, tuvuge gukomera kw'iteka
K'uwatanze ubugingo bwe ngw'akiz'ubwacu.
Araje mu bwiza, kand'amaso yacu
Azamwitegerez' – iteka mw'ijuru. (*bis*)

Twunz'amajwi
mf

14

1. Bwi - za bw'I - ma - na,

Shu - sho nzi - ma ya - yo ! Mwa - n'u - ho -

ra - h'u - ra-mywa i - te - ka, I - zi - na

rya - we ri - ku-zwe ryo - nyi - ne ! U - za - ku -

zwa na bo - se i - te - ka.

2. Wavuye mw'ijuru ub'igitambo,
Ku bwawe Iman'iha bw'ikuzo :
Kwer'urukundo no gukiranuka
Biratwa n'umusaraba wawe.
3. Non'ushyizwe hejuru na Dat'ubwe,
Mw'ijuru ahera mu bwami bwe,
Tukubon'ukenyey'ikuzo ryinshi,
Mwana w'umuntu, Muntu wazutse !
4. Turakuramya wowe ufit'ikamba
Ryibuts'imibabaro n'urupfu !
Nyagasani dukikije intebe,
Tuzakuratira hamw'iteka.

Buoro
mf

15

1. U - ta - nga u - bu - ntu n'i -

ku - zo, Nya - ga - sa - ni, Ma - na

p
Da - ta, mu - ri Ye - su ! A - bo wa -

to - ye bu - ba - h'I - zi - na rya - we,

mf

A - bi - shi - mi - ra ku - kwi - ze - ra,

A - bi - shi - mi - ra ku - kwi - ze - ra.

2. Waduhay'impano y'ubuntu
Yasuts'amahoro mu mitima yacu :
Mw'isi turahirwa : twemerew'ijuru
Mu mucyo w'uruhanga rwawe. (*bis*)
3. Waduteganyirij'ikuzo
Ritamirije Ntama mu murwa wera :
Tuzabana nawe turi mu byishimo
By'umurimo w'impongano ye. (*bis*)
4. Mana nyir'ubuntu n'ikuzo !
Abakunzwe nawe, wagabiye Mwuka,
Tuje kukuramya mw'izina rya Yesu,
Ihongerero ryacu ryera. (*bis*)

N'umurego

16

mf

1. Ku - ku - ri - ri - mba, Ma - na

y'u - ku - ri n'i - ku - zo, Ku - ra - mya, gu - shi -

ma, ku - ku - ne - ze - re - rwa, Kwa - ma - ma - za gu -

tsi - nda kw'i - te - ka kwa Ye - su N'u -

mu-ga-ba-ne twa - ha - we no kwi-ze - ra.

2. Hakuzw'izina ryaw'ubuntu butangaje
Bwaratwigaragarije bihebuje.
Twari mu mwijima, non'uruhanga rwawe
Rumurikira nez'imitima yacu.

3. Tur'abawe, izina ryawe ryiza Data
Riduh'umunezero n'ibyiringiro.
Mwuk'utwigisha n'ingwate n'ikimenyetso,
Kandi tukwizera iteka nta nkomyi.

4. Gupf'urukundo, n'ubugingo byawe Yesu
Byaduheshe j'umugaban'utangaje.
Nta n'umw'ukwiriye na rimwe kwibagirwa
Ko wadutoranyirije kukubaha.

N'icyubahiro

17

mf

1. Ku - zu - ra k'u - bu - ma - na ku -

ta - ge - re - ra - nywa ! U - bu - tu - nzi bw'u - ru - ku -

p

ndo bu - ta - za - shi - ra bu - ta - za - shi - ra !

f *mf*

Mwa - n'i - te - ka ! Mwa - n'i - te - ka ! Ho - r'u - ku - zwa !

pp

Ho - r'u-ku-zwa ! Ye - su, mu ma-ho-ro, I - to-

mf

re-ro u - ku - nda Ri - ku - ra-mya mu i - tu - ze ! Ri -

f

ku - ra-mya mu i - tu - ze ! Ri - ku - ra-mya mu i - tu - ze !

2. O Yesu, wowe wicay'iburyo bwa Data,
 Wambay'ububash'umucyo — n'icyubahiro. (*bis*)
 Man'ikiza ! (*bis*)
 Umutima, (*bis*)
 Ugupfukamiye, uguh'icyubahiro,
 Ikuzo n'ububasha. (*ter*)

Twihuta
mf

18

1. Mw'i-ju-ru, ku nte - be ya Da - ta,

p

Tu-ku-bo - na Mu - cu - ngu - zi, Mw'i-tu-ze ka - ndi

f

no mu mu - cyo U - ta - mi - ri - je u - bwi - za,

p *mf*

U - mu - ri - mo w'u - bu - nt'u - shyi - tse : Wi - ca - y'a -

he - ra mw'i - ju - ru, A - ho wa - ha - he - re - w'i -

ku - zo, U - ga - ndu - ki - rwa na byo - se !

2. Turanesha kuko watsinze,
 Nyagasani ukomeye,
 Hejuru mw'ijuru mu bwiza
 Wabanjirije abawe !
 Non'ibyiringiro by'ijuru
 Bigushingiyehw'iteka,
 Kwizera kw'umutima wacu,
 Ur'ibyiringiro byacu.

3. Ushimwe, Mutwe w'itorero !
 Ubw'Umugeni wakunze
 Azicar'iruhande rwawe,
 Asingiza Nyagasani.
 Mbeg'umunezero utavugwa !
 Twishimir'ubwiza bwawe
 N'urukundo rutarondorwa
 Ruzabahw'iteka ryose.

Mutuje
mf

19

1. Ma-na y'u - ru - ku - ndo n'u - bu - ntu !

p

Twi-shi-ma du - te - ra - ni - ye I-mbe-re y'u - bu -

f

ba - sha bwa-we, Tu-ku-ra-mya, tu - gu - shi-ma.

p *mf*

No ku-gi - ra - ngo mu ma - ho - ro Tu-gu-tu -

re i - gi - ta - mbo, Tu - ku - za - ni - y'i - shi - mwe

rya - cu, Mu - ba - vu mwi - za wa Ye - su.

2. Nyagasani ineza yawe
Ibe mu mitima yacu ;
Twumvishe kwaka k'umuriro
W'urukundo rwawe rwinshi ;
Bity'ibisingizo bisage
Mu mitima ku bwa Mwuka,
Turirimba impuhwe zawe
N'urukundo muri Yesu.

3. Twishimira gufata imyanya
Duheshwa n'igikorwa cye,
Kandi tukamukurikira
Kuger'iwawe mw'ijuru.
Ahongaho mu ngoro yawe,
Ikinguriw'ukwizera.
Maze ibisingizo Data
Ubyakire ku bwa Yesu.

Mworoheje

20

p

1. Mbe - g'u - bwi - za bw'u -

bu-mwe bw'i-to - re - ro ! Nya - ga - sa - ni ni

mf

bu - ku - ne - ze - ze ! Wa - ryi - ta -

ngi - ye mu ru - ku - ndo rwa - we : U - sha - ka

ku - ryi - shyi - ra mw'i - ju - ru.

2. Duteranijwe n'umutima wawe,
Tugukikije dukunzwe nawe,
Mbeg'ibyiza kuramya twese hamwe
Kubw'urupfu n'igaruka byawe !

3. Mbeg'ibyiza guterana kw'abera !
Aho Mwuka wer'atuyobora,
Muri uko kuririmba no gushima,
Tugutuye duhuj'umutima !

4. Nyagasani, kukw'aho ub'uhari,
Mu mudendez'uratunezeza.
Mu mahor'uwizeye wese yumva
Ubushobozi n'ukuri kwabyo.

5. Bizagenda bite niduterana,
Ubw'abera bazakwibonera !
Mbeg'umunezer'utarondoreka,
Ubwo mw'ikuzo bazakuramya !

*Mutuje**p*

21

1. Du - ha - gi-jwe na - we, Mu -

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The music is written in a simple, homophonic style with chords and single notes. The lyrics '1. Du - ha - gi-jwe na - we, Mu -' are positioned between the two staves.

cu - ngu - zi w'i - ku - zo, Wo - nge - ye ku - du -

The second system continues the musical score with two staves. The lyrics 'cu - ngu - zi w'i - ku - zo, Wo - nge - ye ku - du -' are placed between the staves. The musical notation remains consistent with the first system, featuring chords and single notes in a homophonic texture.

tu - mi - ra u - yu mu - nsi. Ha - ga - ti mu bu -

The third system of the score consists of two staves. The lyrics 'tu - mi - ra u - yu mu - nsi. Ha - ga - ti mu bu -' are written between the staves. The musical notation continues with chords and single notes, maintaining the homophonic style.

ta - yu, wa-te-gu-y'a - me - za Yi - bu-ts'u-ru-ku -

The final system of the score consists of two staves. The lyrics 'ta - yu, wa-te-gu-y'a - me - za Yi - bu-ts'u-ru-ku -' are placed between the staves. The music concludes with a final chord and a fermata over the last note of the upper staff.

ndo rwa-we, Yi-bu-ts'u - ru - ku-ndo rwa - we.

2. Itorero ryawe rigukikije, Kristo,
 Ryerekan'urupfu n'igaruka ryawe,
 Tumanyur'umutsima, tunywa ku gikombe,
 Byibuts'urukundo rwawe. *(bis)*

3. Waremerewe no gukiranirwa kwacu :
 Umutwaro w'imibabar'itavugwa.
 None mu mahoro twizihiza umunsi
 Utwibuts'uko udukunda. *(bis)*

4. Tury'umutsima tunywera no ku gikombe,
 Amaso yacu akubona mwijuru.
 Bidatinze turangij'urugendo rwacu,
 Tuzameny'uk'udukunda. *(bis)*

5. Shimwa, Yesu Mukiza mwiz'udahemuka !
 Tuzakubon'iyoy mw'ijuru nta nkomyi,
 Maze twamamaze mw'ishimwe ridashira,
 Urukundo ruhebuje. *(bis)*

Mutuje

p *mf*

22

1. U - du-shyi-z'i-mbe-re, U - du-shyi-z'i-mbe-

p *mf*

re, Mu mi-ba-ba-ro ya - we Ye-su ngo tu-bo -

p *mf*

ho - rwe U - rwi - bu - tso rwiza, U - rwi - bu - tso rwiza.

p

No - n'a-ya me-za ye - ra, O Mu - ki - za u - shi - mwa,

pp

Yi - bu-tsa u - ru - pfu n'I - ga - ru - ka rya - we,

f *p*

Yi - butsa u - ru - pfu n'I - ga - ru - ka rya - we.

2. Ifunguro ryera (*bis*)

Tugejejweho nawe, ku buntu bwawe bwinshi,

N'igihamya nyacyo. (*bis*)

Dor'amarenga yabyo avug'ibihe byose

Urukundo rwawe, ku watoranjwe. (*bis*)

3. Tuvuge duhuje (*bis*)

Ubuntu n'urukundo, birenz'uko bivugwa,

By'Umukiza wacu ! (*bis*)

Tumuh'ikuzo ryose, n'ishimwe tumwibuka.

Twese turi hamwe, N'ibya Ntama wishwe ! (*bis*)

Muzamuy'amajwi

23

p *mf*

1. Ni - ha - shi-mwe Nta - ma, Ni -

p

ha - shi-mwe Nta-ma, Yi-ta-nze-hw'i-gi - ta - mbo,

mf *p*

We u-ki-ra - nu - ki - ra Ku - tu-ge-z'a - he -

mf *p*

ra, Ku-tu-ge-z'a-he - ra ! Wo - w'i - ju-ru ri -

ra - mya, A - ki - r' i - bi - si - ngi - zo By' a - bi - ze -

ra bo - se Ba - gu - sa - nga - ni - ra, By' a - bi - ze -

ra bo - se Ba - gu - sa - nga - ni - ra.

2. Mukiza w'impuhwe ! (*bis*)

Dukunda kukwibuka

Dutegerej'ikuzo

Ry'igaruka ryawe. (*bis*)

Iyo saha yageze,

Tukajyanwa iwawe,

Maze iteka ryose } (*bis*)

Tukagusingiza. }

Dutuje
p

24

1. Nta-ma wi - ta - nz'u - ki - z'i - bya - ha !

The musical score for 'Dutuje' is written in 3/4 time with a key signature of one flat (Bb). It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. The piece begins with a piano (*p*) dynamic and ends with a fermata over the final note.

mf

Tu - bo - n'u - ko wa - du - ku - nze : U - ru - pfu ru - bi

The second line of the musical score continues the melody and accompaniment. It features a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The piece concludes with a fermata over the final note.

no ku - ne - sha, Twe-bwe a - bo wa - cu - ngu - ye.

The third line of the musical score continues the melody and accompaniment. It features a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The piece concludes with a fermata over the final note.

Inyikirizo
p

Du - ki - ki - je a - me - za ya - we Twa - ma - ma -

The musical score for 'Inyikirizo' is written in 3/4 time with a key signature of one flat (Bb). It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. The piece begins with a piano (*p*) dynamic and ends with a fermata over the final note.

mf

za k'u - du - ku-nda ; Tu-ku-ra-mya Mu-ki - za u-du -

ku-nda ! Tu-ra-gu - te - ge-re - je mw'i-ku - zo.

- | | |
|---|--|
| <p>2. Urubyaro rw'abanyabyaha,
Twabonye mu musaraba
Amahoro n'ubuntu nyabyo,
Imbarag'umunezero.
Dukikije ameza yawe, etc.</p> | <p>3. Watwambitse gukiranuka,
Watwogeshej'amaraso,
Twibuka igitambo cyawe
Cyadukinguriy'ijuru.
Dukikije ameza yawe, etc.</p> |
|---|--|

4. Mukunzi, Ubugingo bwawe
Bugaragare mu bawe :
Buri wes'aguhesh'ikuzo,
Wowe uduhaz'ibyiza.
Dukikije ameza yawe, etc.

Twunz'amajwi

25

p

1. Ha - fi y'i - nte - be ya Da - ta

A - h'u - ga - nje mw'i - ku - zo, Nya - ga - sa - ni,

tu - ra - bo - na U - bwi - za bwa - we bwi - nshi.

I - ku - zo u - ta - mi - ri - jwe Mu bwi - za bw'u -

mf

bu - ma - na, Ni - ryo ri - tu - mu - ri - ki - ra

mf

Ku - ge - za mu mi - ti - ma.

2. Ariko ikuzo ryawe
 Ntireshya ryonyine,
 Kuk'ubuntu bwawe bwinshi
 Bukugaragaraho.
 Wamanuwe n'urukundo
 Uza mur'iyi si mbi,
 Uritanga wishyiraho
 Gukiranirwa kwacu.

3. Ntabwo dusobanukirwa
 Iby'urukundo rwawe,
 Rusumb'isanzure ry'isi
 Ntirugir'iherezo ;
 Kand'umutima wifuza
 Ukugaruka kwawe,
 Ngo tubone, kurondora,
 Iby'urukundo rwawe.

*Biringaniye, bifatanye**mf*

26

1. A - be - ra mwe, ni - mu - ze tu - ri -

ri - mbe, Twa - ma - ma - ze Nta - ma mu ru - ku - ndo !

f
Ya - ra - tsi - nze ka - ndi ya - ra - zu - tse ;

mf
Tu - vu - ge bya bi - gwi bye bi - ta -

p

nga - je, Twe - bw'a - ba - ku - ndwa na Ye - su Kri -

mf

sto, Ba - ku - ndwa na Kri - sto.

2. Yatwitangiye kuba gitambo ;
Nta cyahagarits'urukundo rwe :
Kugira ngw'adukiz'ikuzimu
Yemey'ibihano by'ubutabera.
Aravumwa : – Ni ko yagiriwe. (*bis*)
3. Himbazwa, wowe gitambo cy'ibyaha,
Wigaruriy'imitima yacu.
Twibuk'urupfu n'imibabaro
Dutegereje wa muni w'ikuzo,
Tuzaboneka : – turi umugeni. (*bis*)
4. Turamamariza kur'aya meza
Urukundo rwawe, Ntama wishwe !
Imitima yac'iri ahatuje,
Isogonger'umunezero mwinshi
Wawe Kristo : – waratwishyuriye. (*bis*)

Dutuje

27

1. I - mbe-re y'i - nte - be y'u -

bu - ntu Tu - ra-ku - ra - mya Mu - re - myi,

Du - ha-we ku - ku - ne - ze - re - rwa

Na Ye-su u - tu - ge - za a - he - ra.

2. Yesu, mutsima wo mw'ijuru,
 Watuberey'ibyo kurya ;
 Tugufitemo ubugingo
 Buhorahw'iteka ryose.

3. Ku bw'igikombe gisharira
 Yakiriye mu rubanza,
 Uwo Mukiza wiyoroshya
 Aduha icy'agakiza.

4. Nitwumv'ijwi rya marayika,
 Tuzazamurwa mw'ijuru,
 Tuzaririmba ikuzo rye,
 Tumubone, mbeg'umunsi !

Muramya
p

28

1. A - ba - we, I - mbe - re ya -

p

we, Ba - ki - ki - j'a - ya me - za, Ma - na,

>>>

Bi - shi - mi - ye gu - to - ra - nywa

mf

Bi - zi - hi - za u - bu - ntu bwa - we.

p

Bi - shi - mi - r'u - k'u - ba - ku - nda,

mf

Bi - ka - ba - ma - r'u - bwo - ba bwo - se ;

mf

Ka - ndi u - ra - ba - bu - mba - ti - ye,

mf

Mu - ki - za ni wo - we byo - se.

2. Wabejeshej'amaraso,
Barejejwe nta n'ikizinga !
Kera bari kure yawe
Non'ubahishe muri wowe.
Ni nde se wabakunyaga ?
Uwabahungabanya ni nde ?
Ko biringiye bashikamyeye
Urukundo rukomeye.

3. Nyagasan'abacunguwe
Banezezwa no kukwibuka !
Twibukira hamwe twese
Uko wababay'ukanesha.
Urukundo rwawe, Yesu,
Urwo dufiteho ingwate,
Rwiharir'imitima yacu
Kugez'ubw'uzagaruka !

Biringaniye, n'ibakwe

29

mf

1. Twa - to - ne - shwe - jwe n'I - ma -

na, ni - bwo bu - tu - nzi, Bwa - hi - shu - ye Ye -

su, no ku - gi - ra ne - za kwe !

f
Mu bu - ntu bw'a - du - ku - ra mu ba - nya - bya -

mf

ha, Ye - gu - ri - ra I - ma - na a - ba - yi - ra -

p

mya Ba - yi - ra - mya nya - byo.

2. Imana yabonye gukiranuka nyako
Mur'Adamu wa nyuma, wayubahishije :
Umwana way'ikunda'ikamwishimira
Yanejej'Imana – Ayigandukira. (*bis*)

3. Mana, wamutanze k'ubw'urukundo rwawe
Kandi yarangije byose ngw'atubohore :
Niwe gukiranuka no kwezwa byacu.
Ubugingo niwe – Iteka n'iteka. (*bis*)

4. Kuv'iteka ryose, mw'ibanga rikomeye
Wadutoranije mu buntu buhebuje !
Ubu Mana, Mwuka wawe buri muni
Aduhishurira – Yesu we rukundo. (*bis*)

Turandaga

30

p

1. O Ye - su Gi - ta - mbo cye - ra !

This system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It contains a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing the piano accompaniment. The music is marked *p* (piano).

mf

Wa - ra - j'u - ge - ra mw'i - si

This system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It contains a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing the piano accompaniment. The music is marked *mf* (mezzo-forte).

Ma - z'u - fu - nga i - ku - zi - mu

This system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It contains a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing the piano accompaniment. The music is marked *mf* (mezzo-forte).

A - ho ku - re y'I - ma - na.

This system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It contains a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing the piano accompaniment. The music is marked *mf* (mezzo-forte).

2. Wafash'akamero kacu
Wishyirahw'intege nke ;
Kugirangw'ukiz'umuntu
Ub'uw'imibabaro.

3. Yesu wowe bwenge bwacu,
Buingo n'amahoro,
Buhungiro mu makuba,
Gakiza kac'iteka.

4. Yes'udahemuk'iteka,
Tuzagumana nawe
Kuzagez'iteka ryose :
Uriho tuzabaho.

31

*Bivuye ku mutima**p*

1. Mu gu - ki - z'a - ba - bi,

Mwa - mi w'u - bu - gi - ngo Wa - ba - ba -

jwe cya - ne U - ra - na - he - mu - rwa.

>>>

f *mf*

Ni - ha - shi - mwe Mwa - na !
 Ni - ha - shi - mwe Nta - ma ! Ga - nza I -

mi - ti - ma : N'i - gi - he - mbo cya - we ; Wa - ra - yi -

ro - nke - ye, i Ka - ru - va - li - yo.

2. Gupfa kubabaje, Kwavanyehw'ibyaha ;
 Wafunz'ikuzimu hateye ubwoba.
 Nihashimwe Mwana !
 Nihashimwe Ntama !
 Shimwa Nyagasani, kubabara kwawe
 Kuzan'amahoro, kubohorwa nyabyo.

3. Wadukungahaje uvuye mw'ijuru,
Wigir'umukene, wowe Mana Nkuru.
Nihashimwe Mwana !
Nihashimwe Ntama !
Akira ishimwe ry'umutima wacu ;
Ube, Nyagasani, uwigaruriye !
4. Mu rukundo rwawe, Mwunger'udukunda !
Udutegurira ibyo kurya byacu.
Nihashimwe Mwana !
Nihashimwe Ntama !
Mukiz'ab'ukunda baranezerewe,
Bishimir'uburyo ubitaho neza !
5. Tugenda mw'ituze tugan'umurage ;
Uzahora ari umurage wacu.
Nihashimwe Mwana !
Nihashimwe Ntama !
Mucunguzi Mana, wowe udukunda,
N'uhabw'imbaraga n'ubwami n'ishimwe !
6. Mu bihe by'iteka tuzagusingiza,
Mu rukundo rwawe, no gutsinda kwawe.
Nihashimwe Mwana!
Nihashimwe Ntama !
Ganza imitima n'igihembo cyawe ;
Warayironkeye i Karuvaliyo.

Byumvikana
mf

32

1. Ni - nde wa - ru - vu - ga, ni -

mf
nde wa - me - nya ne - za, U - rwa - za - nye Ye -

su, ru - ka - mu - ge - za mw'i - si A -

p
hw'i Ge-tse-ma-ne, ... a - hw'i Go-lo-go - ta, U -

ga - hi - ngu - ra - nywa n'I - mya - mbi y'I - ma - na ?

2. Ntabwo, Nyagasani, ar'ingabo z'ijuru,
Cyangw'ibyo wakoze bigaragara hose,
Si n'imuhengeri, cyangwa s'ikirere,
Byakwamamaz'urwo rukundo rw'iteka.

3. Urukundo rwawe n'ubuntu bitavugwa,
Nind'uzabirata, atar'abanyabyaha
Ubwawe wagiz'abami n'abatambyi,
Abo wakijije urupfu n'ibyarwo ?

4. Abo wacunguye mu munezero nyawo,
Bazakuririmba, bazagushimagiza.
Warabironkeye umenny'amaraso.
Bazabana nawe iteka mw'ijuru.

Irindaga kandi turamya ituje

mf

33

1. Tu - ra - ku - bo - na we - nda

p

gu - pfa, Wi - ra - ngu - z'i - mi - ba - ba - ro.

mf

Tu - ku - bo - n'u - ta - ng'u - bu - gi - ngo,

p

Ye - s'u - du - ki - ra - nu - ki - ra.

2. Gupfa kwawe, gitambo cyera,
 Kub'imbere yac'iteka !
 Amaraso yaratwejeje,
 Adukingurir'ijuru.

3. Krist'urukundo rwawe rwinshi
 Rutwinjira mu mitima,
 Upfira ibyaha by'abantu :
 Ur'Imana yac'ikiza !

Buhoro
mf

34

1. Wo - we wa - du - te - gu - ri -

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). It begins with a whole note chord of F2, B-flat2, and E-flat3, followed by quarter notes G2, A2, and B-flat2. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, starting with a whole note chord of F2, B-flat2, and E-flat3, followed by quarter notes G2, A2, and B-flat2. The lyrics '1. Wo - we wa - du - te - gu - ri -' are written between the staves.

y'u - mwa - nya mw'i - ju - ru A - h'u - za -

The second system of music continues with two staves. The upper staff has quarter notes G2, A2, B-flat2, and C3, followed by a dotted quarter note G2, an eighth rest, and a quarter note G2. The lower staff has quarter notes G2, A2, B-flat2, and C3, followed by a dotted quarter note G2, an eighth rest, and a quarter note G2. The lyrics 'y'u - mwa - nya mw'i - ju - ru A - h'u - za -' are written between the staves.

ba - n'i - gi - he ki - mwe n'a - ba - we,

The third system of music continues with two staves. The upper staff has quarter notes G2, A2, B-flat2, and C3, followed by quarter notes D3, E-flat3, F3, and G3, and ends with a quarter rest. The lower staff has quarter notes G2, A2, B-flat2, and C3, followed by quarter notes D3, E-flat3, F3, and G3, and ends with a quarter rest. The lyrics 'ba - n'i - gi - he ki - mwe n'a - ba - we,' are written between the staves.

Tu - ra - ra - ta gu - tu - nga - na n'u - bu - ntu

The fourth system of music continues with two staves. The upper staff has quarter notes G2, A2, B-flat2, and C3, followed by quarter notes D3, E-flat3, F3, and G3, and ends with a quarter rest. The lower staff has quarter notes G2, A2, B-flat2, and C3, followed by quarter notes D3, E-flat3, F3, and G3, and ends with a quarter rest. The lyrics 'Tu - ra - ra - ta gu - tu - nga - na n'u - bu - ntu' are written between the staves.

f

bya - we, U - ru - ku - ndo rwa-we ru - ta - ro -

ndo - re-ka, U - ru - ku - ndo rwa-we

ru - ta - ro - ndo - re - 'ka.

2. Koko, Nyagasani, tuje ahera hawe
 Ngo tunezererwe gusabana nawe ;
 Nubwo hano kw'isi twumva uturi kure...
 Dutegerej'umunsi tuzakubona. (*bis*)

3. Mbeg'umunsi mukuru kw'itorero ryawe,
 Ubw'uzaryinjiz'ahera ho mw'ijuru !
 Rizuzura amahoro n'ikuzo byawe
 Mu gitaramo cy'ubukwe bwo mw'ijuru. (*bis*)

4. Tugitegerereje ino, Nyagasani,
 Dusangir'ibyateguwe n'urukundo,
 Tuhamamariz'ubuntu bwawe bukiza,
 Kubabar'urupfu n'igaruka ryawe. (*bis*)

Turandaga kandi turamywa
p

35

1. We - me - ye kwi - cwa nk'I - nta - ma, Ye -

su, Ku bw'i - bya - ha bya - cu, wo - we Mu -

mf

ki - za. Mbe - g'u - ru - ku - ndo,

p

mbe - g'i - ne - za nyi - nshi ! Wa - pfu - ye

ku - gi - ra ng'u - du - ki - ze.

2. Mu gih'ugukiranirwa kwacu
Kwagutey'imibabar'itavugwa,
Urupfu rwawe rwaratubohoye ;
Uturonker'ubuntu n'ihirwe.

3. Nyagasan'ububasha n'ikuzo !
Ubwiz'ubweng'ubwami n'ibya Yesu !
Guhera ubu mu mitima tuti :
« Ubahwa Mucunguz'ukomeye ! »

Irindaga kandi turamya

36 *mf*

Nta - ma, ku bw'i - mi - ba - ba -

p

ro, Wi - ko-re - y'i - mi - ru-ho ya - cu,

f

Ma - ze ku Ma - na Da - ta tu - ba A - ba -

pp

mi ka-nd'A - ba - ta - mbyi. Twe - se ha-mwe tu -

mf

gu - ha - ye I - cyu - ba - hi - ro, no gu -

f *p*

shi - mwa, U - bu - ba - sha no ku - ga -

mf

ndu - ka, Na no - ne tu - ra - ku - ra -

p , <> <> <>

mya, Bi - be bi - tyo Nya - ga - sa - ni.

Irindaga kandi turamya

37

mf

Ye - we Nta - ma nyi - r'i - ku -

p

zo! Wa - si - z'u - bwi - za bw'u - bu - ma - na

f

Wa - mba - ra i - ka - mba ry'a - ma - hwa, U - ki -

pp

z'u - mu - ku - mbi wa - we. Tu - ra - ri - ri - mbi -

mf

ra ha - mwe Du - hi - mba - za ku - ne - sha

f *p*

kwa - we. Ni rya - ri tu - za - ri - ri -

mf

mbi - ra, U - ru - ku - nd'i - mbe - re ya -

p , <> <> <>

we? Ngwi - no Nya - ga - sa - ni, A - men!

Buoro kandi byumvikana

38 *p*

1. Ru - ku - ndo ru - he - bu - je!

mf

Ru - ku - ndo ru - he - bu - je! Mbe - ga gu - ca

f

bu - gu - fi! Mwa - na w'I - ma - n'a - sa na - twe.

f *p*

Yi - shyi - ra - h'u - ru - ba - nza, Yi - shyi - ra - h'u -

ru - ba - nza, A - b'i - ki - vu -

f
m'a - ra - pfa Ku - gi - ra - ngo a - du - ki - ze.

2. Umwana w'ikomeye, (*bis*)

Apfir'ibyhaha byacu,
Maz'azuka mu mbaraga.
Intore twamamaze, (*bis*)
Ugutsinda kwa Yesu :
Twiringizwa n'ikuzo rye.

3. Twacunguwe na Kristo, (*bis*)

Tuzukira muri we,
Turirimban'ibyishimo !
Mukiz'uri mw'ijuru, (*bis*)
Waratsinz'uraganje :
Kuzwa, kuzw'ubudahwema !

Byumvikana

mf

39 1. Tu - kwi - te - ge - re - za mw'i -

p

ku - zo, O Mu - ki - za! Twi - shi -

mf

mi - ye gu - tsi - nda kwa-we, Mu - re - nge - zi!

I - te-ka mu bu - tu - ro bwe - ra U - r'i-bu -

ryo bw'I-ma - na Da - ta, Wo - we wa - ma-nu -

p
ts'u - za mw'I - si Wo - ro - he - je !

2. Wabay'ikivume ku bwacu,
 O Mukiza !
 Warababaye bikomeye,
 O Mukiza !
 Wamenny'amaraso ku bwacu
 Atwezaho ibyaha byose...
 Tubeshwaho n'urupfu rwawe,
 Yesu Mwiza !

3. Dutegereje k'ugaruka,
 O Mukiza !
 Wavuz'uti, nzaza mbatware,
 Murengezi ?
 Mbeg'ununezer'utavugwa !
 Kukureba neza uk'uri,
 Tuzahindurwa duse nawe,
 Man'ikiza !

Dutuje kandi tunezerewe

40

p
Ni Ye - su n'u - bu - ntu bwa - we,

U - mu - sa - ra - ba wa - we, N'u - mu - cyo w'a -

ma - so ya - we Bi - du - tsi - ndi - shi - ri - za.

U - bu tu - ri mu ma - ho - ro Ya - we Mu - ki -

mf

mf

z'u - ku - ndwa, Nko - mo - ko, so - ko n'i - mva - no

mf

mf

Y'i - byi - shi - mo by'i - te - ka.

Tuzamuye amajwi

41

p

1. O Mu - ki - z'u - ku - ndwa,

p *f*

ni wo-we twi - ri - ngi - ra! Twa - va - nywe

mf

mu ru - pfu du - ki - zwa n'u - rwa - we :

f *p*

Al - le - lu - ya! Al - le - lu - ya! Al - le - lu - ya! Al -

le - lu-ya! Wo - w'u - da-he - mu - ka, Wo -

w'u - da-he - mu - ka, Wo - w'u - da - he - mu -

ka u - r'i - byi - shi - mo bya - cu.

2. Amaraso yawe yatwojeje ibyaha ;

Tuzakirwa vuba n'ubwiza bw'ijuru.

Alleluya ! Alleluya ! (*bis*)

Ukwizera kwacu (*ter*) – kwiringira kunesha.

Irindaga kandi turamya

42 *p*

1. Wa - pfu - ye ku - bw'u - ru - ku -

pp

ndo, Mu - ki - za Nyi - r'i - mpu - hwe ;

mf

Wa - du - tsi - ndi - ye u - ko - me -

ye Ku - ge - za mu gi - ho - me,

f
Ku - ge - za mu gi - ho - me.

2. Mbeg'uko waremerewe,
Wenyine mu mwijima,
No guhanwa n'agahinda
By'ibyaha byacu byinshi ! (*bis*)

3. Non'umuraba uhinda
Niwo wakurengeye,
Wasimbuwe n'amahoro
Y'uwo murimo wawe. (*bis*)

4. Uri hagati y'abawe,
Bakiri hano kw'isi,
Banezererw'amahirwe
Y'aho mu nzu ya Data. (*bis*)

Turamyā
mf

43

1. Nta - ma w'I - ma - na, Kri - st'a -
U - mwe - nd'u - ta - bu - ka a - ko -

p *pp* *mf*

ra - ca A - ba-mbwe, A - ba-mbwe ;
ka - nya, A - ba-mbwe, A - ba-mbwe. A -

ki - ngu-y'a - he - ra cya-ne, Tu - ba - sha kwe - ge -

p

r'I - ma-na Ku - bwa - we Ye - su wi - ta -

mf *p* *pp*

nze U - ba - mbwe, U - ba - mbwe.

2. Wamanitswe hejuru y'isi
 Ku giti ; (*bis*)
 Unyw'ibisharira ku bwacu
 Ku giti. (*bis*)
 Waturangirije byose :
 Uwokejwe n'amaraso,
 Amenya ko yakijijwe
 Na Ntama. (*bis*)
3. Mw'isoni habonets'ikuzo
 Ku giti. (*bis*)
 Ni wowe Yesu wanesheje
 Ku giti. (*bis*)
 Kuri wow'iteka ryose,
 Imbarag'ikuz'ubwami
 Ku bwo kunesha watsinze
 Urupfu ! (*bis*)

Tuzamuye amajwi

mf

44

1. A - ba - ma - ra - i - ka, Mu ma-

jw'a-hu - je, I - na - ng'i-ndi - ri - mbo,

p
Byu-zu - r'i - ju - ru ! A - ho hi - sa - nzu -

ye, I - ndi - ri - mbo nshya I - ri -

ri - mbw'I - te - ka Ha - fi ya Nta - ma !

2. Ku ntebe y'ubwami
Tuzakubona ;
Nta kamba na rimwe
Rikuburaho,
Ibiganza byawe
Bigaragaza
Kubabazwa kwawe,
N'uk'udukunda.

3. Buntu budashira !
Wowe watambwe ;
Wahaz'ubugingo,
Wemera gupfa,
Kugira ngw'Imana,
Mu ngoro yayo,
Ikuzwe na bose,
Bayisingiza.

4. Abamaraika,
Mu majw'ahuje,
Inanga'indirimo,
Byuzur'ijuru :
Imbarag'ikuzo,
Gushimw'iteka,
N'iby'Iyanesheje,
Na Ntama wera !

Tuzamuye amajwi
mf

45

1. Wo-we Mwa-na w'I - su - mba byo - se,

p

Mu bwi-z'u - ra - ba - gi - ra - na U - ru - ku - ndo - rw'I -

f

ma - na Da - ta, N'i - ku - zo rye - ri - ko - me - ye.

p *mf*

U - fa - ti - shi - j'i - s'u - ku - bo - ko I - yo wa -

va - nye mu bu - sa ; Bye-re-ka - na u - bwe - nge

bwa - we Bi - ka - kwa - ma - ma - za Ma - na !

2. Uri mu gituzi cya Data,
 Byishimo by'iteka ryose,
 Umwe nawe mu bubasha bwe,
 Umwe nawe mu rukundo,
 Washatse, bwiru butavugwa !
 Gusig'ubwiza bw'ijuru,
 Uz'ino mw'isi y'abagome
 Maz'urapfa, Ntama Wera !

3. Rukundo, buntu budashira !
 Tukubona, Mana Muntu,
 Kuva mu kirugu kugera
 Mu nzira y'imibabaro.
 Umusuhuke wanzwe kw'isi,
 Ndets'atereranwa n'abe,
 Unyw'igikombe gisharira
 Mu gashyamba i Getsemani.

4. Wanemeye, Gitambo cyera,
 Mu bihe by'umugaraba,
 Igihano cy'ibyaha byacu,
 N'uburakari bw'Imana.
 Nyagasani turagushima !
 Duhimbawe bitavugwa,
 Turirimbisha imitima,
 Rukundo, watsinz'urupfu !

Turamya
mf

46

1. Bu - ntu bu - he - bu - je, ni

mf

wo - we Ma - na Nku - ru, Mu kwi - ga - ra - ga -

za u - ta - ng'U - mwa - na wa - we,

p

Mw'i - si yu - zu - ye - mo i - cu - ra - bu - ri - ndi,

p

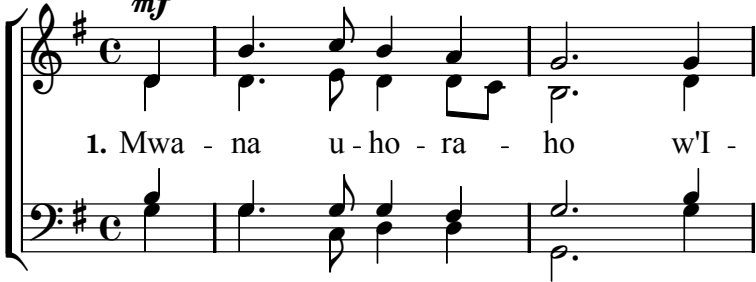
Twa - ra - kwi - bo - ne - ye tu - na - gu - ko - ra - ho.

2. Waramurikaga aho ku musaraba,
Umwijima mwinshi watwikiriye isi,
Munt'ushyitse, Mwana w'Iman'ikomeye,
Waratereranywe ugezaho wicwa.
3. Waranahemuwe Yesu, Gitambo cyera !
Wareby'ikuzimu kure n'ijisho ryawe,
Umutima wawe unaremererwa,
N'igihano cyari icyacu iteka.
4. « Byose birangiye », yubik'umutw'araca !
Ako kany'umwenda uhitak'utabuka ;
Dutunganirizwa kwinjira ahera,
Mu mucy'utangaje w'uruhanga rwawe.

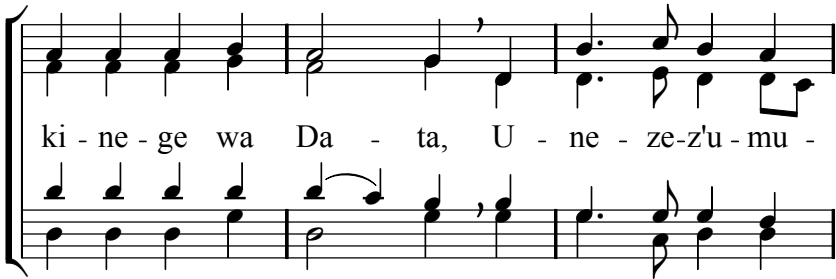
5. Ku bw'urwo rukundo twabay'abo kuneshha !
 Kubabara kwawe guhishura ikuzo,
 Kuranadukiza ; indirimbo nziza
 Zikuzur'akanwa k'abawe by'ukuri.

Byumvikana
mf

47



1. Mwa - na u - ho - ra - ho w'I -



ki - ne - ge wa Da - ta, U - ne - ze - z'u - mu -



ti - ma w'a-ho mw'i - ju - ru, Wi - bwi - ra - g'i - byo

mw'i - si mbe - re y'u - kw'i - re - mwa, Wa -

sha-ka-ga ku - ha - z'u - ci - ye bu-gu - fi.

2. Wanejejwe no kubana natwe abantu,
Uz'ufit'umubiri wateguriwe ;
Uvuk'ucishije bugufi kuturusha.
Maz'ushengererwa n'abamarayika !
3. Wowe wamenye byuzuy'ubukene bwacu,
Twari twaraguye mu rwobo rw'ibibi ;
Uduh'ubugingo bwawe, Mukiza Mwiza !
Umen'amaraso ngo tubabarirwe.
4. Kristo wazutse, turamamaza kuneshasha ;
Imana yagutamirij'ububasha,
Uza kudushaka ng'utwereke ubwiza,
Ngo tube hafi yawe twishim'iteka.

5. Ntama nyir'ikuzo, wowe Mukiza Mwiza !
 Wowe wadukunz'urukundo rw'iteka,
 Twishimiye guterana mw'izina ryawe,
 Mukiza, turakuramya, shimw'iteka !

N'ubwira
mf

48

1. Wo - we Ma - na i - du - ku - nda,
 Twi - nji - ra mw'i - ju - r'u - bwa - ryo

p

Nyi - r'u - bu - nt'u - du - ku - nda !
 Ngo tu - ku - ra - mye no - ne. A - ba -

mf

we ba - te - ra - ni - ye, I - mbe - re ya -

mf

we, Da - ta, Wa - ba - he - re - y'u - mu -

gi - sha Mu Mwa - na wa - we Ye - su.

2. Mbega ikuzo ku bawe
Gutumbir'ikomeye,
No kuririmba kuneshwa
Kwa Yesu Kristu wishwe !
Abawe bateraniye, etc.
3. Mbega ubuntu bwa Data,
Bwo kumeny'urukundo,
Dutegerereje kw'isi
Kugaruka kwa Yesu !
Araje n'umunezero !
Shyir'ejuru, Torero.
Bitari kera uzasa
N'umucunguzi wawe.

Tunezerewe
mf

49

1. Ku - ku - me - nya, ku - gu - ku - nda,

p
Ku - bu - mba - ti - rwa na - we ; U - ka - b'i - nshu -

t'u - mu - twa - re, I - cyo ku - nyw'i - cyo ku - rya ;

f
Kwi - shi - mi - r'u - bu - ntu bwa - we, N'u - ru - pfu rwa -

p

we, Ye - su, Gu - so - go - nge - r'i - mba - ra - ga,

Mbe - g'i - ne - z'i - ta - vu - gwa !

2. Byishimo bitarondorwa,
Byo kuragirwa nawe !
Nyir'impuhwe, mutabazi,
Ntuziger'uhinduka.
Mu rukundo ruhebuje,
Waje hano mw'iy'isi
Gushaka intama zawe,
Maz'uzibumbatire.
3. Uduhaz'ubuntu bwawe,
Utuzi mu mazina ;
Utuyobora inzira
Utugeza mw'ijuru.
Umeny'intege nke zacu,
N'imibabaro yacu ;
Mbeg'urukundo, ntuhwema
Gukiz'ubabarira.

Byumvikana

mf

50

1. I - nshu - ti - he - bu - je ni Ye - su.

p
Mbe - g'i - nshu - ti ! A - ru - t'u - mu - va -

mf
ndi - mwe mwi - za. Mbe - g'i - nshu - ti !

Mw'i - yi si byo - se bi - ra - shi - ra ; U - mu - ne -

ze - ro u - ra - shi - ra ; U - ru - ku - ndo rwe

p
nti - ru - shi - ra. Mbe - g'i - nshu - ti !

2. Niwe bugingo budashira.

Mbeg'inshuti !

Igikorwa cye gihoraho.

Mbeg'inshuti !

Atwejesha amaraso ye :

Yadusanze no mu butayu,

Mu buntu bwe aradukiza.

Mbeg'inshuti !

3. Yatwitangiyehw'igitambo.

Mbeg'inshuti !

Anezerw'aduh'umugisha.

Mbeg'inshuti !

Dutege amatwi ijwi rye,

Mu mahoro tutanatinya,

Duhora hafi ye dutuje

Mu rukundo !

Biringaniye n'icyubahiro

51 *mf*

1. Ha - ku - zwe i - te - ka I -

ma - na i - ki - za ! U - bwa - mi n' i - ku - zo Ni i -

f

bya - yo gu - sa ! U - bu - gi - ngo bwa - cu Bu -

mf

ne - ze - re - we, Bu - ku - ze, bu -

ra - te, Nta - ma wa - ta - mbwe !

2. Ni wowe turamya
 Uri mu ijuru,
 Ukuzwa w'ubahwa
 N'abawe iteka.
 Utatswe ikuzo
 Aho mu ijuru ;
 Urabagirana
 Ubuntu, ineza.

3. Vuba, duhanganye,
 Uzarasira
 Mu mitima yacu
 Nyenyeri, mucyo !
 Mbega umunezero !
 Tuzakubona,
 Maze abera bawe,
 Tukwishimire.

4. Mwana uhoraho,
 Ukwiye ikuzo !
 Urapfa, uranesha,
 Duhabwa ijuru.
 Wowe udukunda
 Ishimwe ryinshi,
 Imbaraga, ikuzo,
 Ni ibyawwe iteka !

N'ubwira

52

p

1. Twe - me - re - she U - mwu - ka w' u - ru - ku -

mf

ndo Kwi - fu - za u - ku - ga - ru - ka kwa - we

Na ga - ko - ndo ya - cu y' i - te - ka, Ye - su mu -

Inyikirizo
f

ga - ba w' u - bu - gi - ngo ! A - mi - na ! Ngwi -

no, U - ta - tse i - ku - zo n'u - bwi - za,

mf

I - ga - ra - ga - ri - ze a - be - ra mu bwi - za.

2. Wasezeranye ko amaso yacu,
Azakubona uva mw'ijuru,
Tuzamurwe mu bwiza bwawe,
Duhinduriwe gusa nawe.
Amina ! Ngwino, etc.

3. Mbega umunezero ku batowe
Mu itangaza ry'ubumana bwawe !
Mbega ibyishimo bitavugwa !...
Waduhayeho umuganura !
Amina ! Ngwino, etc.

4. Ngwino Nyagasani ! Umugeni
Niko ahamagarisha ukwizera.
Iyo mvugo yo kugukunda,
Mwuka Wera ayisohoze !
Amina ! Ngwino, etc.

Dutuje
mf

53

1. Mu - ki - za u - ko - me - ye, bu - gi - ngo

f

bwa - cu, Fa - sha A - be - ra ba - we ba -

p

ri ku i - si. Wo - we Ye - su twi - shi - ngi -

ki - ri - je - ho : Tu - yo - bo -

rwe n'u - ru - ku - ndo rwa - we !

2. Uturinde kurebesha iyi si
 Andi maso atari ay'umugenzi.
 Duhunga ibibi tuva mu cyaha,
 Tunezererwe amasôko meza.

3. Twuzuze ibyiringiro bihire
 Byo kuzabana nawe iteka ;
 Uduhe kukureba mu kwizera,
 Kugeza ku kuboneka kwawe.

Tunezerewe
mf

54

1. Twa - se - ze - ra - ni - jwe i - ku -

zo mw'i - ju - ru, Tu - ra - kwi - fu - za - nya u -

kwi - ze - ra. Nya - ga - sa - ni, ngwi - n' u - jya -

n'I - to - re - ro ; Ha - mwe na -

we ryi - nji - re kwa Da - ta.

2. Nyagasani, aho byose n'ibyishimo,
N'indirimbo nyinshi zo kunesha ;
Aho nta rupfu nta no kubabara,
Nta muruho ubayo, nta gahinda.

3. Aho iwawe nta gikuba gicika,
Aho tuzaharindirwa iteka ;
Ituze niwo mugabane wacu,
Tuzishimir'amahoro iteka.

4. Yesu tugutegereje twishimye ;
Duhanze amaso kuri wowe.
Mucunguzi tebuka utujyane,
Tuzamuranwe nawe mu ijuru.

Biringaniye n'ibakwe

mf

55

1. Twe tu - ra - ma - ma - za U -

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains six measures of music, primarily consisting of quarter and eighth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with chords and single notes.

ku - za kwa - we ; Tu - ra - na - kwi - fu - za, Mu -

The second system continues the musical score with two staves. The notation and accompaniment style are consistent with the first system, featuring a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef.

Inyikirizo

f

kwe u - du - ku - nda. Mwa - mi w'u - bu - gi - ngo, Mu -

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains six measures of music, including a double bar line in the second measure. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment.

ki - za mwi - za ! U - mu - ge - ni

a - ti : A - mi - na ngwi - no !

2. Vuba bidatinze
 Turagwe ubwiza,
 Kuko wanesheje
 Tuzanesha pe.
 Mwami w'ubugingo,
 Mukiza mwiza !
 Umugeni ati :
 Amina ngwino !

Tuzamuy'amajwi
mf

56

1. Twa - ta - mbi - ki - we n'u - mu -

se - ke W'u - mu - ne - ze - ro u - da - shi - ra ;

mf

Mu gi - he gi - to, Nya - ga - sa - ni,

Tu - za - bu-mba - ti - rwa na - we,

p

Tu - za - bu-mba - ti - rwa na - we.

2. Niba igihe kitwihutisha,
Twerekezwa kuri wowe ;
Vuba umubabaro uzashira,
Turuhukire iwawe. (*bis*)

3. Mbega umunsi, ubwo mw'ikuzo
Uzabonekera abawe !
Hamwe n'amajwi yo kunesha,
Uzatujiyana aho uri. (*bis*)

Bivuye ku mutima

mf

57

1. Nya - ga - sa - ni, u -

he - bu - je u - ru - ku - ndo, Wo - we ku -

zo ry'u - bwi - za bwa Da - ta, Ngwi - no ! mu

bwi - za bwa - we bu - he - bu - je ! Tu - gu - te -

ge - re - je, u - va a - he - ra.

2. Waradukijije, turi abawe,
 No mu ijuru tuzagukorera,
 Kukubona, Yesu, no gusa nawe,
 Kuramya no kugushima iteka.

3. Alleluya ! Mbega ishimwe ryera !
 Dore ubukwe bwa Ntama buraje.
 Tuzakuririmbira ubudatuza,
 Indirimbo nshya, Mukundwa wacu.

Tuzamuy'amajwi

mf *p*

58 1. Bwi - za bw'i - ku - zo i - te - ka

bu - ta - ge - re - ra - nywa, Bwu - zu - za a - he -

mf

r'u - mu - cyo n'u - ru - ku - ndo ! Tu -

ra - t'u - bu - ntu bwa - we bu - ta - ro - ndo -

re - ka, Wo - we wa - du - pfi -

ri - ye, Nta - ma w'I - ma - na !

2. Wiyambuye icyubahiro gikomeye
Wemer'imibabaro n'umusaraba,
Non'ubu washyizwe hejuru y'amajuru,
Yesu, duhanitse amajwi tukuramya.

3. Duhimbaze Imana Muntu wambay'ikuzo,
Uwazutse kandi atsinze urupfu;
Kristo w'i Nazareti uzagaragara,
Imbere y'ibyaremwe ari mu ikuzo.

Ntakurandaga
mf

59

1. Du - hu - je u - mu - ti - ma, tu -

ra-my'I-ma-na Da - ta ; Yi - shi - mi - r'I - te - k'I - ndi -

ri - mbo z'a - be - ra. Twa - ma - ma - z'u - ru -

ku - ndo rwe tu - ki - ri kw'I - si, Ka - ndi twi -

shi - mi-re mu Mu-ki - za mwi-za, Ka - ndi twi-

shi - mi-re mu Mu-ki - za mwi - za.

2. Duhuje umutima, turamy'Imana Data ;
Kuko twogejwe n'amaraso ya Ntama,
Igikorwa cye kiduhesha kujya ahera
Kubw'inzira nshya nyayo yaduciriye. *(bis)*
3. Duhuje umutima, turamy'Imana Data ;
Umutware yaciye ingoyi z'urupfu :
Twazukiye muri we, twiringizwa nawe
Gushyika iwacu mu gakiz'iteka. *(bis)*
4. Duhuje umutima, turamy'Imana Data;
Nyagasani yicay'ahera kubwacu :
Nyuma y'imibabaro yicaye mu ikuzo,
Niyo mahoro yuzuye y'intama ze. *(bis)*

5. Duhuje umutima, turamy'Imana Data ;
 Dutegereje Yes'uza ava mu ijuru ;
 Tuzavanwa mu isi kubw'ubushobozi bwe,
 Arashaka ko tubana nawe iteka. (*bis*)

6. Ni koko turakwamamaza Mana Data,
 Y'amahoro n'urukundo twiringiye.
 Wowe utumurikira mu ntege nke zacu ;
 Ntacyo dufite duhabwa byose nawe. (*bis*)

Bivuye ku mutima

mf

60

1. Ko - kw'i - zi - na ry a - we Ye -

su ku nda - he - mu - ka, Ni i - ry'i -

gi - ci - ro ! Ri - twi - bu - ts'i - ne - za,

p

u - ru - ku - ndo n'u - bu - ntu, Mbe - ga a -

f

ga - ki - za ! Mbe - ga a - ga - ki - za !

2. Mwana w'Isumba byose, ukundwa na Data,
Bwiza bwo mw'ijuru !
Wadushyikirije impano z'Uwiteka,
Zivuye mu mucyo. (*bis*)
3. Ku banyabyaha, bakomoka ku bagome
Bakwiriy'urupfu,
Waje kwerekana ineza itavugwa
Y'Iman'ikomeye. (*bis*)
4. Ubugingo bwacu n'ubwawe, Mucunguzi :
Ibyacu ni ibyawe.
Cana umuriro, wo mu rukundo rwawe,
Tubeho twizeye. (*bis*)

Muguwe neza
mf

61

1. U - tu - bu - mba - ti - re, Mu -

ki - za w'u - bu - gi - ngo ! Mu ma - ho -

ro ya - we. Ku bw'u - mwe - te wa - we

p

two - nge-re - re i - mba - ra - ga, Tu - yo-bo -

f

re i - te - ka, Tu - yo-bo - re i - te - ka.

2. Kuba hafi yawe ni cyo cyifuzo cyacu,
Wowe Emanweli !
Urukundo rwawe ni isoko y'ubugingo,
Kuko ari urw'iteka. (*bis*)

3. Shimwa Mucunguzi ! urwo rukundo rwawe
Ntirwivuguruza ;
Watubundikiye muni y'ibaba ryawe,
Iteka n'iteka. (*bis*)

N'ubwira
p

62

1. Mu i - ju - ru du - fi - te u -

mu - bye - yi u - du - ku - nda, A - ma - ga -

p

mbo y'a - ho - ra - hw'i - te - ka : I - ma - na i - ko - me -

mf

ye, so - ko y'i - byi - ri - ngi - ro,

f

Ka - nd'i - ri - nd'a - ba - y'i - ri mu i - ju - ru,

mf

Ka - nd'i - ri - nd'a - ba - y'i - ri mu i - ju - ru.

2. Umwana wayo ikunda yitanze ku bwacu,
Yaducunguje amaraso ye.
Yatugeneye ubwiza buhorahw'iteka,
Yesu ubwe niwe nzira y'ijuru. (*bis*)
3. Ubwenge, ubuntu n'ubushobozi byawe
Bifatanya kutujyana iwawe.
Mana ! Ntuhwema kutwitaho buri gihe :
Uduhozaho amas'iteka. (*bis*)
4. Mana nyiri mpuhwe, mutabazi mu kaga,
Gutabarwa, amahoro n'ubuntu
Bikuva mu mutima bitemba nk'uruzi,
Kandi ntirujya rukama iteka. (*bis*)

5. Kubw'urwo rukundo rwinshi, Twakwitura iki ?
 Uduhe imitima yumvira.
 Tugaragaze gukiranuka kw'Imana
 Mwuka ahamirisha abawe ! (*bis*)

Batuje ariko batarandaga
mf

63

1. Mu cya - nya cya Ye - su tu -

mf

ge - nda tu - mwi - ze - ye ; Twi - shi - mi - r'u - bu -

p

ntu bw'U - mwu - nge - ri mu - ku - ru ; Tu -

na - so - go - nge - re a - ma - zi a - da - ka - ma Bi -

va ku nte - be ye no mu ru - ku - ndo rwe.

2. Turuhuke dutuje mu cyanya gitoshye ;
Ntacyo twanatinya mu bikomeye byose ;
Kuko Yesu Kristo ari kumwe natwe :
Tugume iteka hafi y'Umwungeri.
3. Anejewe natwe, yuzuye umunezero ;
Mu ntege nke zacu niho tumushimira,
Mu mbaraga nkeya tuzirindirwamo ;
Ugira icy'ashaka aramushoboza.

Biringaniye, n'ituze

64

p

1. I - gi - ko - rwa nya - cyo

p

cy'i - ru-hu-ko ry'i - te - ka ! Mu mu-nsi u-ho - ra -

mf

ho u - ko-re-rwa n'a - ba - we, Ba - gu-sa-sa i-mbe -

p

re, mu mu-ne-ze-ro u - tu - je, A - ma-ka -

mf *f*

mba y'u - bwi-za ba-ku-na-mi - ra, A - ma-ka -

mba y'u - bwi-za ba-ku-na - mi - ra.

2. Tuzitegereza ikuzo ryawe ryinshi,
 Ubwiza butagereranywa bw'Umukwe ;
 Maze turondore ubwiru butavugwa
 Bw'ubuntu n'urukundo bitazashira. (*bis*)
3. Kuri wowe Yesu, mu mucyo wawe nyawo,
 Zuba ry'agakiza rikwiza umucyo,
 Itorero ryawe rizarabagirana,
 Mw'ikuzo rizaz'ubutungane bwawe. (*bis*)
4. Ubwawe uzabona icyo umutima ushaka :
 Imbuto zishyitse zo ku musaraba ;
 Yesu uzishimira umurimo wakoze,
 Urukundo rw'ubumana ruzanyurwa. (*bis*)

Tunezerewe

p

65

1. I - mi - be - re - h'i - he - bu - je,

U - mu - ne - ze - ro nya - wo,

cyane f

N'u - gu - tu - nga Nya - ga - sa - ni,

No ku - mu - ga - ndu - ki - ra.

2. Urukundo adukunda,
Ntacyaruhungabanya ;
Niwe ubwe watwironkeye,
Tuzahoran'iteka.

3. Rukundo rudahemuka
Ruduhaza ibyiza :
Niyo soko ihoraho
Itazakam'iteka.

4. Ashaka ko tumukunda
By'ukuri nta mbereka,
Kuko yadukunze mbere
Urukundo rw'iteka.

Biringaniye

66

p

1. Bu - tu - nzi bu - ta - vu - gwa, Ncu -
Ni wo - we wa - sho - bo - ye Ku -

cyane f

ti i - da - he - mu - ka !
ne - sha u - mwa - nzi ! Ri - ndi - ra mu mba -

p

ra - ga U - bu - gi - ngo bwa - cu, Ku -

ko i - yo u - ha - ri, Twu - zu - r'i - byi - shi - mo.

2. Byishimo by'ubugingo,
Mutsima muzima,
Uhaza ubugingo
Igihe bushonje !
Iyo dutentebutse
Uradutabara ;
No mu bigeragezo
Uratunezeza.

3. Mukiza wuje ubuntu !
Duhe buri muni
Tuguhanze amaso
Tukunezererwa.
Bitaguturutseho,
Ubuzima ntabwo ;
Kwishimira ko uhari
Ni iherezo ryiza.

4. Yesu, butunzi bwacu,
Munezero wacu,
Mu ntege nkeya zacu
Ni wowe uturinda,
Umwanzi ntatwambure
Amahoro yacu,
Ntanadutandukanye
N'ineza ya Data.

Biringaniye

67

p

1. Ni wo - we wa - tu - bo - ho - ye,

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music is written in a simple harmonic style with chords and single notes. The lyrics '1. Ni wo - we wa - tu - bo - ho - ye,' are written below the upper staff, with hyphens indicating syllables across notes.

mf

Mu - ki - za, u - ko - me - ye!

The second system of the musical score consists of two staves in the same key and time signature as the first. The music continues with similar harmonic patterns. The lyrics 'Mu - ki - za, u - ko - me - ye!' are written below the upper staff, with hyphens indicating syllables across notes.

Mu gu - tu - kwa no mu ka - ga,

The third system of the musical score consists of two staves in the same key and time signature. The music concludes with a final cadence. The lyrics 'Mu gu - tu - kwa no mu ka - ga,' are written below the upper staff, with hyphens indicating syllables across notes.

U - ra - du - hu - mu - ri - za.

The image shows a musical score for two staves. The top staff contains a melody with notes corresponding to the lyrics 'U - ra - du - hu - mu - ri - za.' The bottom staff contains a harmonic accompaniment. The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are written below the top staff, with hyphens indicating syllables across notes.

2. Ubuntu bwawe bukiza
 Bwasohoye muri twe ;
 None ubu turi abawe,
 Yesu, Mukwe w'abera.

3. Waduhaye ubugingo :
 Rek' imitima iteka,
 Ikorere wowe gusa,
 Mu rukundo yishimye.

N'umurego

68

p

1. Ye - su, u - twu - zu - ze

mf *p*

U - ru - ku - ndo rwa - we, U - tu - vu -

gu - ti - re A - ma - nywa n'i - jo - ro,

f *mf*

Mu - ki - za u - he - bu - je,
U - bu u - ri mu i - ju - ru, Ni wi - ga -

ru - ri - re I - mi - ti - ma ya - cu, Ku bwa-we

Mu - ki - za, I - ho - re i - gu - sha - ka.

2. Kubwo abawe twese
 Waracunagujwe
 Uranababazwa !
 Ndets'ub'ikivume,
 Mukiza ukomeye,
 Mbega urukundo !
 Imitima yacu
 Iragusingiza,
 Ikakwamamaza
 Iteka n'iteka !

3. Uradusabira,
 Twese uri ahera ;
 Uragiza Imana
 Twe ntama ukunda.
 Mwungeri mukuru,
 Utubumbatiye,
 Imitima yacu
 Iragirwe nawe,
 Tuguhaye byose,
 Mu mahoro Yesu !

4. Uhaz'umukumbi
 Ibyiza by'ubuntu.
 Turi intore zawe.
 Tuzakwirebera.
 Mwungeri uhebuje
 Utajya uhinduka,
 Reka urukundo
 Rwuzure imitima !
 Rumurika iteka,
 Mu mitima yacu !

Twunze amajwi, Bivuye ku mutima

69

mf

1. Nya - ga - sa - ni, u -

bu - ntu n'u - ku - ri ; Bi - za - mu -

ka bi - ge - ra i - yo mu bi - cu ;

U - ru - ku - ndo rwa - we ru - ra - tu - re - nze

p
Mu kwi - bwi - ra i - bi - ta - nga - za bya - we.

2. Duhagijwe n'urukundo rwawe,
Tunywereye ku mugezi w'ubuntu,
Utuyobore mu mahoro yawe,
Tugukorera mu bwiyoroshye.
3. Muri wowe hari isoko nyayo ;
Wowe mucyo ukaba n'urukundo.
Mwuka wawe Data, atuyobore !
Arinde imitima ubudasiba.

Tunzerewe kandi tuzamuye amajwi

mf

70

1. Du - tu - nzwe na - we, So - ko

yi - ne - za, Twi - shi - mi - ra mu

mu - cyo wa - we, Tu - gu - fi - te ha -

mf

fi ya Da - ta, Mbe - ga ku -

ru - hu - ka mu mu - ti - ma !

The image shows a musical score for two staves. The top staff contains a vocal line with notes corresponding to the lyrics 'ru - hu - ka mu mu - ti - ma !'. The bottom staff contains a piano accompaniment with chords and a bass line. The music is in a simple, homophonic style.

2. Data yadukunze aduha Yesu,
Atuzanira amahoro ;
Ibyo kuzuza ubutabera
Ntabwo tuzongera kubibazwa.

3. Mbega guhirwa n'ineza yawe !
Wadukinguriye ijuru ;
N'umutima utuje umukristo,
Anezezwa n'uko azagerayo.

4. Yesu ni kuki tutagukunda ?
Ni wowe witanze ku bwacu,
Wowe w'impuhwe zidashira
Buri munsu zitugenda imbere ?

Biringaniye, tworoheje

71

p

1. Nya - ga - sa - ni! u - bu - ntu

p

bwa - we, Bwi - za ka - ndi bu - ta - rya -

rya, Bu - nyu - zu - za u - mu - ne - ze - ro,

mf

U - ko ngu - te - ke - re - je - ho.

2. Urukundo rudahinduka,
Rusab'umutima wanjye
Kwishimir'umucy'utangaje
W'iyoy mirasire yarwo.
3. Iyab'amaso yanjy'iteka
Yarebag'iyonyenyeri,
Nshoboza kubw'ineza yawe
Kubona imirasire,
4. Bityo rero nujujw'ishyaka,
Nagukunda kurushaho,
Kandi menye kukwigiraho,
Nakur'uko bikwiriye.
5. Iy'igicu kinkingirije
Simbone ubwiza bwawe,
Iyocyeyutse, ncuti nziza,
Umurikira nka mbere.
6. Ntihakagir'icyidutanya,
Unyigishe, Nyagasani,
Intambwe yanjye niteshuka,
Nkugarukir'akokanya.
7. Amahoro n'ineza byawe
Nyumvish'igicro cyabyo ;
Komez'ibyiringiro byanjye,
Njyanwe mu bikari byawe.

Dutuje

72

1. Ye - s'u-du - ho - za u-ka - twi - gi - sha,

U - ha - ri tu - ta - ku - re - ba,

Ku - ko Mwu-ka n'i - ja - mbo rya - we

Bi - ho - ra mu bo wa - to - ye.

2. Twumva ijwi ryawe iteka
Mu nyigisho z'igicro,
Mwuka yadusobanurira,
Bikagera ku mutima.

3. Urwibutso rw'uko udukunda
Rukwira rutyo mu bawe.
Mu butayu turagukuza
Dusogonger'i by'ijuru.

4. Koko ijambo ry'ubugingo
Ni nk'iseri ry'Eshikoli,
Ridukomereshya uburyohe
Mu gihugu gikakaye.

5. Bidatinze umurimo waryo
Uzasozwa ku mukumbi ;
N'amaso ku maso mu mucyo,
Tuganire Ntama wera !

Murandaga
mf

73

1. Wo - we u - tu - ye mu i - ju - ru,

Ma - na yu - zu - y'i - mpu - hwe ! A - ba -

na ba - we mw'i - yi si, U - ba - re - ba - n'i -

mpu - hwe. Ma - na y'i - ku - zo n'i - ne - za,

Ku - bwa Mwu - ka wa - we we - ra,

U - tu - yo - bo - r'i - te - ka.

2. Tumenya ijwi ryawe ryiza,
 Yesu, Mushumba mwiza ;
 Waturonkeye ku giti,
 Ubugingo bw'iteka.
 Kubwa Mwuka w'urukundo,
 Buri muni utugwizaho
 Ubundi buntu bushya.

3. Vuba aha tuzakubona
 Utamirije ikuzo,
 Kandi turi muri wowe
 Twishimire kunesha.
 Mu gihe cy'iteka ryose,
 Tuzavuga ineza yawe,
 N'igitambo gikiza.

Twunze amajwi

mf

74

1. Wa - ra - je, Mu - ki - za! u -

tu - ru - tse mu i - ju - ru, We-me-ra ku - ba -

na na-twe ha - no mu i - si; Wi - ci - sha bu - gu -

fi mu ru-ku-ndo rwa - we, Ngo u - ki - ze i -

mi - ti - ma i - gi-ko-me - re cyi - ca.

2. Kandi bidatinze, tuzateranywa iteka
 Mu rugo rwa Data, twinjijweyo na we.
 Tuzabana nawe, tubone ubwiza
 N'ubuntu nyakuri mu mucyo usesuye.

3. Kuzwa Nyagasani ! Ibyiringiro nyabyo
 Ni umwanya unejeje w'ubugingo bwacu
 Aho tuzambikwa, imibiri mishya,
 Tuzajyanwa na we, mu buturo bw'iteka.

Tunzereuwe
mf

75

1. Du - te - re i - ndi - ri - mbo ya

Da - t'u - gi - ra ne - za I - ra - t'u -

bu - ntu bwe. Ha - ga - ti mu be - ra

p

i - zi - na rye mw'i - yi si, Rya - ma - ma -

f

zwe ho - se, Rya - ma - ma - zwe ho - se.

2. Ni nde waturusha, twebwe abo yaronse,
Kuvug'ineza ye ?
Ninde Malaika wabivuga uko biri
Mu bwiza bw'ijuru ? (*bis*)

3. Twamamaze uwo uzaduha gusumba
Abamarayika.
Kuri wowe Data, icyubahiro, ikuzo,
Kubw'uko udukunda ! (*bis*)

Tunezerewe
p

76

1. Ba - kri - sto mbe-ga I - byi - shi -

pp mo, U - bwo tu - zi - re - be - ra *mf* Ye - su, umu -

cu-ngu - zi wa - cu, Mu I - ju - ru I - bu - da - pfa,

f Mu I - ju - ru I - bu - da - pfa!

2. Kubana nawe mu ijuru,
 Dushushanyijwe nawe,
 Dufatanyije n'abera
 Kukurata iteka ; *(bis)*
3. Kukubona uko uri,
 No kwitabwaho nawe,
 Kwishimira ineza yawe,
 Mbega ibyishimo byinshi ! *(bis)*
4. Abakijijwe bizeye
 Baruhukane nawe,
 Byo herezo ry'imirimo
 Kwa Data iyo mu ijuru. *(bis)*
5. Nitwumve ijwi ry'Umukwe
 Rihora ritwibutsa :
 « Ndaza vuba ! Muhozanye,
 Nta kubabara ukundi. » *(bis)*
6. Nimwihangane bagenzi !
 Nitwubure amaso ;
 Dukenyere, dusiganwe :
 Twegerey'agakiza. *(bis)*

Dutuje
mf

77

1. E - za Nya - ga - sa - ni I -

bi - he bya - cu ; Re - ka u - bu - gi - ngo Bu -

f

ku - ba - hi - she, Ku - bwo ku - bo - ne - ka Ha -

mf

ga - ti ya - cu Du - sa - bwe - mo

twe - se U - mu - ne - ze - ro.

2. Icyaduha iteka
 Kukwiringira,
 No mu mibabaro
 Tugutumbire !
 Hahirwa uwibera
 Mu ntoki zawe.
 Kuko ugufite
 Atunze byose.

Tuzamuye amajwi

mf

78

1. Ye - su ! gi - ho - me gi - ta -

re, Mu - ta - ba - zi wa -

nje ! Ni - nde mwa - nzi wa -

f

mpa - nga - ra Mbu - mba - ti - we na we ?

The musical score consists of two staves. The upper staff is the treble clef and the lower staff is the bass clef. The music is in a 4/4 time signature. The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. The lyrics are written below the treble staff. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

2. Nababariwe n'ubuntu,
 Negurirwa ijuru.
 Unkikije ububasha,
 Nshobozwa nizeye.

3. Ufite icyo udukirisha,
 Wuzuye urukundo.
 Mbega amahirwe kuko uri
 Umukiza wanjye !

Biringaniye kandi twishimye

79 *p*

1. Ku - ku - ge - nda i - mbe - re, Mu -

mf

ki - za wi - ze - rwa, Mu bu - shi - zi bw'a -

cyane f

ma - nga Bw'i - mba - ra - ga za - we ; Du -

sha - ka i - byo u - ku - nda Mu bi - ko -

p
rwa byo - se : Ni u - bwa - mi bwa - we

kw'i - si, Ni i - byi - shi - mo nya - byo.

2. Nuko, imbere yawe,
Dushobora iteka,
Kubwa Mwuka w'ubuntu,
Kunyurwa n'ineza.
Turagutegereje,
Mucunguzi wacu !
N'umutima wishimye
Urawunezeza.

Biringaniye kandi byumvikana

p

80

1. Mu - ri wo - we Ye - su, ne -

p

ge - ra, I - ma - na nta - ti - nya, nyu -

p

zwe. Nka - ye - ge - ra nta - cyo ni - shi - sha,

mf

Ne - me - re - we ku - jya a - he - ra.

2. Muri wowe Yesu, ndatuje ;
Nzi ubugwaneza bwawe.
Mpungira mu mutima wawe,
Nacunguwe n'amaraso.

3. Muri wowe Yesu, sintinya
Amakuba mu butayu.
Aho wanciriye inzira,
Ndindwa n'urukundo rwawe.

4. Muri wowe, sintiny'urupfu,
Ndutegereza ntatinya :
Ubugingo bwawe ni ubwanjye,
Nzongera kubaho nkawe.

Murandaga

81

p

1. Ni ku - ri Da - ta wi -

mf

mi - cyo I - mpa - no nzi - za zi -

va ; A - su - bi - za a - ma - se - nge - sho,

A - ne - ze - rwa a - mpa i - byi - za.

2. Mana Data Nyiribambe,
Urankomeza iteka ;
Ubuntu bwawe bumpesha
Kumenya uko unkunda.

3. Rukundo rutarondorwa
Nkubonye, mu mutima !
Rukundo rudashyikirwa !
Mbega amahirwe ku isi !

4. Mu buturo bwawe bwera
Mbasha kugusangayo ;
Ndi muzima cyangwa mpfuye,
Nugururiwe ijuru.

5. Ikuzo ni iryawe Data,
Wowe wankunze mbere !
Ndi uw'igicro cyinshi ;
Nyigarurire wese.

Twishimye
p

82

1. Ha - ri u-ndi mfi - te, I - yo mu i-ju -

This system contains the first two lines of the musical score. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 3/4. The music consists of chords and single notes. The lyrics are written below the top staff.

ru, U - re - tse wo - we Mu - ki - za, Mwu -

This system contains the next two lines of the musical score. It features dynamic markings: *f* (forte) above the first measure and *mf* (mezzo-forte) above the fifth measure. The musical notation continues with chords and notes in both staves.

nge - ri, Nko - ra - mu - ti - ma ?

This system contains the final two lines of the musical score. The music concludes with a double bar line at the end of the top staff. The lyrics end with a question mark.

2. Ninde washaka,
 Ninde wabasha,
 Ndi mu maganya,
 Kunkura mu kaga no kuntabara ?

3. Mu Mana ikiza,
 Mfite amahoro ;
 Warampagije ;
 Urakiranuka bikanyizeza.

4. Mbega amahirwe
 Yesu, kumenya,
 Nk'uko biri ko,
 Wowe umpagije, mahoro yanjye !

5. Ako gakiza
 Ni intego yanjye,
 Nerekejeho ;
 Nyagasani Yesu ngahabwa nawe.

6. Mba mu mahoro,
 Kuko nzi neza
 Ko no mu rupfu,
 Kristo ari igihome, n'ubuhungiro.

Mutuje, mutsindagira

83

p

1. A - ma - ga - mbo ya - we yi - ze -

mf

rwa, Nta - za - shi - ra - ho na ha - to ;

N'u - mu - ti - ma wa - njye u - yi - ze - ra,

Nta - cyo u - zo - nge - ra gu - ti - nya.

2. Ndabizi birampumuriza !

Mu ntama zawe ukunda

Nta n'imwe izatereranwa :

Mwungeri, niko wavuze.

3. Mu rukundo rwawe uzitaho,

Ziri mu gituza cyawe ;

Yaba iyi si cyangwa ikuzimu,

Nta kizazikuvanaho.

N'umurego
mf

84

1. Nya - ga - sa - ni, u - nyo - bo - ra Nga -
Ma - na ntu - jya u - nte - re - ra - na Mu

na mu - ri ga - ko - ndo ;
bu - ntu bwa - we bwi - nshi.

mf

Ku - bw'i - ne - za u - ngi - ri - ra, U -

ra - nku - nda bi - he - bu - je, Mu -

ki - za w'u - bu - gi - ngo.

2. Ntayobowe no kwizera,
 Nta ntege mu bugingo ;
 Ni muri wowe Mukiza,
 No mu mbaraga zawe,
 Mpungira nkanatabarwa ;
 Iminsi yose unyereka
 Ineza ishamaje.

3. Kugeza ubwo nzakubona
 Mw'ikuzo rihoraho,
 Aho nzahamamariza
 Urupfu rwancunguye,
 Uzambera igihome,
 Naba ndiho cyangwa mfuye,
 Ibyishimo, kunesha !

Mworoheje, mufatanya

85

mf

1. Mu - twa - re u - gwa - ne - za Wa - ra -

mpfi - ri - ye, Wa - ngu - ze a - ma - ra - so

p
Ku mu - sa - ra - ba. Na - r'u - mu - nya - bya -

ha, u - bu ndi u - wa - we : Wa - ngi-

ri - y'u - bu - ntu bu - ta - ro - ndo - rwa.

2. Rindira mu mpuhwe
 Uyu mutima,
 Mu kunezererwa
 Iby'amahoro ;
 Mfasha mu ntege nke,
 Nkiz'amakuba,
 Nkomereza hafi
 Yawe Mukiza.

N'umurego
mf

86

1. Nzi u - wo mu - ne - ze - ro

f

u - he - bu - je, U - wo Mwu - ka wa - we a -

p

nshyi - ra - mo ; Ngu - we ne - za ka - ndi nda -

ne - ze - re - we, Ku - ko nzi

ko u - ri u - mu - ki - za wa - njye.

2. Warankunze jyewe utari ukwiriye,
Kugeza ubwo witanze ku bwanjye ;
Amaraso yawe yaranyogeje,
Nkubereyeho kuko wapfuye.
3. Ni iki kindi nakwifuza ku iyi si,
Kuko unyitaho mu rukundo,
Kuko ubuntu bwawe, mukiza mwiza,
Buri gitondo buranteguza ?
4. Iyo mpuriye muri uru rugendo,
N'ibigeragezo n'agahinda,
Nakwibagirwa mw'iki gihe gito
Ko uwacunguwe atari imfubyi ?
5. Mukunzi, ni wowe n'impuhwe zawe,
Unyobora intambwe ku yindi ;
Ese nshobora kwicwa n'agahinda
Negereye iwacu mu ijuru !
6. Ubugingo bwanjye muri iyi nzira,
Busabane nawe, Mana yanjye ;
Nuzuye imbaraga n'umunezero,
Nsongongere gusigwa na Mwuka.

Tunezerewe
p *mf*

87 1. Ye - su ni - we ga - ki - za

mf

ka - njye n'i - cyo ku - nywa ; Ya -

f

nshyi - ri - ye u - mu - ga - ba - ne mu mu - ra -

mf

ge we. Ka - ngu - ka mu - ti - ma, ha -

ni - ka u - ri - ri - mbe ! U - ra - te ko Ye -

su a - ri u - mu - ki - za wa - we !

2. Ndi icyigenge, nabaga mu bindi byigenge,
Ariko Nyagasani ambona ari mu ijuru ;
Azanwa no gukiza umunyabyaha :
Nezererwa umukiza mutima wanjye !

3. Yesu ni byiza kukugiraho igitambo,
Umushumba incuti no gukiranuka !
Mbega amahoro wuzuzamutima !
Nezererwa umukiza mutima wanjye !

N'ubwira

88

p *mf*

1. Mu - ki - za, n'u - bwo a - ba - we a -

mf

ri a - ba - nya - nte - ge nke, Ni -

f

bo ba-kwi-ri - ye ku - ra-ta i-ne-za ya - we.

mf

Wa - tu - gu - ze a - ma - ra -

so y'i - gi - ci - ro, Tu - ri a - ma - ho -

ro tu - ga - na ga - ko - ndo.

2. Dufite igihe gito nk'abagenzi mu isi,
Twanzwe n'ab'isi ariko dufite Data,
Tugenda mu mahoro kugeza ubwo
Tuzakwirebera imbona nkubone.

3. Kubw'ubuntu bwawe twagenewe ikuzo,
Mu ijuru tuzamamaza gutsinda kwawe,
Tukureba, turamya wowe twizeye,
Nyuma y'imibabaro wadutsindiye.

Mutarandaga
mf

89

1. Mu - cu - ngu - zi, Ru -

ku - ndo ru - he - bu - je, Mwu - nge - ri

mwi - za, nzi i - jwi rya - we ! We - me - ye

ku - ba-mbwa ku mu-sa - ra - ba, Ku - bwo gu -

ku - nda i - nta - ma za - we.

The image shows a musical score for two staves. The top staff contains a melody with notes and rests, and the bottom staff contains a bass line with notes and rests. The lyrics 'ku - nda i - nta - ma za - we.' are written below the top staff, aligned with the notes. The music is in a 4/4 time signature and features a simple harmonic structure.

2. Naba mbabaye, ndushye, ncitse intege ?
Unkiza iyo mibabaro vuba,
Undagira mu rwuri rwiza cyane,
Umpaza impano nshya buri munsu.
3. Ngize inyota unyobora ku ruzi,
Mu budahemuka bwawe bwinshi ;
Nkubonamo isoko idudubiza,
Imara inyota kugeza iteka.
4. Unsubiza intege mu bugingo :
Mpora mbona urukundo rwawe.
Wankijije umuriro w'iteka,
Unjyana mu buturo bw'ijuru.
5. Gupfa kwawe n'ubuntu bwawe bwinshi,
Byatumye intama zironka ihirwe ;
Mucunguzi mwiza ! Garagariza
Imbaraga mu ntege nke zanjye.
6. Ku bw'agakiza n'urukundo byawe
Nzaririmba ubwiza n'ineza.
Byiringiro, Mukiza udahemuka !
Unyobora inzira y'amahoro.

Biringaniye

mf *p*

90

1. Ko nta - sho - bo - ra, Ma - na

y'a - ga - ki - za ka - njye, Gu - kwi - za i - shi -

mf

mwe rya - we i - si n'i - ju - ru, Ngo

bi - mbe - re a - ba - ha - mya b'I - shi - mwe ngu -

shi - ma, No ku - bwi - ra a -

b'i - si u - ko ne - ze - re - we !

2. Nezezwa no kukumva ; na rya jambo ryawe
Ryavuze riti : « Habeho u mucyo » ukaba,
Ryiyoroshya rinyigisha rimpumuriza,
Riti : « iyi ni yo nzira y'agakiza ».
3. Nezezwa no kukubwira nciye bugufi,
Nzamura ishimwe no gusaba kwanjye,
Mu mudendezo w'umwana imbere ya Se
Nciye bugufi nk'umuntu imbere yawe.
4. Nezerwa iyo nturije imbere yawe,
N'abacunguwe ndakuramya uyu muni ;
Ubwo twese twegera intebe y'ubuntu,
Yo soko y'umugisha uva mu rukundo.

5. Nezezwa no kugira Ikomeye ho Data,
 Kristo ho Umukiza, Mwuka Umujyanama !
 I kuzimu hatwaye iki, isi yaha iki,
 Unezererwa Imana ikiranuka ?

N'ubwira
mf

91

1. Ba - kri - sto tu - ra - te tu -

na - ma - ma - ze twe - se U - mu - ki -

mf

za mwi - za ! Twe-se a - ba - ku - ndwa be,

p

a - ki - za, a - ka - du - hu - za Tu - ra - te u -

f

mu - ki - za, Tu - ra - te u - mu - ki - za.

2. Malayika agose, mu mbaraga ze nyinshi
Abana b'Imana,
Niwe ubarinda akanabatabara
Iyo bugarijwe. (*bis*)

3. Yesu tunezezwa no kuba hamwe nawe
Mu Bumana bwawe.
Hahirwa umuntu ukwiringira iteka
Kuko udahemuka ! (*bis*)

N'umurego

92

p

1. Ni wo - we, Mu - ki - za, Wo

mf

kwi - ri-ngi-rwa rwo - se Ni - shi - ngi -

p

ki - ri - za. U - kwi - hangana kwawe N'i - mpu-hwe zawe

nyinshi Bi-ngara-ga-ri - za U-buryo unyi-ta - ho.

2. Mbega uko ari byiza
Kukugiraho Data !
Turi kumwe hose.
Murikirwa n'ubuntu,
Wumva gusenga kwanjye,
Umpozaho amaso,
Ukanankomeza.

3. Ineza, ubuntu
N'umunezero byawe
Ni ibyanjy'iteka.
Imbere yanjye hari
Inzira y'amahirwe,
Ndetse n'iy'ikuzo
Igana mu ijuru.

4. Nyobora, umfashe
No mu ntege nke zanjye
Igihe ntaguza.
Impuhwe zawe, Mana,
Imbaraga, ubwenge,
Bigota uwawe
Bikamutabara !

♩ = 90
N'ibakwe
mf

93

1. Nda - ne - ze - rwa cya - ne

p I - yo nku-bo - na, *mf* Nde - be-sh'u-mu - ti - ma,

cyane f Mwa - mi w'a - ba - mi ! Wi - mye mu mba-

ra - ga Ku bi-ntu byo - se, No ku-ba u -

f

ha - ri, U - ga-ca i - ngo - yi.

2. Ineza ihebuje
 Izasendera
 Imitima yacu
 Duhozwa nawe,
 Ku nkombe z'ibyiza
 Uturagira,
 Tunywera ku ruzi
 Ruva ku Mana.

3. Ni ryari, Mukiza,
 Mu bihe byiza,
 Urabagirana
 Uzatunyura ?
 Umugeni ati :
 « Ngwino Bugingo,
 Mwami w'amahoro,
 Ganza iteka ! »

Byumvikana

94

mf

1. Ru - ku - ndo ru - he - bu - je i -

p

te - ka Rwa - we Ye - su, Wa - me -

mf

nnye a - ma - ra - so Ku bwa - njye, wo - we Ye - su !

A - nye - za - ho I - bya - ha byo - se, Nta - ndu - ka -

na n'u - ru - pfu n'i - si, A - ka - mpa gu - sa

p
na - we i - te - ka Ye - su Kri - stu.

2. Ninde umbyutsa iyo nguye ?

Yesu Kristu.

Ninde umfasha mu ntambara ?

Yesu Kristu.

Yesu yaravuze, nzizera

Ko nzajya ndwanira ikuzo rye,

Ingabo, no gutsinda kwanjye,

Yesu Kristu.

3. Njya kwa Data kandi inzira ni

Yesu Kristu ;

Ndi umunyehirwe, nejejwe na

Yesu Kristu ;

Nubwo mu mibabaro yanjye,

Umutima ujya unyiringiza,

Nkomeza kukwizera wowe

Yesu Kristu.

4. Nkijijwe nta kindi nkirata
 Ni we gusa ;
 Mu isi no mu ijuru mbeshwaho
 Nawe gusa.
 Vuba, ibyo mu isi bizashira !
 Nigurukire kure yabyo,
 Ngana ubuturo buhoraho,
 Nsanga Yesu.

Ishyushye
mf

95

1. Ye - su, bu - gi - ngo bwa - cu, a - ri mu i -

ju - ru, U - mu - re - nge - zi wa -

cu n'u - mu - kwe, Ni wo - we

Ye - su byi - ri - ngi - ro bya - cu,

I - ku - zo n'i - byi - shi - mo ku - ri twe !

2. Yagiye kudutegurira umwanya ;
 Kandi aduh'Umwuka w'ubuntu,
 Bivuye ahantu heza ho mu ijuru,
 Mu bikorwa byo mu rukundo rwe.

3. Tumukurikirane ishyaka ryiza ;
 Ntidushyire imitima ku by'isi ;
 Duhamagarwa n'iyi Mana ikiza,
 Kandi turahishiwe mu ijuru.

Ishyushye n'umurego

96

p

1. Nya - ga - sa - ni i - yo nkwi - bu -

pp

tse, Nki - bu - ka u - bu - ntu bwa - we,

mf

Nkumbura kukwi-bo-ne - ra U - ko uri tu-ri ku-mwe,

f

U - ko u - ri tu - ri ku - mwe.

2. Nubwo ndembejwe, naniwe,
Nkomeje urugendo
Muri ubu butayu bubi,
Bwuzuyemo amalira ; *(bis)*

3. Nubwo abanzi benshi cyane
Bantera mu ntege nke,
N'imitego y'umubisha
Ingota ubudatuza, *(bis)*

4. Nyamara nshobora iteka
Kujya ngukurikira,
Ngahora nyuzwe n'ibyiza
Byo mu rukundo rwawe. *(bis)*

5. Mukiza gitare cyanjye,
Gukiranuka kwanjye !
Guhora iruhande rwawe
Bihora binezeza. *(bis)*

6. Ndakwinginga, Nyagasani,
Nyuzuzza ishyaka ryiza !
Ha umugaragu wawe
Guhora yiringirwa. *(bis)*

7. Kugeza ubwo abatowe,
Banesheje kubwawe,
Bambaye amakanzu yera,
Bareba ikuzo ryawe ! *(bis)*

Byumvikana

97

p

1. Mu gi - he cy'i - nte - ge nke Tu -

p

re - ba mu i - ju - ru, A - ho I - ma - na y'i -

f *mf*

mpu - hwe, I - bi - tse u - bu - tu - nzi. Twe - me - re -

p

we kwi - nji - ra Mu bu - tu - ro bwe - ra : A -

mf

tu - be-re - ye Da - ta, U - du - ha a - ma - ho - ro.

2. Mu gihe tubabaye
 Tureba mu ijuru,
 Aho Kristo azaza ava
 Aje mu mbaraga :
 Uwo mudahemuka
 Araza ajyane abe ;
 Umugeni wawe ati :
 Ngwino Mukwe, Ngwino.

3. Ukuzwe Mana Data !
 Kuzwa Ntama wera !
 Kuri twe nta butindi,
 Tureba mu ijuru.
 Dukangure ubugingo
 N'urukundo byacu ;
 Maze umutima wacu
 Ugutegereze !

Tuzamuy' amajwi

98

mf

1. Shi - mwa Ma-na nku - ru, wo - we

f

wu-zu-ye i-mpu - hwe Wa-tu - mu - ri - ki - ye

p

tu - ri mu mwi - ji - ma. A - ma - ho - ro u - du -

ha Mu mi-ti-ma ya - cu Nta - bwo a-ro -

ndo - re - ka, ni - yo mpa-no y'u - bu - ntu.

2. Ibiteye ubwoba byararangiyeye kera,
 Ubwo Yesu yishyiragaho ibyaha ;
 None abana bawe,
 Banesha bizeye,
 K'ubw'ubuntu bwawe bwabakuyeho ibyaha.

3. Urukundo rwawe nirwo rutugezaho
 Gutabarwa ndetse n'ibyiza bya Mwuka.
 Ibyiza by'ijuru
 Twarabyeguriwe ;
 Ikiganza cyawe cyiraturinda twese.

4. Tugana intego tuyobore inzira ;
 Mu mahoro yawe tugutegereze:
 Abakundwa nawe,
 Turagana ijuru
 Aho watwanditse ukaduha imyanya.

Ntakurandaga

mf

99

1. Ni - ha - ku-zwe Nya - ga - sa -

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The melody is written in the upper staff, and the accompaniment is in the lower staff. The lyrics '1. Ni - ha - ku-zwe Nya - ga - sa -' are placed between the two staves.

ni, I - ma - na Da - ta, A - du - ha-za i -

The second system of music continues the piece. It features two staves with the same key signature and time signature as the first system. The melody and accompaniment are clearly defined. The lyrics 'ni, I - ma - na Da - ta, A - du - ha-za i -' are positioned between the staves.

byi - za bye bu - ri mu-nsi ; A - ru-sha u - ko ba

The third system of music concludes the piece. It maintains the two-staff format with the same key signature and time signature. The melody and accompaniment are consistent with the previous systems. The lyrics 'byi - za bye bu - ri mu-nsi ; A - ru-sha u - ko ba' are placed between the staves.

ma - ma ba - nya ba - du - ku - nda : Nta -

cya-ge-re-ra-nywa n'u - ko a-du-ku - nda.

2. Watugaragarije urwo rukundo rwawe,
 Mana y'urukundo, mu mpano ikomeye
 Y'umucunguzi Yesu, Umwana w'Ikinege,
 Urupfu rwe rwatumye tubabarirwa.
3. Wasutse urukundo, Mana nziza, y'ubwenge,
 Mu mitima yacu, kubwa Mwuka wawe ;
 Atura muri twe akaduhimiriza
 Ubuntu muri Yesu wadukijije.
4. Ku bw'urukundo, Mukiza udahemuka,
 Turinde, kugeza ubw'uzagaruka ;
 Tube maso, dusenge tugutegereje,
 Tugume iteka mu rukundo rwawe.

Tuzamuy'amajwi

mf

100

Du - ha - nge Ye - su

a - ma - so : Vu - ba u - mu - ki - za

w'I - ku - zo A - za - za a - va mw'i - ju -

ru. Mu gu - te - ge - re - za gu - hi - re,

U - mu - ti - ma wa - cu u - be ma - so :

f

Tu - ni - te - gu - ye by'u - ku - ri. Ba -

kri - sto u - mu - ki - za a - ra - za.

Tunezerewe
p

101

1. Du - ku-ndwa n'I - ma - na :

mf

Ni - tu - ne - ze - rwe ! U - ru - ku - ndo

rwa - yo Ru - ra - tu - go - se.

Vuba cyane
mf

Tu - vu - ge i - ku - zo rye, Tu - yi - shi - mi -

cyane f

re ; Tu - ra - te ku - ne - sha

K'u - mu - cu - ngu - zi.

2. Mana iturinda !
Turi abakene ;
Utubera Data,
Ukatwitaho.

3. Muri uru rugendo
Turagendana ;
Ukadukomeza
Dutentebutse.

4. Mwuka utang'ubuntu
Udukomeza,
Araguhishura
Mukiza wacu !

5. Byiringiro byacu,
Mana idukunda !
Icyizere cyacu
Ni ineza yawe.
Tuvuge ikuzo rye, etc.

*Ishyushye**mf*

102

1. Tu - ge-nde twi - shi-mye i-te - ka ryo-se,

Tu - ga - na i - wa - bo w'a - ba - hi - ri-we,

A - ho Ye-su a - ri a - du - sa - bi - ra ;

f
Tu - ge-nde tu - ga - na ga - ko - ndo ya - cu,

mf

Tu - ge - nde twi - shi - mye i - te - ka ryo - se,

Tu - ga - na i - wa - bo w'a - ba - hi - ri - we.

2. Mu ijuru hazaratwa urukundo :
 Mbeg'ibitaramo by'abahire !
 Turi mu rusobe rw'amajwi meza
 Tugeze muri gakondo iwacu.
 Tugende twishimye iteka ryose,
 Tugana iwabo w'abahiriwe.

3. Tugutegereje uva mu ijuru,
 Kuko imitima yacu ari iyawe.
 « Ngwino Yesu », niko umugeni avuga ;
 « Twakire mu ikuzo twateguriwe ».
 Aho tuzishima iteka ryose :
 Niho iwabo w'abahiriwe.

4. Tuzabona ihirwe mw'isi nshya,
Tuzaririmba ubwiza bwa Ntama ;
Aho nta marira nta muborogo,
Nta cyaha aho hantu h'igikundiro ;
Hamwe na Yesu twishimy'iteka,
Mu rukundo rwe tunezerewe.

Biringaniye, byumvikana

103

p

1. I - ma - na nti - jy'i - ha - na U -

mf

wa - yi - ri - ngi - ye ; Ni - ba na - ni - zwa

cyane f

n'i - si, Ni - yo ne - ga - mi - ra. I -

ma - n'I - da - he - mu - ka I -

ri - nda a - ba - yo Ku - ge - z'i - te - ka

ryo - se, I - ba - ha I - byi - za.

2. Kuko nziko inkunda,
Ndashaka kuyiha :
Imeny'ibyo nkeneye,
Kurusha'uko mbizi.
Iyo Mana y'ineza
Yankoz'isoni se ?
Oya, n'ibibi bije,
Tuba turi kumwe.

3. Mu maso hawe Mana
Haramurikira,
Ungirire ubuntu
Mbeho uk'ushaka.
Kuzagera ku muni
Nzagera iwawe,
Ngendesh'inzira yawe
Mu budahemuka.

Tuzamuy'amajwi, bifatanye

104

p

1. Ye - su u - du - ku - nda nk'u -

ko Da - t'a - gu - ku - nda ; U - ru - ku - ndo rwa -

p

we ru - du - ki - z'u - bu - ti - ndi, Ru - du - fa -

mf

sha mu nte - ge nke. Wa - ta - nz'a - ma - ra -

cyane f

so ya - w'a - twe - za i - bya - ha. Ku - bwo ku -

du - ku - nda, wa - ha - ze u - mu - bi - ri, Wa -

mba - ye ku bwa - cu, Ye - su!

2. Wenda kuwuvamo, mu gihe gikomeye,
 Waravuz'uti : « mukundan'uko mbakunda ».
 Duhe gukundana nkawe.
 Kugira ngo isi imenyere mu bawe
 Urukundo rwawe, duhe ubudahwema
 Kukurebeshya ukwizera !

N'ubwira
mf

105

1. A - ra - hi - rwa u - wi -

fu - za Gu - ku - ri - ki - ra Ye - su !

A - re - shywa na - we Mu I - tu - ze

f
rye, Byo - se bi - za - na Ku -

mf

ne - ze - rwa, Byo - se bi -

za - na Ku - ne - ze - rwa.

2. Umwungeri uhamagara

Niwe umubatura.

Ni indahemuka

Imwitaho ;

Imwongerera } (*bis*)

Ishyaka rye. }

3. Umurindisha ukuboko :

Ni wowe yegamira.

Satan'ateye,

Imbere ye

Uramukiza, } (*bis*)

Akanesha ! }

Tunezerewe

p

106

1. Si - nzi-ge-ra ni - cwa n'i - nza - ra,

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in the key of D major (two sharps) and common time (C). The music is a piano accompaniment for a vocal line. The vocal line is represented by a single melodic line with lyrics underneath. The lyrics are: "1. Si - nzi-ge-ra ni - cwa n'i - nza - ra,". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more active treble line with chords and single notes.

mf

Nya - ga - sa - n'a - r'U - mwu - nge - ri.

The second system continues the piano accompaniment. The vocal line has the lyrics: "Nya - ga - sa - n'a - r'U - mwu - nge - ri." The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern, with the bass line providing a steady accompaniment and the treble line adding harmonic texture.

f

Ngu - bwa ne - za mu - nsi y'i - nshyi - mbo

The third system continues the piano accompaniment. The vocal line has the lyrics: "Ngu - bwa ne - za mu - nsi y'i - nshyi - mbo". The piano accompaniment remains consistent, supporting the vocal melody.

Y'u - ta - ba - sha gu - hi - ndu - ka.

The fourth and final system of the score. The vocal line has the lyrics: "Y'u - ta - ba - sha gu - hi - ndu - ka." The piano accompaniment concludes the piece with a final chord in the bass clef.

p

Nda - bi - zi, Ye - su, wa - nshyi - ze

mf

Mu nta - ma za - we u - ku - nda.

2. Waruhuye umutima wanjye :
Nzi neza ukuntu wankunze.
N'aho nanyura mu muriro
Sinshobora gukongoka.
Uhora umpanze amaso :
Yobora ayanjye akurebe.
3. Nyagasani, iyo nkwegereye,
Simpagarika umutima :
Ubuntu bwawe ni urutare,
Ni ubuhungiro buhamye.
Warambumbatiye, Yesu ;
Satani ntazankuramo.

N'umurego

107

1. A - be - ra tu - be - ho i -

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (Bb and Eb) and a common time signature (C). It contains a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment. The lyrics for this system are "1. A - be - ra tu - be - ho i -".

te - ka Mu ru - ku - ndo ru - du - hu -

The second system of music continues the piece. It features two staves with the same musical notation as the first system. The lyrics for this system are "te - ka Mu ru - ku - ndo ru - du - hu -".

je ; Ni u - mu - ki - ro w'i - te - ka ryo - se

The third system of music concludes the piece. It features two staves with the same musical notation. The lyrics for this system are "je ; Ni u - mu - ki - ro w'i - te - ka ryo - se".

The image shows a musical score for a song. It consists of two staves. The top staff is a vocal line with lyrics underneath. The bottom staff is a piano accompaniment. The lyrics are: Ku - bo Ye - s'a - h'u - mu - gi - sha. The music is in a simple, homophonic style with a clear melody and accompaniment.

2. Twanywereye kw'isoko imwe
 N'uko duhuz'umutima;
 Dukomez'isiganwa ryiza,
 Dutumbiriy'Umukiza.

3. Nyagasani, twonger'intege ;
 No kwizera mu bugingo ;
 Maze indirimbo y'ubumwe
 Turirimb'iger'iwawe !

N'umurego

108

p

Tu - ne - ze - rwe Ba - kri - sto,

mf

Tu - ne - ze - rwe Ba - kri - sto, Ye - su a - za - ga -

f

ra - ga - za I - cyu - ba - hi - ro cye mu be.

f *p*

Mu - ki - za u - gi - ye ku - za, Mu - ki - za u - gi -

ye ku - za Ku - gi - ra - ngo

f

tu - ba - ne, No gu - so - ho - za ku - ne - sha.

Buhoro, kandi byumvikana

109

p

1. I - to - re - ro ri - nyu - ra Mu i -

mf

si a - ri u - mu - ge - nzi : Ni a - ha - ntu h'a - ma -

ku - ba, N'i - nta - mba - ra nyi - nshi. Ku -

f

bw'i - mba - ra - ga nyi - nshi, Ye - su a - za - ryi - shyi -

mf *f*

ra Mu i - ju - ru ri - ne - she - je, Ri - za - ba -

p

yo i - te - ka, Ri - za - bayo i - te - ka.

2. Hariho ikiruhuko ;
 Intambara ishize,
 Twubure amaso yacu,
 Kuko Yesu aza.
 Niwe Mwana wa Data,
 N'Umukiza iteka,
 Tunyura muri iyi isi
 Tumutegereje. (*bis*)

3. Umuseke urakebye ;
 Dukanguke twese :
 Mu gihe cyidatinze
 Tuzabona umukwe.
 Tunezerewe cyane
 Nitumwishimire,
 No kubwa Mwuka Wera
 Tuti : « Ngwino Yesu ! » (*bis*)

Tunezerewe

mf

110

1. I Ka - na - ni tu - za - bo - na rya -

cyane f

ri I - nko - mbe y'i - ju - ru ? Nti - twu - mva Kri - stu a -

p

du - ha - ma - ga - ri - ra Mw'i - ju - ru ? Twi -

mf

shi - mi - ye ha - fi ye ! Tu - ri mu bwu - ga -

cyane f

mo bwe, Tu - za - ri - ri - mba i - te - ka Tu -

mf

ri mu ma - ho - ro. Mbe - ga u - mu -

ne - ze - ro, wu - zu - ye ! wu - zu - ye !

mf *p*

Mbe - ga u - mu - ne - ze - ro nyu - ma y'i - mi - ru -

ho! A - be - ra ba - te - ra - nye, i -

cyane f
wa - bo i - te - ka ryo - se, Ba - za - ri - ri - mb'i -

te - ka ngo : ni - ha - ku - zwe Nta - ma !

2. Abera barimbishijwe

Bazabona ikuzo rye ;
 Bazuwe n'imbaraga ze,
 Bavuga ineza ye.
 Bamamaza gutsinda,
 N'impongano yabaye,
 Dukikije intebe ye,
 Tuzamushimira.

3. Mu ijuru iyo umunyabyaha
 Umwe gusa yihannye,
 Abamarayika bera,
 Basingiza Imana,
 Mbega ibyishimo byinshi,
 Ubwo azabohora
 Umukumbi we akunda
 Utsinze urupfu !
4. Kanani iyo tuzabamo
 N'ahasezeranijwe,
 Umunsi tuzateranywa
 N'Imana idukunda,
 Tuzaririmba iteka
 Indirimbo inezeza,
 Izumvikana mu ijuru
 K'umunsi uhoraho.
5. Kuri uwo munsi ukomeye
 Umuseke utambitse,
 Twese twibumbiye hamwe
 No mu rukundo rwe,
 Uwo turamya iteka
 Tuzamubwira tuti :
 Ntama ni wowe ukwiriye
 Ubwami, ububasha !
 Mbega umunezero, etc.

N'amahoro
p

111

1. Ma - na i - gi - ra ne - za,

The musical score for 'N'amahoro' is written in 3/4 time with a key signature of one flat (Bb). It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. The piece begins with a piano (*p*) dynamic.

mf

U - bu-ntu bwa - we, Bu - ru - ta ku -

The second line of the musical score continues the melody and accompaniment. It features a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The lyrics 'U - bu-ntu bwa - we, Bu - ru - ta ku -' are placed between the two staves.

ba - ho Ku wa - cu - ngu - we.

The third line of the musical score concludes the piece. It features a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The lyrics 'ba - ho Ku wa - cu - ngu - we.' are placed between the two staves. The piece ends with a double bar line and a common time signature (C).

mf *Vuba cyane*

Ba - na bo mu mu - cyo, Du - shi - me i - te -

The musical score for 'Vuba cyane' is written in common time (C) with a key signature of one flat (Bb). It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The piece begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

cyane f

ka Da - ta wa - cu mwi - za,

Ni - we Ru - ku - ndo.

2. Data, ubuntu bwawe,
Kubo watoye,
Mu buturo bwera,
Ni Yesu gusa.

3. Kuri twe abagenzi,
Ubuntu bwawe
Bufite imbaraga
Zidukomeza.

4. Maze muri iyi si,
Mana y'ineza,
Buradusendera
Kugez'iteka !
Bana bo mu mucyo, etc.

Buhoro, kandi byumvikana

112

p

1. Ye - su ya - pfi - ri - ye

cyane f

Ha - ga - ti y'a - ba-bi, A - ba - ba - zwa.

mf *f*

Mu-ri a-bo ba - ta-tu, Ya - ri we ntu - nga-ne.

mf

Ku - bw'u - mu - sa - ra-ba A - ra - ne - sha.

2. Yesu yarazutse
Yagiye mu ijuru :
Bamureba.
Dore umutware,
Ni umusare wawe ;
Uzi imbaraga ze ?
Umwirate.
3. Yesu azagaruka
Tujyane mu ijuru :
Tube nkawe.
Kuko aza vuba,
Tubeho twirinda :
Buri hafi gucya
Tube maso.
4. Yesu, tegurira,
Imitima yacu
Kujya iwawe.
Uturwanirire ;
Tugere ku ntego ;
Twishimye, turira
Tube intwari.
5. Mana rinda abawe !
Buzuzeho ibyiza ;
Bakomeze.
Kuba mu mahoro,
No kugushimira,
Kuyoborwa nawe,
Nibyo ngombwa.
6. Kuramya Imana,
Hose hose
Turi imbere yayo ;
Gukorera Yesu,
Kuvuga ibyiza bye,
Kumukurikira,
Ni byo byacu.

Buhoro n'ituze

p

113

1. U - bwo mfi - te u - mwa - nya mu i -

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The music features a simple harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics '1. U - bwo mfi - te u - mwa - nya mu i -' are written below the upper staff.

ju - ru, Mw'i - si mfi - te a - ma - ho -

The second system of the musical score continues with two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature and time signature remain the same. The music includes some melodic lines with slurs and accents. The lyrics 'ju - ru, Mw'i - si mfi - te a - ma - ho -' are written below the upper staff.

ro. Ku - re y'i - mi - ra - ba n'i -

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature and time signature remain the same. The music continues with chords and single notes. The lyrics 'ro. Ku - re y'i - mi - ra - ba n'i -' are written below the upper staff.

mf

nku - bi, Mfi-te a - ho nda - mbi-ka u-mu - sa - ya,

Mu gi - tu - za cy'u - mu - ki - za.

2. Mu ijuru mu rugo rwa Data,
 Muri Yesu mfite byose,
 Ubutunzi bwose bw'ahera.
 Nyagasani uramurikira ;
 Mpabw'ikuzo n'urukundo.

Mutuje

114

p

1. Tu - gu - sa - nze mu ma - ho - ro,
A - ho we - me - ye ku - ha - ba

Mu bwi - yo - ro - shye Ye - su
U - ta - me - nywa n'a - ba - ntu. U - ri we - nyi -

ne nta wu - ndi, U - gi - ra i - ne -

mf

za gu - sa Mu nzi - ra i - ra - ba - gi - ra - na

mf

U - mu - ti - ma w'a - be - ra.

The musical notation consists of two staves. The top staff has a treble clef and the bottom staff has a bass clef. The music is in a 4/4 time signature. The melody is written on the top staff, and the accompaniment is written on the bottom staff. The lyrics are written below the top staff.

2. Mbega ibyiza by'iyi nzira !
 N'ubutunzi bw'ineza !
 Imana ubwayo ihabona
 Urumuri rwo kwera.
 None kubw'ubuntu bwawe,
 Twavutse ubwa kabiri,
 Twagufatah'urugero,
 Wowe kwizera kwacu !
3. N'ubwo umubiri usaza
 Ubabazwa uhatwa,
 Cyangwa se dusharirirwa
 Mu kugukurikira,
 Ni wowe turangamiye
 N'ubwo dutentebuka,
 Ngo tugaragaze, Yesu,
 Ubutungane bwawe.

4. Iherezo ry'iyi nzira
 Ni igihugu cy'ubwiza,
 Harabagirana ubwiza
 Bw'uwo Muntu watsinze.
 Nta neng'ah'imbere yawe,
 Tukuramywa mw'ikuzo,
 Yesu, kubwo gusa nawe
 Bizaba bitunyuze.

Buhoro, mutsindagira

115

p

1. Mu bu - ta - yu, a -

mf

ha - ri i - nzi - ra ya - njye Nga - na mu

f

gi - hu-gu nza - tu - ra - mo, Nta kwi-nu -

ba, nta mba - ra - ga bi - nsa - ba, Ku - ko nza -

ra - gwa i - byo mu i - ju - ru.

2. Mucunguzi, Muyobozi nizera,
Nduhura umutwaro wa none ;
Nijoro umucyo wawe umurikire,
Undindire iteka mu rukundo.
3. Buri muni, ineza idahemuka
Impa umutsima uva mu ijuru ;
Bugorobyeye ndyamye mu ibaba ryawe,
Ni wowe wita ku bizaba ejo.
4. Buhungiro, amazi yawe meza
Atemba ansanga ngo amare inyota ;
Imbaraga z'Umwuka wawe Wera
Zirinde umutima kwivovota.
5. Bidatinze, imperuka y'urugendo
Izanzanira ikiruhuko ;
Kandi uguhamya kwa Nyagasani
Ni ko kuzandinda gutembanwa.
6. Murwa wera wo nasezeranjwe,
Umutima uragukumbuye !
Tujyanwe mu munezero w'ijuru,
Mana izina ryawe rihimbazwe !

N'umurego
mf

116

1. Nya - ga - sa - ni ni-we mba-

f

ra - ga za - njye : Na - ti-nya nde wa-ngi-ri-

p

ra na - bi ? Nko - me-zwa n'i-mba-ra - ga

ze i - te - ka : U - mu - ntu u -

pfa ya - nte - ra u - bwo - ba ?

2. N'ubwo ingabo zanyegera zingose,
Mutima wanjye kuki watinya ?
Naho nabura unkomeza mu byago,
Mfite umukiza unkomeza.
3. N'ubwo uwambyaye yanyibagirwa,
Sinzigera mpungira ku muntu,
Ishobora byose, Data nizera,
Izankirisha ukuboko kwayo.
4. Nuko, mutima, mu bihe bigoye,
Tegerez'utabarwe n'Imana.
Umwiringire uko byagenda kose :
Uzakomezwa n'imbaraga ze.
5. Kristo mahoro n'agakiza kanjye ;
Ni igihome n'umutware wanjye ;
Kubw'urukundo ankunda nzaneshya :
Ntacyo ntinya ndi kumwe na Yesu.

Biringaniye, tworoheje

cyane *f*

117

p

1. I - mpu - hwe za - we, Ye - su, Mu -
Zi - nde - nge - ra mu ka - ga, Zi -

mf

shu - mba u - ko - me - ye,
ndi - nda a - ma - ku - ba. U - mpo - za ku mu -

p

ti - ma, Na - ni - we na - ru - shye ; U - bu - gwa ne - za

bwa - we Bu - ra - mbu - mba - ti - ra.

2. Watobowe ibiganza
N'abana b'abantu !
Bivamo amaraso
Igihe udupfira,
Wakomeje kwibuka
Ibyo wababajwe,
Ibyo biganza byawe
Bitanga umugisha.

3. Rugero rutiganwa,
Mutima wa Yesu,
Udutabara iteka
Wiyoroshya cyane.
Mutima utuyobora,
Nta guhindagana
Nshaka kukuba hafi,
Warambabarijwe !

118

*Ishyushye**mf*

1. Ni - nde u - za - du - ci - ra i - te -

ka Twe a - ba - ha - we u - bu - gi - ngo ? Ni nde u -

za - na - tu - re - ga Twe a - ba - tsi - ndi - shi -

>>>

p

ri - jwe? Nta - ma w'I - ma - na Wa -

pfu - ye a - ka - zu - ka, Wu - zu - ye u -

mu - cyo, Ya - gi - ye mw'I - ju - ru.

mf

Ku - bw'I - nti - mba n'I - nte - ge nke A -

ra - ha - gu - ru - ka u - bwe, Tu - ka - ru - sha - ho

ku - ne-sha Tu - ri mu wa - du - ku - nze.

2. Yesu yaraducunguye
 Atuvana mu rupfu,
 Twamaze kuzurwa nawe,
 Araduhamagara.
 Mbega amizero
 Yo kuba mu ijuru !
 N'ibyiringiro
 By'abakunzwe nawe
 Ku Mana ihoraho idapfa !
 Ni yo nziza ikomeye,
 Ishimwe, icyubahiro,
 Bibe ibyayo iteka !

3. Tuzabona ryari umunsi
 Ubwo ugomba kuza
 Azaza avuye mu ijuru,
 Ariwe Yesu Kristo ?
 Mbega umunsi,
 Tuzaruhukaho !
 Mbega igihembo,
 Cyo kwizera kwacu !
 Bakristo ni igihe gito,
 Maze umwami w'ikuzo
 Azaza guha ingabo ze
 Ugutsinda kw'iteka.

119

N'ibakwe
p

1. Twa - ki - ji - jwe i - si y'u - bu - ba -

mf

ta Ha - b'u - mwi - ji - ma w'i - cya - ha,

Tu - ga - na i - wa - cu mu i - ju - ru

Mwu - ka wa - we a - tu - yo - bo - ye.

2. Twiringiye kandi twishimye,

Tugana muri uwo murwa

Aho tuzahorana iteka

Ikuzo n'umunezero.

3. Aho nta kurira ukundi !

Imihat'inyot'inzara ;

Aho nta byago nta gutaka :

N'umunezero iteka.

4. Duteraniye ibudapfa,

Mu rukundo n'ibyishimo,

Tuzarata ikuzo ry'iteka,

Rya Ntama wadupfiriye.

*N'ubwira**p*

120

1. Mu - ze, ba - na b'I - ma - na,

tu - vo-me twi - shi - mye Kw'i - so - ko y'u - bu - ntu

n'a - ma - ho - ro ; Tu - bwi - ra - ne I -

byi - za, twa - ma - ma - z'i - ne - za

f

By'u - mu - cu - ngu - zi u - du - ki - za i - bi - bi,

mf

By'u - mu - cu - ngu - zi u - du - ki - za i - bi - bi.

2. Tuzakwamamaza, wowe Yesu Mukiza,
Twebwe abazi iby'urukundo rwawe ;
Ibyo wakoreye intore zawe ni byiza :
Tuzashima izina ryawe iteka. (*bis*)

3. Turakuramya, Yesu Mukiza udukunda,
Wadukirishije amaraso.
Ku isi turirimb'urukundo rutavugwa,
Urwo tuzaririmba mu ijuru. (*bis*)

N'umurego
mf

121

1. Mbe - ga ku - nyu - rwa

n'i - byi - shi - mo byi - nshi Ye - su na - ga - ru -

p

ka ! U - bwo I - to - re - ro

mf *cyane f*

ri - za - jya - nwa ku - re, Ri - sa - nze u - mu -

mf

kwe, Ri - sa - nze u - mu - kwe !

2. Mbega umunsi, ubwo imbere ya Data,
 Kristo azatujyana,
 Ubwo mu Ngoro ye turi mu ikuzo
 Azatwinjizayo ! (*bis*)

3. Nta kindi kizumvikana mu ijuru
 Atari indirimbo ;
 Zose zitangaze iby'ubuntu bwe
 N'iby'urukundo rwe. (*bis*)

4. Manuka mu ijuru turakwifuza ;
 Ngwino uwo dukunda !
 Kuva kera intore ziraniha ngo :
 Ngwino Mukwe mwiza ! (*bis*)

Mutuje

mf

122

1. A - be - ra ba - rwa - nywa, I - mpa-

The first system of music is in 3/8 time with a key signature of one flat. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a quarter note 'A', followed by a quarter note 'be', and then a quarter note 'ra'. The piano accompaniment consists of chords and single notes in the bass line.

nde zo - se Ba - fi - t'i - nte - ge nke

The second system continues the vocal line with 'nde zo - se' and 'Ba - fi - t'i - nte - ge nke'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

p
Ha - no mw'i-yi si, Ba - ri - yo mu i-ju -

The third system begins with a piano dynamic marking '*p*'. The vocal line continues with 'Ha - no mw'i-yi si, Ba - ri - yo mu i-ju -'. The piano accompaniment includes a fermata over the first measure of the piano part.

ru, U - bi - ta - ye - ho, Mu - ta -

The fourth system concludes the vocal line with 'ru, U - bi - ta - ye - ho, Mu - ta -'. The piano accompaniment continues with a fermata over the first measure of the piano part.

mbyi mu - ku - ru U - su-mba a-ba - ndi !

2. Wuj'igikundiro,
N'ineza nyinshi,
Ntujya wibagirwa
Abacunguwe.
Ni wow'udufasha
Buri ntambara,
Kand'udusabira,
Mukiza wacu !

3. Iyo ducumuye
Urakenyera,
Ibirenge byacu
Ukabitwoza,
Uti : « indahemuka
Ujy'unyigana,
Jye rugero rwiza
Rw'umugaragu ».

4. Mbuto zo kunesha,
N'izo kwizera,
Abawe mw'ikuzo
Muzibanira,
Mu buturo bwera,
Ku Mana Data,
Urukundo rwawe :
Ruzahoraho !

Mutuje
p

123

1. Mbe - ga u - bu - ntu kwi - tw'a -

ba - va - ndi - mwe ba - we, No gu - te - ge - re -

za ku - ga - ru - ka kwa - we ! Wa - na - du - ki - ji -

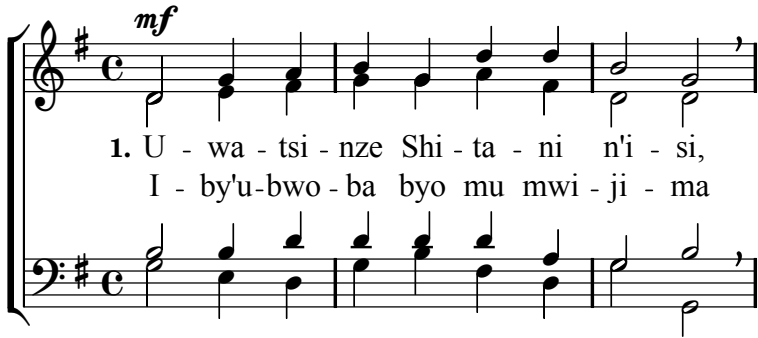
je, a - ka - ga ka - cu ko - se : Twa - ha - we gu - ku -

ndwa na - we, Twa - ha - we gu - ku - ndwa na - we.

2. Ni wowe watwogeshej'amaraso yawe,
 Mu mitima ibabay'uzana amahoro ;
 Yesu mutsima wo mu ijuru udutunga,
 Uzatubeshahw'iteka. (*bis*)

124

mf

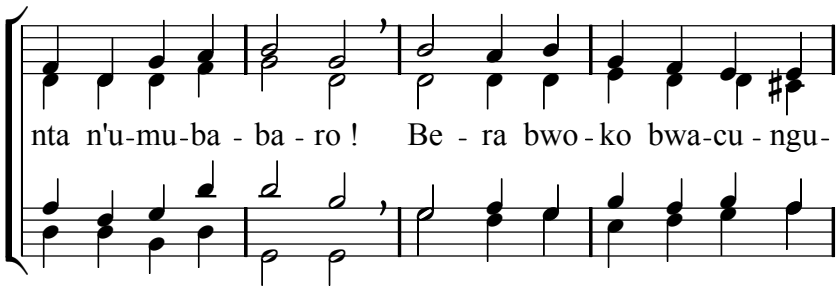


1. U - wa - tsi - nze Shi - ta - ni n'i - si,
I - by'u-bwo - ba byo mu mwi - ji - ma

p



Mwa - na w'I - ma - na a - va mu mva :
Bya - ku - ri - ki - we n'i - byi - za. Nta bwo - ba



nta n'u - mu - ba - ba - ro ! Be - ra bwo - ko bwa - cu - ngu -

mf



we, Ha - mwe no ku - ne - ze - rwa

kwe - ra, Tu - ri - ri - mbe ya - ra - zu - tse !

2. Mbeg'umuns'uje w'ibyishimo !

Ubw'umubiri uzazuka ;
 Uwabibwe ar'uwo kubora,
 Uzazuka ar'uw'ikuzo.
 Kok'imibiri y'intege nke,
 Nk'ako kany'ihabw'ubwiza,
 Maze ihindurwe ise nawe,
 N'umubiri wawe, Yesu.

3. Ubu kubw'ubugingo bwawe,
 Twarazutse Nyagasani ;
 K'ubw'ubuntu butarondorwa,
 Twashyizwe iyo mu ijuru ;
 Dutegereje umunsi mwiza
 Uzabonekana ikuzo,
 Twiringiye kunesha kwawe,
 Turwana intambara nziza.

Ishyushe

125

p

1. Mu gi - cu - ku, u - bwo hu - mvi -

f

ka - na I - jwi ri - ti : « Do - re u - mu -

mf

kwe ! » Ni Ye - su mu - re - be a -

mf

ra - je : Ni - mu - ze tu - mu - sha - ga - re. I - to - re -

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of music. Each system has a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The first system starts with a piano (*p*) dynamic. The second system starts with a forte (*f*) dynamic. The third system starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The fourth system also starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand. The vocal line is a simple melody with lyrics in Swahili and Latin.

p

ro ryi - te - gu - ri - re I - gi - he

f

cy'u - bu-tu - mi - re ; Bu-ra-cya a-ri u - mu-nsi mu -

ff

ku - ru : « Do-re u-mu-kwe, do-re u - mu - kwe. »

2. Ibyo byiringiro bihire
 Biduhembura imitima.
 Mbega ukuntu tuzanezezwa
 No kuzabana na Yesu !
 Itorero ryitegurire, etc.

3. Abasinziriye muri we
 Bazumva ijwi rye nkatwe ;
 Tujyanwe nabo kure y'isi,
 Gusanganira Umukwe.
 Itorero ryitegurire, etc.

Byumvikana

126 *p*

1. Ni byi - za gu - ku -

nda I - ma - na nka da - ta, Ku - yi - sa -

mf

nga du - ti - nyu - tse rwo - se, No ku - ba

mw'I - yi si y'I-mi-ba - ba - ro, Tu - yo-bo -

we na Mwu - ka w'I - ma - na !

2. Mbeg'ibyiza kugira buri gihe
Inshuti nziz'iduhumuriza,
No kubasha kwegera Nyagasani,
No gutabarwa nawe mu byago !
3. Mbeg'ibyiza kwibuk'ubuntu bwawe,
Mu ntege nke no mu mibabaro,
Twibuka ko yafash'umwanya wacu
Nk'umwana w'intama wababajwe !
4. Ni byiza kwishimira ikuzo ryawe,
Nyagasani, hamwe n'abizeye ;
Dutegereje ko uzagaruka,
Ukaduha ingororano zacu !
5. Mbeg'igihe imbere yawe Data,
Ubwo abera bari mu bwiza,
Bambaye amakamb'atangirika,
Bakwikubita imbere baramya !

Dutuje

127

1. U - gu - ki - ra - nu - ka gu -

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. It contains a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing harmonic support for the vocal line. The lyrics for this system are "1. U - gu - ki - ra - nu - ka gu -".

shyi - tse, Ma - na i - ki - za, n'u - bwi -

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics for this system are "shyi - tse, Ma - na i - ki - za, n'u - bwi -".

za Ni na-wo mwa-mba - ro w'i - ku - zo

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics for this system are "za Ni na-wo mwa-mba - ro w'i - ku - zo".

W'u - mu - go - me wa - cu - ngu - ye.

The image shows a musical score for a hymn. It consists of two staves. The top staff is a vocal line with a treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment with a bass clef. The lyrics are written below the vocal line. The music is in a simple, homophonic style with a 4/4 time signature. The key signature has one flat (B-flat). The melody is simple and easy to sing.

2. Abagiriwe impuhwe nyinshi,
Wabakungahaje impano,
Dufite ukwizera guhamye
Twiteze umunsi mukuru.

3. Twebwe intore, ishyanga ryera,
Nta teka tuzacirwaho,
Nta gutinya ndetse nta bwoba :
Twababariwe n'Imana.

4. Yesu, gukiranuka kwacu,
Wavuze uti : « Ndaza vuba »
Itorero rinezere, rwe,
Kukubona Mucunguzi !

Ishyushye kandi byumvikana

128

mf

1. Tu - ra - te u - bu - da - si - ba I -

cyane f

ne - za y'I-ma - na : U - mu - ne - ze - ro

f *p*

wa - yo Wu-zu-re I-mi - ti - ma ! A - ga - ki - za ka -

yo Ka - vu - ye mu i - ju - ru : Du - fi - te u - mu - ki -

f

za, Du - fi - te u - mu - ki - za.

2. Mbega ibyishimo byinshi
N'ineza itavugwa !
Imana ibabarira
Uyicumuyeho.
Kubw'ibyaha byacu
No kudutinyura,
Yesu yaritanze. (*bis*)
3. Ku ntebe y'ubuntu bwe
Iyo tuharebye,
Tuhabona uruhanga
Rw'umukiza mwiza.
Aradusabira
Aho ari mu ijuru,
Kuko yanesheje. (*bis*)
4. Mu kuyobora inzira
Y'abo yacunguye,
Yohereza urumuri
Mu mitima yabo.
Mwuka arayobora,
Ubuntu buduha
Kumenya ibyanditswe. (*bis*)
5. Mu gitabo cy'ijuru
Niho yatwanditse ;
Aturarika iteka
Kwishimira impano.
Turinzwe nawe ubwe,
Turiho twizeye,
Turagana ijuru. (*bis*)
6. Vuba, yambaye ikuzo,
Azava mu ijuru ;
Asohoje kunesha,
Azatubohora.
Uwo yacunguye,
Uwazuwe nawe,
Amubone uko ari. (*bis*)
7. Rukundo ruhebuje,
Mwandu w'abatowe !
Dukundwa n'Umukiza :
Ni iki kindi kandi ?
Tubeho iteka
Kubw'urukundo rwe ;
Tuvuge ibyiza bye ! (*bis*)

N'umurego

p

129

1. Twi - te - gu - re ba - va - ndi -

pp

mwe, Da - ta - bu - ja a - ra - je.

mf

Do - re u-mu-kwe are - ge - re - je : Tu - gi - ye

ku - mu - bo - na ! Tu - gi - ye ku - mu - bo - na !

2. Bidatinze, azaganza
Hamwe n'itorero rye ;
N'ibw'azaritamiriza
Ubwiza yateguye. *(bis)*
3. Ntutinye, mukumbi muto,
Witaweho na Data.
Umusaraba wa Ntama
Ub'ibendera ryawe. *(bis)*
4. Nubwo isi ikurwanya,
Bikubera ubwiza ;
Urukundo no kwizera
Biduhesha kunesha. *(bis)*
5. Himbazwa, Yesu Mukiza !
Ni ibyiringiro byacu.
Hahirwa ufite umutima
Umuramy'umukuza ! *(bis)*

Buhoro
p

130

1. Da - ta, tu - ra - kwe - re - ke -

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The music is written in a simple, homophonic style with chords and single notes. The lyrics '1. Da - ta, tu - ra - kwe - re - ke -' are placed between the two staves.

mf

za - ho A - ma - bo - ko n'I - mi - ti -

The second system of music continues the piece. It features two staves with treble and bass clefs. The dynamics are marked *mf*. The lyrics 'za - ho A - ma - bo - ko n'I - mi - ti -' are written between the staves. The musical notation includes some slurs and ties, particularly in the upper staff.

p

ma ; Tu - ra - gu - tu - ra a - ma - se -

The third system of music continues the piece. It features two staves with treble and bass clefs. The dynamics are marked *p*. The lyrics 'ma ; Tu - ra - gu - tu - ra a - ma - se -' are written between the staves. The music includes rests at the beginning of the phrases.

mf

nge - sho Tu - gu - ku - nda, tu - ta - ku - rya - rya,

The fourth and final system of music continues the piece. It features two staves with treble and bass clefs. The dynamics are marked *mf*. The lyrics 'nge - sho Tu - gu - ku - nda, tu - ta - ku - rya - rya,' are written between the staves. The music concludes with a final cadence.

Nk'a - ba - ku - ra - mya by'u - ku - ri.

2. Turiyumva imbere yawe
Nk'abeguriwe uwo ukunda,
Abagiriwe ubuntu nawe,
Dufite umwanya muri wowe,
Nka Yesu n'abo akunda.

3. Bityo intege nke z'abo ukunda,
Zitunihisha iteka,
Zidutera kugutabaza,
Kubwa Mwuka w'isezerano,
Mu ntege nke, tugashima.

4. Udukomeza mu rugendo,
Tugusanga wowe, Yesu,
Ni wowe gutabarwa kwacu,
Soko y'amazi y'ubugingo
N'ifunguro ry'abatowe.

Nta kurandaga

mf

131

1. Mu gi - to-ndo ka - re, Ye -

su, tu - ra - gu - shi - ma. A - ma - nywa n'I - jo -

ro, u - ra - tu - bu - mba - ti - ye. Ku ba - na ba - we

I - ne - za ya - we nti - ka - ma, U -

rwo u-du-ku-nda nti - ru - co - go-ra na - mba.

2. Duhora duhanze amas'ubuntu bwawe :
 Uduhe none umutsima wo mu ijuru ;
 Dutegereje gutabarwa nawe gusa ;
 Dutwikirw'iteka n'ikiganza cyawe.

3. Mwuka waw'ahor'atwigisha, atuyobora,
 Ku bw'ijambo ryawe ridukoreramo !
 Dukomejwe na Mwuka nta n'umwe utinya,
 Kandi tuzahora tunesha ku bwawe.

4. Mw'iyi si tur'abagenzi n'abimukira,
 Tuzaruhukira mu buturo bwera.
 Mw'ijuru ryawe, Nyagasani Mana Data,
 Tuzinjizwa n'urukundo rwawe rwinshi.

5. Turindish'amahoro mu rugendo rwacu,
 Kugeza mw'ihirwe, dutanye n'ibibi,
 Ubwo tuzanezererwa hamwe byuzuye,
 Twinjijwe na Yesu mu buruhukiro.

Byumvikana

132

p

1. Nta gi - ho - mbo, nta

nyu - ngu mu bu - ta - yu, Nta cyo gu -

mf *p*

hi - ta - mo no kwi - fu - za : Nta gi - hu -

mf

ru, nta n'I - cya - tsi gi - to - shye,

Nta so - ko yo ku - ma - ra I - nyo - ta.

2. Muri ubwo butayu nta buhungiro,
Nta n'aho kurambika umusaya,
Mbese ubwo nadindizwa n'ubusa
Ndi hafi yo kugera ku ntego ?

3. Muri ubwo butayu mpazi inzira :
N'iy'ineza, ubuntu no kwizera,
Nyicamo ntatinya, ntashidikanya,
Kuko wayinciriye, Mukiza ;

4. Inzira isendereye umunezero,
N'ubwo inyura habi, ni amahoro ;
Inzira y'umugisha, inkura mu isi
Ikangeza ku Mana ariyo So.

5. Aho nta kwifuza nta n'imirimo,
Wadutunganyirije kubayo,
Nzanezererwa kuruhuka iteka,
Mu buturo bwera hamwe nawe.

Buhoro
p

133

1. Mwu - nge - ri we, u - tu - ra -

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The music is marked with a piano (*p*) dynamic. The lyrics '1. Mwu - nge - ri we, u - tu - ra -' are written below the notes. The melody is simple and homophonic, with chords in the bass line.

gi - ye Wa - du - shyi - ze mu ru - ku -

The second system continues the musical score. It features two staves in treble and bass clefs. The key signature remains one flat and the time signature is 3/4. The music is marked with a piano (*p*) dynamic. The lyrics 'gi - ye Wa - du - shyi - ze mu ru - ku -' are written below the notes. The melody continues with simple chords and rests.

ndo ; U - twi - ta - ho u - tu - ri - nda I - nza - ra,

The third system concludes the musical score. It consists of two staves in treble and bass clefs. The key signature is one flat and the time signature is 3/4. The music is marked with a piano (*p*) dynamic. The lyrics 'ndo ; U - twi - ta - ho u - tu - ri - nda I - nza - ra,' are written below the notes. The melody ends with a final chord and a fermata over the last note.

mf

Wa - tu - gi - ze I - nta - ma za - we.

2. Nyagasani, niba isi mbi
 Itatanya abo ukunda...
 Imbere yawe turi umwe
 Bikomotse kuri wowe.

3. Dukundane urutaryarya ;
 Tumukikije tube umwe.
 Mwuka Wera, Mwana na Data,
 Tubahuriyeho twese.

Dutuje
p

134

1. Ku - ku - ba ha - fi nka Ma -

p
ri - ya, A - ma - sa - ha a - ga - hi - ta

Mu i - tu - ze si - ni - zi - ri - ka - ne,

mf
Ye - su, nka - gu - te - ga a - ma - twi.

2. Kukuba hafi mu gahinda,
K'ubw'ibindushya nkaronka
Ubutoni n'ineza byawe,
N'ubugwaneza bimpoza.

3. Ngasuka ku birenge byawe,
Mukiza wasuzuguwe,
Umubavu mwiza utavanze
Wo mu rwabya rwamenetse ;

4. Kuramya kwiza k'ugukunda,
Mubav'usabye ijuru,
Wabikiwe umwanya uhebuje
W'igitambo gitunganye...

5. Nyagasani nkugume hafi,
Ijwi ryanjye hano kw'isi
Rirate hamwe nab'ijuru,
Umwana w'Imana wishwe !

Buoro, muzamuye amajwi

mf

135

1. Tu - ri - ri - mbi - re

mu ndi - ri - mbo nzi - za, I - by'U - mu - cu - ngu -

p

zi ! U - bu - ntu bwi - ze - rwa,

mf

Bu - ho - ra a - ri bu - shya, Bu - ra - mu - ri - ka.

f

A - ra - ko - me - ye ni mwi - za :

Ku-zwa Mu-ki - za ! Ku-zwa Mu-ki - za !

2. Turirimbare mu ndirimbo nziza,
 Iby'Umucunguzi !
 Intebe y'ubuntu
 Ni icyicaro nyacyo
 Cy'uwaruhijwe.
 Arakomeye ni mwiza, etc.

3. Turirimbare mu ndirimbo nziza,
 Iby'Umucunguzi !
 Yesu mu bwiza bwe,
 Ni nawe kuneshya
 N'umunezero.
 Arakomeye ni mwiza, etc.

Bohoro mutuje

136

p

1. Ku - zwa Ma - na, U - bu - ba - sha,

I - shi - mw'i - cyu - ba - hi - ro,

cyane f

U - ru - ku - ndo no gu - shi - ma,

Ni i - bya Kri - st'U - mu - ki - za!

2. Yesu wamenny'amaraso,
Utamirizw'amahwa,
Uburakari bw'Imana
Uremererwa nabwo.

3. Imibabaro ni iyawe,
Urupfu no guhanwa !
Naho kuri tw'agakiza
N'imbabazi z'ibyaha.

4. Kuzwa Mana, ububasha,
Ishimw'icyubahiro,
Urukundo no gushima,
Ni ibya Krist'Umukiza !

Mutuje

137

1. Ba - na b'I - ma - na, nto - re

za - yo Za - te - ga - nyi - ri - jw'I - ju -

ru, Tu - ri I - mbe - re y'u - mu - re - myi,

Tu - ri - ri - mba n'I - byi - shi - mo.

2. Twari abo gucirwah'iteka,
Dupfuye tuziz'ibyaha ;
Mu kaga katagira ingano
Niho we ubwe yadukuye.
3. Twacunguwe na Yesu Kristu,
Kubwac'arapf'arazuka,
Mwuka we Wer'atugezaho
Impano z'urukundo rwe.
4. Muri Yesu tumwita Data ;
W'atwit'abana b'akunda ;
Buri muni kubw'ubuntu bwe
Twumv'uko atwitayeho.
5. Nta kintu cyadutandukanya
N'urukundo rwe rw'iteka ;
Ntacyo mw'isi cyangwa mw'ijuru
Cyadutandukanya narwo.
6. Umurage mwiza w'ijuru
Twaronse kubw'amaraso,
Ni umugabane wacu mwiza
Hafi ye iteka ryose.
7. Kuzwa kubw'ibyho byiringiro,
Tebuts'uwo muni Data,
Ubw'Umwana wawe ukunda
Azatujyana mu ijuru.

N'umurego

138

p

1. Ku-bw'I-ma - na ya - cu u - mu-ri -

f

mo u - ra - shyi - tse ; I - byo ya - tu - bwi -

mf *f*

ye, a - za-bi - so - ho - za. I - ma-na i - za -

p

du - fa-sha ! I - ma-na i - za - du - fa-sha ! Ni -

yo Ma-na ya - cu, Ni - yo Ma-na ya - cu, Ni -

yo Ma-na ya - cu, ni - yo bwi-hi-sho nya - bwo.

2. Nyagasani Imana, adukunda iteka :
 Ibyo atugirira ntibizashiraho ;
 Azatugeza ku ntego, (*bis*)
 Niwe twiringiye, (*ter*) – munezero uhebuje.

3. Amenya uko abanzi bacu bose bangana.
 Araturwanira akadutsindira ;
 Azatsindisha imbaraga ! (*bis*)
 Abanzi, imbere ye, (*ter*) – bahunge nk'igicucu.

4. Imibiri ipfa izayihira kunesha ;
 Tuzi ko vuba aha azayihindura
 Ubwo impanda izavuga ! (*bis*)
 Kubo yacunguye, (*ter*) – hazaganza ikuzo.

5. Duhimbaze Data, duhimbaze Imana !
 Idushyigikiye ; umubisha ninde ?
 Ninde wadutandukanya ? (*bis*)
 Tunezeze iteka, (*ter*) – Yesu udutsindira.

Byumvikana

139

p

1. Ni rya - ri tu - zi -

shi - ma bi - ta - vu - gwa Tu - ri ku -

mf

mw'u - bu - da - ta - ndu - ka - na, Tu - ku - re -

ba, ye - we Mu - ki - za mwi - za, Mu bu - tu -

ro bw'a - ma - ho - ro ya - we ?

2. Agahe gato kadutandukanya,
Katwiringiza twubuye amaso ;
Burenda gucya igihe kirihuta :
Vuba Yes'uzaz'uva mw'ijuru.

3. Imyak'igihumbi ikuber'ubusa,
Kuri twe ijoro rirenda gucya ;
Ni ryari rizashira Nyagasani ?
Inyenyeri y'igitondo ikaka ?

4. Turi maso, turwana mu ntege nke,
Dutegereza ko iza mw'ikuzo ;
Muri tw'iyo nyenyeri y'ibyishimo
Ikwiragiza umucyo wayo.

5. Ibyerekana iryo kuzo ry'iteka
Byongera kwifuzza kukubona ;
Ni wowe umutim'uhamagara :
Hinguka uze Byiringiro byacu !

N'umurego

140

p

1. Wa - ra - twi - ta - mbi - ye, Nya -

ga - sa - ni Mu - ki - za, Twu - zu - ze u - mu - ra -

p

va tu - gu - ko - re - she - re - ze I - mi - ti -

mf

ma n'i - mi - bi - ri. N'u - bw'i - nte - ge a - ri

cyane f

nke, u - jya u - du - ha ku - ge - nda, Tu - yo - bo - we na -

we ka - ndi ku - bwa - we, Ye - su, Tu -

ru - shi - shwe - ho ku - ne - sha.

2. Twumvishe iteka, uburyo ari byiza,
 Ku Mwana w'Imana, ukwishingikirije,
 Agukunda agukorera !
 Kubaho ni Kristo, ibyo bibe intego
 Y'abo wacunguye, buri wese abivuye
 Kandi bisohozwe nabo.

*Ishyushye**mf*

141

1. Ni - shi - mye ka - ndi ni - ri -

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 3/4 time signature. It contains three measures of music, each with a vocal line and a piano accompaniment. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, also containing three measures of piano accompaniment. The lyrics '1. Ni - shi - mye ka - ndi ni - ri -' are written below the vocal line.

ngi - ye, Nda-kwe-ge - ra, Mu - cu - ngu - zi.

The second system continues the musical score with two staves. The upper staff has a vocal line and piano accompaniment, and the lower staff has piano accompaniment. The lyrics 'ngi - ye, Nda-kwe-ge - ra, Mu - cu - ngu - zi.' are written below the vocal line. A fermata is placed over the final note of the vocal line.

f
Nzi u - ru - ku - ndo rwa - we rwi - nshi, Ru - ki - za i -

The third system features a dynamic marking of *f* (forte) at the beginning. It consists of two staves with vocal and piano parts. The lyrics 'Nzi u - ru - ku - ndo rwa - we rwi - nshi, Ru - ki - za i -' are written below the vocal line.

p
te - ka u - mu - go - me ; Ni wo - we gu - sa ni - ri -

The fourth system begins with a dynamic marking of *p* (piano). It consists of two staves with vocal and piano parts. The lyrics 'te - ka u - mu - go - me ; Ni wo - we gu - sa ni - ri -' are written below the vocal line. A fermata is placed over the final note of the vocal line.

mf

ngi - ra, Ni wo - we gu - sa u - ne - ze - za.

2. Ndi mu rugendo, ngana ijuru,
Aho nzarurangiriza.
Kubwa Mwuka isoko ibeshaho
Impembura ntentebutse ;
Imbaraga zanjye mu byago
Ziri mu kuboko kwawe.

3. Ku manywa, uramurikira ;
Nijoro ukanduhura.
Mu gitondo, uranyobora,
Ukanyereka inzira ;
Buri gihe uko bwije Data,
Untegurira iby'ejo.

4. Bityo nkabona iherezo
Ry'urugendo rwanjye ku isi,
Kandi ntegereje nshikamye
Umurage wo mu ijuru ;
N'ubwo nazajya mu gituro
Nzazuka mfite ikuzo.

N'isheja
mf

142

1. A - bo wa - cu - ngu - ye ba

ho - se, U - bi - ta - ho mu ru - ku -

p

ndo, Mu bu - ntu bwa - we Nya - ga - sa - ni

f *p*

U - ho - r'u - ga - ba i - mpa - no. I - to - re -

mf

ro ri - kwi - ri - ngi - ye, Ri - gu - pfu - ka - mi -

ra ho - se ; Mu kwi - ri - ngi - ra u - za - ri -

ha - za : Ny - ga - sa - ni tu - za - ba - na.

2. Ibyo wadusezeranyije,
 Nyagasani urabyibuka ;
 Mwuka araduhumuriza,
 Ayobora neza abawe.
 Duhe kugendera mu mucyo,
 Turindire hafi yawe,
 Mu guseng' Itorero ryawe
 Rikunezererwe Yesu !

Dutuje
mf

143

1. Wa - ra - nku - nze, wo -

we Ma - na Mu - bye - yi, Wo - we, Ye - su Kri -

p

sto. Ku - ru - t'u - ko u -

mf *cyane f*

mu - bye - yi a - ku - nda U - mwa - na yi - ta -

mf

ho, U - mwa - na yi - ta - ho.

2. Ndagukunda, Mana igir'impuhwe,
Wabanje kunkunda.
Ndagukunda, wowe ujya umfasha,
Ngabo inkingira. (*bis*)
3. Warankunze, Soko y'ubuntu bwise,
Mvano y'agakiza.
Warankunze urampindukirira,
Unjyana kwa Data. (*bis*)
4. Ndagukunda : ugukunda ndabizi
Ntabwo azigunga.
Warankunze : nanjye urwanjye rukundo
Rubeshwaho nawe. (*bis*)

Buhoro, dushishikaye

144

mf

1. Ku - ri wo - we wa - twi - gi -

p

shi - je I - ja - mbo ry'u - ku - ri kwa -

mf

we, Ku - ri wo - we wa - twu - mvi - shi - je U -

ru - ku - ndo rwa - we rwi - nshi,

2. Kuri wowe ubashisha umuntu
Kuraganwa n'abizeye
Mu mucyo utagereranywa
Aho uzabana n'abawe,

3. Kuri wowe mu buntu bwawe
Watunyaze ukomeye,
Ukatuvana mu bubata
Bw'umwijima n'ubw'urupfu,

4. Kuri wowe Mana na Data,
Watwijyaniye burundu
Mu bwami, mu buturo bwiza
Bwa Yesu Umwana ukunda,

5. Kuri wowe icyubahiro,
Mana idukunda y'ukuri,
Ufite imbaraga, ubutunzi
Mu bihe by'iteka ryose !

6. Ukunesha kwawe Mukiza
Kwaturonkeye ihirwe ,
Tuguhaye ikuzo Yesu ;
Turakuramyanya Mukiza.

Mutuje ariko mutarandaga
mf

145

1. I - nta - ma za Ye - su, i -

zo u - ku - nda cya - ne, Zi - me - nya i - jwi rya -

we, zi - ka - gu - ku - ri - ki - ra; Wo -

we u - zi - yo - bo - r' u - ka - zi - ha i - byi - za ; Wu -

ju - je u - ru - ku - ndo mu mi - ti - ma ya - zo.

2. Nta n'icyo zibura mu rwuri rwawe rwiza ;
 Nta cyazihabura uri hafi Mwungeri.
 Uhora uzitaho ukazirengera ;
 Uko uziragira kurazinezeza.

Mutuje

p

146

1. I - bi - ndwa-nya byo mu i - si, I -

yo u - mu - ya - ga U - zi - ku - ye i - mi -

ra - ba, Bya - mpu - nga - ba - nya se? O -

ya nta-bwo na - ti-nya : Ndi ku-mwe na Ye - su, Ka -

mf

ndi ku-ba-na na - we Bi-ma - ra u-bwo - ba.

2. Hari ubwo njya nshoberwa
 Ndebesheje amaso ?
 Byose urabyeyura,
 Mukiza w'ikuzo !
 Iyo ndengeje amaso
 Mbona ubwiza bwawe :
 Nkomezwa n'uko undeba,
 Ukankungahaza.

3. Iyo mbuze imbaraga
 Ndi no mu makuba,
 Ese simpora iteka
 Mu maboko yawe ?
 Ninde wantandukanya
 N'urukundo rwawe ?
 Ndindiwe muri wowe
 Ntacyankangaranya.

4. Undangirije byose :
 Nzi urukundo rwawe
 N'ubuntu bwawe bwinshi
 Buzambaho iteka.
 Muri uru rugendo,
 Ndi umusuhuke,
 Umbera umugabane
 Kandi ntuhinduka.

Tuzamuye amajwi

147

p

1. So - ko i - da - ka - ma,

mf

Ga - ki - za k'i - si, Kri - sto ya -

p

me - nnye a - ma - ra - so. I - gi - ha -

no cye ni - cyo gi - ta - mbo

mf *Koroshya*

Gi - ki - za u - mu - nya - bya-ha.

2. Byishimo byinshi !
 Yesu ni inzira
 Igana ku ntego nyayo.
 Yesu arakiza ;
 Nta muntu n'umwe
 Abasha kwima agakiza.

Nibakwe

148

p *mf*

1. Ni wo - we u - ta - nga u - mu -

mf

ne - ze - ro Mu - ki - za. Wa -

f

twi - gi - shi - je i - ndi - ri - mbo y'i - byi -

mf

shi - mo ; U - du - ha - za i - ne - za ya -

we bu - ri mu - nsi, Ka - ndi u - sha - ka ku -

yi - ko - me - za i - te - ka.

2. Dore twasobanukiwe n'ububi bw'isi,
Ubwo twagendaga nk'abana b'umujinya ;
Duhunga indoro n'ubuntu bwawe Yesu,
Turushaho kuzimira kure yawe.
3. Nyagasani waraje uratubohora,
Turuhukira imbere y'urukundo rwawe.
Twishimiye ubuntu bwawe butwigisha
Ko dufite agakiza n'amahoro !
4. Urwo rukundo rwinshi rutumenyesha ko
Umutima wacu ukwiriye kukuramya.
Yobora uwo mutima kugana ijuru
Aho watubikiye ubutunzi bwacu.

Byumvikana
mf

149

1. Ye - su a - ra - ha - ma - ga - ra :

Tu - mu - sa-nge ! Ni mwi-za wo kwi-ze-rwa,

cyane f

N'u - mu - fa - sha. A - ga - ki - za a - ta - nga

Nta - we u - jya a - ka - mbu - ra. Yu - zu - ye i -

p
mpu - hwe nyi - nshi, N'u - mu - gi - sha.

2. Akunda bihebuje :

Umukiza

Yaritanze we ubwe,

Kubw'a babi.

Amanitswe ku giti

Yaremeye arapfa ;

Yewe mutima wanjye ;

Mwiringire.

Muzamuye amajwi

mf

150

1. Ku - ro - nka a - ga - ki - za ! Mbe -

ga i - nku - ru nzi - za Ku ba - ri

mu bya - ha ! Yo - mo - ra I - mi - ti - ma,

u - ru - gu - ma ru - ni - ni, I - ga - ki -

f

za u - bwo - ba ! I - ga - ki - za u - bwo - ba !

2. Kuronka agakiza ! Nibyumvikane neza
 Hose muri iyi si !
 Nyagasani abawe, abacunguwe bose
 Tukurimbire ! (*bis*)

3. Kuronka agakiza ! Imibabaro yawe
 Yazanye amahirwe :
 N'umutima unyuzwe turata impuhwe zawe,
 Mana yacu ikiza. (*bis*)

4. Kuzwa Ntama Wera ! Imbaraga gushimwa,
 N'ibyo uwababajwe
 Akabambwa agapfa kugirango adukize !
 Twe turakuramya ! (*bis*)

Dushishikaye

151

p

1. Nya - ga - sa - ni wa - nku - nze mbe -

re y'u-ko u - mu-cyo U - vi - ra mu i-sa - nzu -

f

re wa - re-mye u-bwa-we, Mbe - re y'u-ko I -

mf

zu - ba ri - nyu - ra a - ha - ryo, Ri -

p

ka - me - za u - bu - gi - ngo ku bya - re - mwe

p
byo - se. Ma - na wa - ra - nku -

f nze ! Ma - na wa - ra - nku - nze ! *p*

2. Mana warankunze, ubwo ku musaraba,
 Twabonye umubiri wa Yesu upfuye;
 Kugira ngo ankiz'umuriro w'iteka,
 Umwana wawe yishyizehw'ibyaha byacu
 Mana warankunze ! (*bis*)

3. Uzankunda iteka ! Isi cyangwa Shitani
 Ntibyahagarika urwo rukundo rwinshi ;
 Ahar'ibibi hasendereye ubuntu :
 Reka ngukunde Mana urukundo wankunze,
 Wowe unkunda iteka ! (*bis*)

Mwitonze
p

152

1. Ma - na u - ra - ba - gi - ra - na

mf

mw'I - ja - mbo rya - we ; Ni - ryo bu - tu - nzi

bu - ko - me - ye ku ba - we ; Ni I - jwi ry'I - nshu - ti I -

cyane f

ko - me - za I - ga - hu - mu - ri - za ; Ni u -

rwa - ndi - ko rw'u - ru - ku - ndo rwo mu I - ju - ru.

2. Iyo turusoma dushubizwamo intege,
Umutima wacu uruhwe imitworo.
Ni isoko idakama tuvomamo ubuzima,
Ni uruzi rw'amazi y'ubuntu akiza.

3. Mwebwe abaganyira mu mayira yo mu isi,
Mujarajaza imitima, mwihebye,
Nimuze muronke amahoro abonekera,
Mu butumwa bwiza no mu rukundo rwe.

N'ubwira
mf

153

1. Mu - te - ge a - ma - twi mwe - se i-nku-ru

nzi - za : Ye - su Kri - stu ya - ra - du-pfi - ri -

mf

ye ! U - mwi - ze - ra we-se a - fi - te u - bu -

f

gi - ngo : A - ga - ki - za ni i-mpa - no y'I-ma-

mf *koroshya*

na, A - ga - ki - za ni i-mpa-no y'I-ma-na.

2. Mwebwe muruhijwe n'ibyaha byanyu,
 Mudatinyuka kureba Imana :
 Musange Kristu abahishurire
 Imana yamwohereje mu isi. (*bis*)

3. Yemwe nimwakire iyo Nkuru nziza
 Mwuka abwira imitima yanyu !
 Ni Yesu wenyine ukiza, agahoza :
 Nimusange iyo Mana ikiza. (*bis*)

Muzamuye amajwi

154

p

1. N'u - mu - ti - ma u - mwe, a -

mf *f*

ba - ku - ndwa ba - we Ba - ri - ri - mba u - ru -

p

ku - ndo rwa - we rwi - nshi ; I - na - ma

za - we zo - se nti - zi - ku - ka,

mf *p* *koroshya*
N'i - mi - ga - mbi ya - we nti - hi - ndu - ka.

2. Umunsi uraje, Mana y'ukuri,
Isi n'ijuru bikuve imbere ;
Abera, urwibutso rw'ubuntu bwawe,
Bazahoraho iteka n'iteka.
3. Umunsi uraje !... ngwino Yesu !
Ngwino usohoze agakiza mu ikuzo !
Ngwino urupfu rumirwe no kunesha,
Ukoranye abawe mu ijuru !

Dushishikaye
mf

155

1. Mwa - na u - ku - ndwa, mu - ne -

p

ze - ro w'I - ma - na, Hu - ri - ro ry'u - ru - ku -

f

ndo rwa Da - ta, Wi - gi - z'u - mu - ntu u -

mf

ra - twi - ta - ngi - ra Twa - me - nye u -

rwo ru - ku - ndo rw'i - te - ka.

2. Soko y'umucyo utagir'iherezo,
 Mucyo w'Imana urabagirana,
 Mu mucyo wawe duhabw'ubugingo
 Umwijim'ugahunga muri twe.

3. Wireherezaho abacumuye,
 Mwana w'umuntu watubambiwe,
 Wamennye amaraso, soko idakama,
 Yoz'iteka, agakiz'uwizera.

4. Wowe huriro ry'ikuzo n'ubwiza,
 Ntama utamirij'icyubahiro,
 Ibyaremwe byose birakurata ;
 Intore zawe zirakuramy.

Buhoro kandi byumvikana

156

p

1. Ku - ku - re - ba du - ha -

mf

nga - nye, Ku - mva i - jwi ry'u - ru - ku - ndo

p

Ri - twi - ta - ho ku bw'u - bu - ntu,

mf

Rya - tu - yo - bo - ye i - te - ka ;

2. Uturangaje imbere
Twambaye ibyera cyane,
Byererana nk'urubura
Mu rumuri rw'izuba ;

3. Nta mwijima, tudatana !
Hafi yawe, Umugeni
Azerekana ububasha
N'ubuntu bwawe bwose.

4. Niwe mbuto y'urukundo,
Azabonwa uwo munsu,
Ubwo azaba akikijwe
N'urukundo rw'iteka.

5. Urwo rukundo turamya
Tudashyikira neza,
Rwazanywe n'umugaraba
Wawe rutugeraho.

6. Koko ukuzura kwarwo
Gukomezwa na Mwuka,
Akatumara inyota,
Tukuzura ibyishimo.

7. Kugera ku munsu ucyeeye
Twifuza mu kwizera,
Ubwo umugabane wacu
Ari ugukunda Yesu.

N'ijwi riringaniye

157

p

1. U - bwo u - za - za, Ye -

mf

su u - ri mu bu - ba - sha, A - ba - si -

f

nzi - ri - ye ba - za - zu - ka, Nko gu - hu -

mbya ba - hi - te ba - za - mu - rwa, U - ba - ge -

ze kwa Da - ta mu I - ku - zo.

2. Natwe abakiri bazima ku isi,
Butunzi buhishe wishakiye,
Mu ijoro, tunari maso dusenga,
Tugutegereje nk'umukiza.
3. Ukwicuza, kurira, kubabara,
Ntibizwi mu gihugu cy'ijuru :
Kuba uhari, Yesu, birahagije ;
Ni amahoro n'ituze mu Mana.
4. Tumaze kwakirwa mu nzu ya Data,
Bana b'Imana, bwoko buramya,
Tugukikije, ahera mu ijuru
Turi abami ndetse n'abatambyi.
5. Mbega urukundo rutarondoreka
Ruhuza ubuntu bwawe n'ukuri !
Wasanze umunyabyaha w'imbata,
Mu isi mbi yagomeye Imana.
6. Usiga ubwiza bwawe budashira,
Uramanuka ujya no mu rupfu,
Ku musaraba, Mwami w'ubugingo,
Wapfuye rubi uzir'ibyaha.

7. Dukomere nshuti, twubure amaso ;
 Bene Data, umukwe Yesu araje !
 Aturarikiye ibirori byera ;
 Tuzaruhukira mu rukundo !

Buoro kandi byumvikana

158

mf

1. Zi - na ryi - za ri - ga - ra -

p

ga - za, Mu i - si yu - zu - ye u - mwi - ji - ma, Mu

mf

bwi - za bwa - yo bu - da - shi - ra, I -

ma - na i - ta - ri ya - bo - nwa !

2. Zina ry'uwiyorosha wanzwe
Wuzuye impuhwe ku bwacu,
Mbata yemeye kwikorera
Umutwaro uremereye ;
3. Zina ryiza rinakomeye
Gisubizo cyo kwizera ;
Ubu iryo zina rihuza
Abawe bagukikije ;
4. Zina ry'ubutware Imana
Data izegurira byose ;
Ijuru, ikuzimu, isi
Bizaryikubita imbere,
5. Zina rishya, ryo mugabane
W'abacunguwe batsinze,
Zina Itorero iteka
Rizitwa mu ijuru rishya ;
6. Yesu Zina ritarondorwa,
Zina ry'Imana ikomeye,
N'irya Ntama Mukiza w'isi,
N'irya Muntu wanazutse ;

7. Inyenyeri yo mu museke,
 Zuba ritumurikira ;
 Habwa ikuzo, zina ry'umucyo,
 Shimwa zina ry'urukundo !

159

Byumvikana
p

1. Ma-na, wa-twi-gi - shi-je indi - ri-mbo ine -

ze-za, I - mi - ti - ma ya - cu i - ra - kwi-ta - ba no-

mf

ne ; Twa - kwi-ba - gi-rwa du - te i - nte-ge nke

p
za-cu Ngo tu - bone kwa - ma - ma-za u - ru - ku-ndo

p *f* *p*
rwawe N'i - ne-za ya - we i-ho - raho i-te - ka ryo-se ?

2. Ubwo twari kure yawe turi mu kaga,
Mu mwijima tutizeye gutabarwa,
Twahise tumurikirwa n'umucyo wawe :
Yesu aduhishurira izina ryawe Data
N'ineza yawe nyinshi y'iteka ryose.

3. Mana ikiza ubuntu bwawe buhebuje
Ntibwigeze bugira ikibutangira,
Butugira inama bukanadushoboza,
Tuzakwamamaza mu ndirimbo y'iteka,
N'ineza yawe ihoraho iteka ryose !

Buho n'icyubahiro

p

160

1. Ha - fi y'i - nte - be
Rya Ye - su wa - du -

yI - ma - na, I - myu - ka i - te - ge - re - je i -
pfi - ri - ye, I - ru - hu - ki - ye mu ku -

mf
ku - zo, Rya Ye - su wa - du - pfi - ri -
ne - sha. A - ri - ko mu mu - ku - mbi

ye, I - ru - hu - ki - ye mu ku -
we, U - wo a - ku - nda bi - ta -

mf

ne - sha. A - ri - ko mu mu - ku - mbi we, U -
nga - je, Ba - ri - ri - mbi - ra mu i - si ba - ti :

f

wo a - ku - nda bi - ta - nga - je,
Shi - mwa Nta - ma, shi - mwa Nta - ma !

>>>

2. Duteranyirijwe hamwe,
Dushime umwami w'ubugingo,
Niwe mfura mu bapfuye ;
Mu mibabaro ye itavugwa,
Yikoreye ibyaha byacu,
Biremerera ubugingo bwe,
Imana imuteye umugongo :
Shimwa Ntama, shimwa Ntama !

3. Niwe mutambyi mukuru
Uri mu mucyo utegerwa,
Kandi nawe mucunguzi,
Utuvuganira ku Mana.
Twashyizweho ikimenyetso,
Dufite umwuka w'ubugingo
Uvugisha itorero riti :
Shimwa Ntama, Shimwa Ntama !

4. Vuba umukwe wo mu ijuru,
Nkuko yadusezeranyije,
Azaza atujyane twese.
Tuzabana nawe iteka,
Turirimba indirimbo nshya
Mu murage mwiza w'ijuru.
Nibwo tuzavuga iteka ngo :
Shimwa Ntama, shimwa Ntama !

N'umunezero
mf

161

1. Du - te - ra - ni - jwe

mf

n'u - ru - ku - ndo, Twe - bwe, a - ba - ku -

mf *f*

ndwa na - we. Ku bwa Mwu-ka, tu - ra - je

f

twe-se Ku - ku - ra - mya, Ma - na i - ki - za !

>>>

2. Kuba uhari ni ineza nyinshi ;
 Udukunda urudashira ;
 Abo ukunda bose ubaha
 Kuruhuka n'amahoro.

3. Turagushimisha imitima,
 N'amajwi yacu uyu munyi,
 Yamamaza umurimo wawe,
 Ikuzo no kuza kwawe.

162

Ishyushye
mf

1. No - ne - ho u - ru - go rw'i - ku -

zo ru - ra - ki - ngu - we, A - be - ra ba - tsi -

mf *f*

nze, mu ma - jwi yo ku - ne - sha, Bi -

nji - ra - na na Ye - su, U - mu - kwe n'U - mwa - mi !

2. Ijuru ryose ryumvikanamo indirimbo,
Ijoro rishize, kurira, kubabara
Biciwe iteka, nta gutinya ukundi !
3. Mu bicu humvikana ijwi rihamagara,
Abakobwa baza, buzuye umunezero,
Bitwaje amatara, ngo bakire umukwe.
4. Nawe, ku bw'igihembo cy'ubudahemuka,
Abakingurira urugo ruhoraho,
Azabakira mu munsu mukuze we.

*N'umurego**mf*

163

1. A - ra - je, a - ra - j'a -

vu - ye mw'i - ku - zo, Kri - sto Mu - ki - za wa -

f
du - pfi - ri - ye : A - be - ra ba - ma - ma -

mf
za ku - ne - sha kwe, Bo bu - mvi - s'i - jwi rye

ku-va ke - ra, - Al-le - lu - ya ! Al - le - lu -

ya ! - Ba-za-sha - ga - ra u-mwa-mi w'a-ba - mi.

2. We mvano y'ibyingiro by'iteka,
 Mu bwiz'agaruts'ava mu ijuru.
 Ubw'abakunzi be bari mu kaga,
 Bazasangira na we ikuzo.
 Alleluya ! Alleluya !
 Amaso yose azamubona.

3. Dore mu bwiza aracyafit'inkovu
 Z'amakuba yagize ku bwacu.
 We huriro ry'ibisingizo byera,
 Abera baramya bapfukamye.
 Alleluya ! Alleluya !
 Araje Ntama, Umukiza Umukwe !

4. Yes'Umugen'araguhagara ;
 Hamwe na Mwuka Wer'ati : « Ngwino » !
 Wigaragaze mu ikuzo ry'iteka
 Wambay'ubwiz'ushimwa n'abawe !
 Alleluya ! Alleluya !
 Amina Nyagasan'uti : « Ndaje » .

Murandaga

mf

164

1. Ye-su, Mwa-na u - ku-ndwa na Da - ta,

Wa - ci - ye bu - gu - fu - ra - za,

mf

Ku ba - na bo mu mu - cyo

f

twe - se I - zi - na rya - we ni i - rye - ra !

2. Yesu, ntawe uhwanye nawe,
 Ni wowe kuri wenyine ;
 Byose muri wowe ukuzwa,
 Ni urukundo, gukomera.

3. Kuv'ubu, mu budahemuka,
 Tubeho ku bwawe Yesu,
 Tuguturan'umwet'iteka
 Ishimwe ryera ry'abawe !

Murandaga

165

p

1. I - mba - ta zi - cya - ha, twa -

p

ge - nde - ra - ga mu i - si, Twa - zi - mi - ye, nta

f *p*

byi - ri - ngi-ro, nta Ma - na, U - bo - na tu - ge -

mf

nda mu mwi - ji - ma u - ka - bi - je, Ku -

gi - ra ng'u-du - ki - ze, wa-vu-y'a - he - ra.

2. Watwitangiye ku musaraba w'isoni,
Data yaguhanishij'uburakari :
Gutereranwa no gupfa bikugeraho,
Washaririwe n'urubanza rw'Imana.
3. None twakijijwe n'ubuntu budashira,
Mu rukundo twishimye tujya mu ijuru
Dutuje twizeye, kuko umurimo wawe
Waduciriye inzira ijya mu ijuru.
4. Turagusingiza, mu rukundo dushima,
Mukiza tukwerekejehw'imitima.
Twiteguy'umunsi wo kubohorwa kwacu,
Ubonwa n'amaso yo kwizera kwacu.

Ishyushye
mf

166

1. Ye - su ya - je a - vu -
Ya - ba - ye i - gi - ta -

The first system of the musical score is for the piece 'Ishyushye'. It features a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are '1. Ye - su ya - je a - vu -' on the first line and 'Ya - ba - ye i - gi - ta -' on the second line. The dynamic marking is *mf*.

ye mu i - ju - ru, A - ra - za,
mbo a - bi - sha - ka, A - ra - pfa,

The second system of the musical score continues the melody and accompaniment. The lyrics are 'ye mu i - ju - ru, A - ra - za,' on the first line and 'mbo a - bi - sha - ka, A - ra - pfa,' on the second line. The dynamic marking is *mf*.

p
A - ra - za.
A - ra - pfa. Ma - ze a - su - bi - ra mu i -

The third system of the musical score concludes the piece. It begins with a piano (*p*) dynamic marking. The lyrics are 'A - ra - za.' on the first line and 'A - ra - pfa. Ma - ze a - su - bi - ra mu i -' on the second line. The score includes repeat signs and a fermata over the final note.

f

ku - zo Ry'I - ma - na, Ry'I - ma - na.

2. Nkubona mu ntebe ya cyami
 Uganje, Uganje,
 Ntama wabaye ikivume
 Ku giti, Ku giti,
 Wamamajwe n'Imana ubwayo
 Umwami, Umwami.

3. Kuko vuba tuzakubona
 Ku bicu, Ku bicu.
 Twifuza Mukiza, Mwigisha
 W'ikuzo, W'ikuzo,
 Kugukunda, kugukorera
 Iteka, Iteka.

4. Maze uko tugenda mu isi
 Bimenywe, Bimenywe
 Ko tugukurikiye Yesu,
 Mu iyi si, Mu iyi si,
 Mu byishimo no mu makuba,
 Turwana, Turwana.

5. Dore umuseke uratambitse,
 Ni ukuri, Ni ukuri :
 Izuba riritamuruye
 Hirya iyo, Hirya iyo,
 Mu mpinga murebe igitondo
 Kiraje ! Kiraje !

Mworoheje

167 *p*

1. Ye - we Mu - cy'u - ta - vu - gwa, Bwi -

mf

za bu - da - hi - ndu - ka, U - bw'a - be - ra ba -

f *p*

za - ne - ze - re - rw'I - ma - na ! Byi -

shi - mo bi - ta - vu - gwa, U - bwo mu ma - so

ha - yo Ha - za - ba - ra - si - ra, mu

ma - ho - r'i - te - ka, Ha - za - ba - ra - si -

ra mu ma - ho - r'i - te - ka!

2. Iteka ryos'umucyo
 Wo mu rugo rwa Data !
 Umwijima wahunz'umucyo w'amanywa.
 Ndets'iyu kure y'isi,
 Kubaho kwacu kwose,
 Tuzanezerwa mu rukundo hafi ye. (bis)

N'icyubahiro
mf

168

1. Ku - zwa Ye - su, Mu - ki - za,

f *p* *mf*

Ha - ku - zwe i - gi - ko - rwa cya - we ! A - ba -

f

to - we, n' - u - mwe - te, Mu ma - ho - ro a - he -

p

bu - je, Ba - te - ra - ni - ye ha -

mf *f*

mwe Ba - kwa - ma - ma - za, Ye - su.

2. N'umutima wishimye,
 Wowe gitambo cy'ibyaha,
 Ntama wadutsindiye,
 Turavuga tukwibuka.
 Twese duhuje amajwi
 Dushimye ibyo wakoze.

Murandaga
mf

169

1. Ku - ku - ra - ta Mwa - na wa

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The melody is primarily in the upper staff, with accompaniment in the lower staff. The lyrics '1. Ku - ku - ra - ta Mwa - na wa' are written below the upper staff.

Da - ta I - ndi - ri - mbo y'I - ju - ru

The second system of music continues the piece. It features two staves with the same key signature and time signature. The melody continues in the upper staff, with accompaniment in the lower staff. The lyrics 'Da - ta I - ndi - ri - mbo y'I - ju - ru' are written below the upper staff.

f
n'I - si I - za - za - mu - ki - ra mu

The third system of music continues the piece. It features two staves with the same key signature and time signature. The melody continues in the upper staff, with accompaniment in the lower staff. The lyrics 'n'I - si I - za - za - mu - ki - ra mu' are written below the upper staff. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the upper staff.

p
ngo - ro I - te - ka,

The fourth system of music concludes the piece. It features two staves with the same key signature and time signature. The melody continues in the upper staff, with accompaniment in the lower staff. The lyrics 'ngo - ro I - te - ka,' are written below the upper staff. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the upper staff.

Koroshya
pp

I - te - ka.

2. Amaso yawe azamurika,
Mu mitima yuzuye ubuntu,
Uyiharire yose yose
Iteka, Iteka.

3. Imibabaro yawe ikiza,
Kunesha kwawe guhoraho
Abawe bakuvuge ibigwi
Iteka, Iteka.

4. Itorero risa na Yesu,
Rihamya ikuzo ritangaje,
Rizaririmba ubuntu bwinshi
Iteka, Iteka.

N'umurego, byumvikana

170

p

1. Mu - ki - za ! Mu - ki - za !

f *mf*

Wo - we Ma - na i - ko - me - ye, Wo - we Nyi - r'i -

Cyane f

ku - zo ryi - nshi I - hu - ri - ro ry'u - bwi - za,

p

I - to - re - ro ri - ku - ra - mye ; Wa - ra - ryi - ye -

mf *f*

gu - ri - ye Ri - gu - zwe ! Ri - gu - zwe !

2. Mukiza ! Mukiza !
 Tuyobore Mwungeri.
 Ibyiza udushakaho
 N'umutwaro woroshye ;
 Udukunda, udutinyura :
 Dutungishe urukundo
 Iteka ! Iteka !

Mworohoje
mf

171

1. O Mu - ki - za ! O

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (Bb, Eb) and a common time signature (C). It begins with a whole rest, followed by a half note chord (F4, Ab4), a half note chord (G4, Bb4), a dotted quarter note chord (Ab4, Bb4), and a quarter note chord (C5). The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. It begins with a whole rest, followed by a half note chord (F3, Ab3), a half note chord (G3, Bb3), a dotted quarter note chord (Ab3, Bb3), and a quarter note chord (C4). A fermata is placed over the final note of the upper staff.

so - ko I - da - ka - ma Y'I-byi - za byo - s'I -

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. It begins with a half note chord (F4, Ab4), a quarter note chord (G4), a half note chord (Ab4, Bb4), a half note chord (C5), a half note chord (Bb4, Ab4), a half note chord (G4, F4), a quarter rest, a half note chord (F4, Ab4), a half note chord (G4, Bb4), a half note chord (Ab4, Bb4), and a half note chord (C5). The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. It begins with a half note chord (F3, Ab3), a quarter note chord (G3), a half note chord (Ab3, Bb3), a half note chord (C4), a half note chord (Bb3, Ab3), a half note chord (G3, F3), a quarter rest, a half note chord (F3, Ab3), a half note chord (G3, Bb3), a half note chord (Ab3, Bb3), and a half note chord (C4). A fermata is placed over the final note of the upper staff.

ne - za n'u - bu - ntu ! Mu - ri wo - we tu -

The third system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. It begins with a half note chord (F4, Ab4), a quarter note chord (G4), a half note chord (Ab4, Bb4), a half note chord (C5), a half note chord (Bb4, Ab4), a half note chord (G4, F4), a quarter rest, a half note chord (F4, Ab4), a half note chord (G4, Bb4), a half note chord (Ab4, Bb4), and a half note chord (C5). The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. It begins with a half note chord (F3, Ab3), a quarter note chord (G3), a half note chord (Ab3, Bb3), a half note chord (C4), a half note chord (Bb3, Ab3), a half note chord (G3, F3), a quarter rest, a half note chord (F3, Ab3), a half note chord (G3, Bb3), a half note chord (Ab3, Bb3), and a half note chord (C4). A fermata is placed over the final note of the upper staff.

f *mf*

ra - mya hu - zu - ye - mo U - bu - tu -

mf

nzi bwo-se bwo mu i - ju - ru.

2. Kubwo gukiz'intama yazimiye,
Nta mbarag'uzigama ku bwayo ;
Yari igiye gupfira mu butayu
Unezezwa no kuyiterura.
3. Mushumba mwiz'ineza yaw'iteka
Izayicyur'iwaw'umuns'umwe.
Uyiwara ku bitugu bihamye ;
Uyikuyakuya n'urukundo.

Murandaga byumvikana

172

p

1. E - se Ma - na, bya - sho - bo - ka

mf

ko u - mu - ntu bu - ntu, U - mu - ntu wa - ndu - ye nka -

p *mf*

nnye, Ya - hi - ndu - ka u - mwa - na wa - we a - ka - kwi - ta

Da - ta, U - ka - na - mwi - ye - ge - re - za ?

2. Koko urukundo rwawe mu migambi myiza,
Kubwo kudukiza urupfu
Wahanye Umwana wawe ukunda mu makuba
Yo mu rubanza n'urupfu.

3. Yesu ukundwa nawe, we byishimo byawe,
Umwe nawe mu migambi,
Yitambaho ubwe igitambo gishyitse
Kugirango akize ababi.

4. Nta kindi ijisho rizabona kiruta iki :
Igitu wamanitsweho
Umwami w'ubugingo igihe cy'umwijima
Imana ihana icyaha.

5. Abamarayika barunguruka mu isi
Bari guhinda umushyitsi,
Ngo bapfukamire ubwiru butangaje
Bw'uko kwicisha bugufi.

6. Natwe abacunguwe, ubwoko bwawe bwera
Abo ufite ku mutima,
Twe mbuto z'ibyo wakoze ntituzabasha
Kugushim'uko bikwiye !

Buoro byumvikana

173

p

1. Ye - su wa - cu - ri - ts'u -

mu - twe : Wa - he - ts'u - mu - twa - ro ; Mu

f

kwi - shyu - r'u - mwe - nda wa - njye, U - ra - nyi - ta - ngi -

p *mf*

ra. Nta ki - bi Ki - ki - nte - ge - ka ; Nta

mf

mu - twa - ro mfi - te ! Nta ki - bi Ki - ki - nte -

f

ge - ka ; Nta mu - twa - ro mfi - te !

2. Igikombe cy'umujinya

Kiranaseseka.

Maze urakiranguza

Ntiwansigarije.

Igikombe,

Kubabazwa,

Ni agakiza kanjye ! } (*bis*)

3. Warapfuye ndabohorwa ;

Kandi mpfana nawe.

Waratsinz'urambohora

None mbana nawe.

Kuza kwawe

Mu kirere,

Ni ikuzo kuri njye ! } (*bis*)

N'ibyishimo

p

174

1. Nye - nye - ri i - he - bu - je

mf

I - mu-ri - ki - ra, I - nko-ni i-nyo - bo - ra,

p

mf

Mu - ga - t'u - ntu - nga, Ri - ba ry'u - bu - gi - ngo,

Cyane ***f*** ***f***

Mu - cy'u-nyo - bo - ra Ha - ri-ya ku

p

nko - mbe : Byo - se ni wo - we.

2. Ninde wasa nawe,
 Yesu Mukiza ?
 Iyo nagirijwe
 Uranyakira,
 Byiringiro byiza
 Bimfash'iteka,
 Amahoro yanjye
 Nyahabwa na we.

3. Ubw'uzagaruka
 Nzumv'ijwi ryawe
 Rimpamagara ngo :
 Ninze mu ijuru.
 Nzaba nitwaj'iki ?
 Nzemerwa nande ?
 Nkinguriw'urugi !
 Mbikesha wowe !

N'umurego

175

mf

1. I - ju - ru rya - ge - nde - re -

p

ye i - si: E - ma - nu - el a - du - sa -

mf

nga. Ma - n'a - b'u - mu - ntu! Mbe - ga u -

pp

bwi - ru! A - be ba - mu - pfu - ka - mi - re!

2. Rukundo rudasobanurwa,
Mwana w'Imana, Muremyi,
Yaje muri twe abanyabyaha
Ari umugaragu nyawe.

3. Urwo rukundo rwiyoroshya
Rwamanutse bikabije;
Umwana w'umuntu yitanga,
Apfira abagome bose.

4. Ni uwuhe mubavu utavanze
Abawe bakakwituye ?
Impumuro y'ishimwe ryacu
Si urukundo rwawe Yesu ?

5. Ijuru ryagendereye isi :
Emanuel adusanga,
Man'ab'umuntu ! Mbega ubwiru !
Abe bamupfukamire !

Biringaniye, byumvikana

mf

176

1. U - ci - ye bu - gu - fi cya - ne,
Wa - su - zu - gu - we n'a - b'i - si

Mu nzi - ra i - ru - hi - je,
Wa - ra - yi - ra - ri - ka - ga ; Mu - ta - ba - zi

u - du - ku - nda W'i - mpu - hwe u - ki - ra - nu - ka, Ku - ri i -

yi si i - ki - ra - ni - rwa Wa - ta - nze I - byi - za byi - nshi.

2. Mbega ! ubutunzi duhabwa
 N'umutima udukunda !
 Imana iwuhishuramo
 Urumuri no kwera ;
 Natwe ubuntu butwuzuye,
 Turi abana b'Imana,
 Tunyura mu nzira yawe
 Mu rukundo nk'urwawe.
3. Dutukwa dusharirirwa,
 Mu ntimba n'imiraho,
 N'ubwo umubiri usaza,
 Utubere urugero
 Rudukomeze iteka,
 No mu ntege nke zacu
 Tugaragaze ishusho
 Y'ubutungane bwawe !
4. Bidatinze tuzicazwa
 Mu birori by'ahera,
 Aho uzabonwa n'abawe
 Ntama w'Imana ukuzwa !
 Turimbishijwe ubwiza,
 Dusangiye ikuzo,
 Nyagasani tuzanyurwa
 No gushushanywa nawe.

N'umurego

177

p

1. Mu - cu - ngu - zi mwi - za, U -

mf

bu I - to - re - ro Ri - ra - ni - ha

Cyane f

cya - ne. Ngwi - no te - bu - ka! Nye - nye - ri i - mu -

ri - ka, No mu mi - ti - ma, Nti -

ha - ki - ngi - ri - zwe U - bwi - za bwa - we !

2. Minsi w'ibyishimo

By'intore zawe,
 Kwizera gutatse !
 Ngwino Mukiza !
 Itorero ryawe
 Rizagera aho
 Ryemerwa iteka
 Mu rugo rwiza !

Murandaga, byumvikana

p

178

1. Tu - ra - ta u - ru - ku - ndo ru -
U - mu - cyo we u - ra - si - ra

he - bu - je rwa Ye - su. Ni - we bu - tu - nzi
I - sa - nzu - re ryo - se, U - ga - ra - ga - z'u -

bwa - cu a - ra - du - ha - gi - je,
ru - ku - ndo ru - da - sa - za.

p *mf* *f*
U - rwo ru - ku - ndo ru - re - ru - re bi - ta - vu - gwa.

mf *p*

Ru - ge - ra ku - re ru - ga - su - mba n'I - ju - ru.

mf *f*

U - he - re - ye ke - ra mbe - re y'u - ko I - si I - re - mwa,

mf *p*

Nya - ga - sa - ni wa - ra - du - ku - nze ! — U - shi - mwe !

2. Wavuye mu ijuru ahuzuye amashimwe,
 Wowe Mwana uhoraho utatse ubwiza,
 Muremyi mwiza uramywa n'abamarayika,
 Uza ubwawe hagati mu banyabyaha.
 Kugira ngo udushyitse mu rugo rwa Data,
 Wiyanze ubwawe n'ababi barakwanga,
 Mushumba ugwaneza ubonye akaga kacu,
 Nyagasani waradushatse ! — Ushimwe !

3. Wanyuze mu nzira wenyine utereranywe
 Utanga ubutunzi bw'ineza y'Imana,
 N'ubuntu kuri bose kandi igitangaje
 N'umuntu yarakwanze mu buhumyi bwe.
 Washenguwe no kwangwa ntiwanabyitaho
 Utumbira intego y'urukundo rwinshi
 Ntacyazitiye umurimo w'ubuntu bwawe.
 Nyagasani waraturonse ! — Ushimwe !

4. Igihe kigeze umunsi w'ikibunda
 Mu nzira iruhije uhetswe umusaraba
 Mucunguzi utamirijwe ikamba ry'amahwa
 Baragututse baguha urw'amenyo !
 Wanzwe kubwacu ubambwa i Kaluvali,
 Wanyoye ibisharira uraduhanirwa
 Uhabwa igihano gikabije cy'icyaha;
 Nyagasani uradukiza ! — Ushimwe !

5. Twifuza kuririmba mu buzima bwose
Urukundo rwawe rutagereranywa !
Ubwo tuzahindurwa n'imbaraga zawe,
Tuzaba dushyitse ku muni w'izuka,
Nibwo tuzakubona wicaye ku ntebe
Nshuti idahemuka wowe Yesu ukiza,
Abawe banaga amakamba imbere yawe,
Nyagasani turakuramya ! — Ushimwe !

Ishyushye

mf

179

1. Ye - su u - du - ku - nda, A -

gi - ye ku - za, Ku - jya - na a - be. Ngwi -

no, Ye - su, Wo - we mi - ze - ro Ya - cu twe -

se, Wo - we mi - ze - ro Ya - cu twe - se.

2. Mu ngoro yera
 Y'Imana Data,
 N'Umwana we,
 Twishimiye
 Mu mucyo mwinshi } (*bis*)
 Mu rugo rwe !
3. Kubw'umurimo
 N'umwanya ukwiye,
 Mu gituzza
 Cyawe Mukwe,
 Tuzaruhuka } (*bis*)
 Bidashira !
4. Tuzaruhuka
 Nta kirogoya
 Tugufite,
 Dushobora,
 Byose bishize, } (*bis*)
 Kukubona !
5. Bwiza bw'Imana,
 Mwigisha mwiza,
 Mu by'ukuri
 Tuzamenya
 Iteka ryose } (*bis*)
 Ko udukunda !

Mwihuta
mf

180

1. U - ru - mve To - re - ro ri -
Du - ko - me - z'a - ma - ta - ra a -

ku - ndwa, Ya - j'U - mu - kwe !
ca - nye, Ya - j'U - mu - kwe !

Do - r'i - gi - cu - ku ki - ra - ni - shye ;
U - bu nta - bwo tu - ra - mu - bo - na,

p

A - tu - mu - ri - tse mu mu - ti -

f

ma : Ya - j'U - mu - kwe !

2. Urusaku rurumvikana :

Dore Umukwe !

Nta joro nta gutegereza ;

Dore Umukwe !

Umv'ukw'impand'ihamagara

Iturarikir'ibirori.

Ngo « Torero uriteguye ? »

Dore Umukwe !

Ishyushye
mf

181

1. O! Mbe - ga i - byi - shi - mo i -

yo mu i - ju - ru, Mw'i - jwi ry'u - ko - me -

ye u - ho - ra - ho Ha - vu - ye - mo u - mu -

cyo! Ya - ba - mbye i - ju - ru n'u - ku - bo - ko

mf

kwe, U - bwo mu bu - ba - sha bu - ko - me -

ye Ya - re - ma - ga i - y'i - si !

2. O ! Mbega ibyishimo iyo mu ijuru,
 Ubwo ino mu isi Yesu, Emanweli,
 Avutse mu ntege nke !
 Abamarayika bati : « Kuzwa
 Nyagasani amahoro abe mu isi ! »
 Banezerewe cyane.

3. O ! Mbega ibyishimo iyo mu ijuru,
 Iyo umunyabyaha umwe yitabye
 Yesu umuhamagara,
 Ibyaha abikurwaho burundu !
 Ahabwa ubugingo n'amahoro,
 Akamubumbatira.

4. O ! Mbega ibyishimo iyo mu ijuru,
 Ubwo abera b'umunsi uhoraho
 Bazaza kwicarana,
 Hafi ya Yesu bishimye iteka,
 Baririmba urukundo rwe rwiza
 N'ubuntu butavugwa !

Mutuje

182

p

1. So - ko y'u - mu - cyo

mf

n'u - bu - gi - ngo, So - ko y'u -

p

bu - ntu bwi - ze - rwa, I - tu - z'a -

ma - hi - rwe, a - ma - ho - ro,

mf

Twa - bi - sa - nze mu - ri wo - we.

2. Soko y'urukundo y'iteka,
Idudubiz'iva ahera,
Idusendereza iteka,
Ukuzura k'ubumana !
3. Hahirw'uwatewe ku ruzi,
Ku nkomb'ari igiti cyera,
Gishora imizi, kandi kinywa
Amazi yarwo iteka !
4. Ararumbuka aker'imbuto ;
Akomera buri munsi:
Hahirwa umuntu kuri iyi si,
Unywera kuri iyo soko !

Muranguruye

183

p

1. So - ko y'u - bu - ntu i - da -

f

ka - ma, Ye - su Mu - shu - mba wi - ze -

p

rwa, U - rw'u-du - ku-nda nti-ru - shi - ra ;

f *mf*

Ku - ri twe ntu-jya u-hi-ndu - ka. Na - ho nde-

p *pp*

tse i - ki - ge - ra - ge - zo Cya - du - te - ra bu -

mf

ri mu - nsi, U - du - he - mbu - ra mu mi -

f

ti - ma Kwi - ze - ra, n'i - byi - ri - ngi - ro.

2. Haje iherezo rya byose ;
 Ibyiza ntibihoraho.
 Guhirwa kw'iteka kuraje,
 Aho ibigeragezo
 Bizasimburwa n'ibyishimo
 By'umunsi w'ikiruhuko.
 Hazavaho ibyiringiro
 Kwizera, uretse urukundo.

Buhoro, byumvikana

184

p

1. I - yo ni - te - ge -

re - za ngu - si - ngi - za, U - ko u - mu -

mf *p*

ri - mo wa-we u - ta - nga - je, I - ju - ru,

mf

u - kwe - zi n'i-nye-nye - ri Wa - shyi-ze a -

ha - byo n'u - bwe - nge bwa - we,

2. Ngitangaye ndanyurwa ndibwira nti :
Umuntu ni iki Mana isumba byose !
Ngo ineza yawe imwibuke,
Akaburirwa n'ubuntu bwawe ?

3. Asumbwa gato n'abamarayika
Bamamaza ikuzo ryawe mu ijuru ;
Kandi wamutamirije ikuzo
Unamukikiza icyubahiro.

4. Wamugize umutware w'ibyaremwe
Ibyo amaboko yawe yiremeye ;
Mana, ibyo byose uzabishyira,
Munsi y'ibirenge by'uwo Mwami.

185

N'umurego

p *mf*

1. Ngwi - no Mu - ki - za! Ku -

ko i - si y'a - ka - ga, Yu - zu - ye i - bi - bi, Do -

p *mf*

re u - mu - ti - ma Ntu - ha - bwa na - mba I -

f

ki-ru-hu - ko. U - mu-se-ke u - ra-je ; Ngwi-no u-njya-

mf *Koroshya* *p*

ne ; Nsha-tse ku-gu - sa-nga, Ru - hu - ko rya - njye !

2. Ntama w'ikuzo,
Nzakwitegereza
Uri mu mahoro
Utats'ubuntu.
Uko udukunda,
Uri mw'ijuru,
Aho Data atuye,
Udusukeho
Umucyo we utuje.
Ruhuko ryanjye !

3. Ruhuko ryiza
Riva mu rukundo,
Uzampa ibyishimo
Iteka ryose !
Mbega guhirwa !
Kukwikundira,
Mpawe gusa nawe,
Nzanyurwa nabyo.
Mucunguzi mwiza,
Ruhuko ryanjye !

Tunezerewe

186

mf *f*

1. Ru - ku - ndo rwa Ye - su, ri -

mf

ba ri - du - du - bi - za Ri - ma - ra i - nyo -

p

ta, Ri - ma - ra i - nyo - ta, Nta

ki - ntu cya-ka - mya a - ma - zi a - gi - ra

mf

ne - za. Nza-ryo - he - rwa i - te - ka n'u-bwi-

f

za bwa - we bwi - nshi, Ru - ku - ndo rwa Ye -

mf

su ! Ru - ku - ndo rwa Ye - su !

2. Rukundo rwa Yesu, urampagije rwose.

Amahoro, ihirwe, (*bis*)

Nkubonamo byose ukanansusurutsa,

Mbasha kwihangana, mu ntambara, gucyahwa,

Rukundo rwa Yesu ! (*bis*)

3. Rukundo rwa Yesu, nzabona bisesuye
 Kuganza k'ubwiza. (*bis*)
 Mu rugo rwa Data, ndangije urugendo,
 Nzaba mpanze amaso namamaza iteka
 Urukundo rwawe ! (*bis*)

187

Mutuje
p *mf*

1. Ha - mwe na-we i - te - ka i -

f

yo mu nzu ya Da - ta, Ye - su Mu - cu - ngu -

pp

zi, wi - ta - nze ku - bwa - nnye ! Ma - na y'a - ma - ho -

ro, n'u - ru - ku - ndo n'u - mu - cyo; Tu -

ri ku-mwe i-te - ka, Tu - ri ku-mwe i-te - ka!

2. Hari umurwa, wera umurikisha ikuzo
 Wa wundi abawe bareba bizeye,
 Nzarya no ku mbutu y'ubuntu bwawe Mana,
 Turi kumwe iteka ! (*bis*)

N'ubwira

188

p

1. Mu - ki - za So - ko

y'u - bu - gi - ngo, U - bwo na - ri ku - re ya - we, Nu -

f

mvi - se i - jwi ri - ra - ri - ki - ra A - ba - bi u - bu - kwe

mf

bw'u - mwa - mi. Ku - va u - bwo mu ma - ho - ro ya - we, Nu -

p

ha - gi - we n'a - ma - ra - so, Nso-go - nge - ra u - bu -

mf

ntu bw'I - ma - na Y'u - ru - ku - ndo ya - nki - ji - je.

2. Muri uyu mwijima uruhije,
 Unkomeza mu kwizera
 Unjyana mu bwihisho nyabwo,
 Mushumba mwiza unyitaho.
 Iyo ikibi kigwiriye,
 Ubwo wenda kugaruka,
 Nguhimbariza ineza yawe,
 Ko unyitaho mu rukundo.

3. Bidatinze mu nzu ya Data,
 Uzakira uwacunguwe,
 Ngo ahishurirwe ubwiru bwawe
 Bw'ineza n'ubuntu byawe.
 Ubwo niho mu rugo rwawe,
 Hamwe n'umukumbi wawe,
 Nzamamariza mu ndirimbo
 Ubwiza bwa Ntama Wera !

Tuguwe neza

p

189

1. N'a - ma - hi - rwe ku - ku - me - nya,

mf

Wo - we u - ta - jya u - hi - ndu - ka,

p

Mu - ki - za, mwi - gi - sha, Ma - na,

The image shows a musical score for a song. It consists of two staves of music. The first staff begins with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) and the second staff begins with a dynamic marking of *f* (forte). The music is in a 4/4 time signature and features a melody with lyrics underneath. The lyrics are: Mu - ta - ba - zi Mwun - ge - ri !

2. Ntabwo inzar'izanyica :
 Untegurira byose.
 Umpumuriza n'inshyimbo,
 Nizeye k'unyitaho.
3. Mu gikombe cy'umwijima,
 Uba uri hafi yanjye,
 Umutima uhumurizwa
 No kumva turi kumwe.
4. Mu buturo bwo mu ijuru
 Aho nzakirwa vuba,
 Ngo nkwirebere mu mucyo,
 Mwungeri ukomeye.
5. Ni amahirwe kukumenya,
 Wowe utajya uhinduka,
 Mukiza, Mwigisha, Mana,
 Mutabazi, Mwungeri !

Ntakurandaga, kandi byumvikana

190

p

1. Mw'u - bu bu - ta - yu bwu - mye Bu -

ta - gi - ra i - nzi - ra, U - mu - yo - bo - zi wa - njye, Ni -

mf

bwo ya - nyu - ze - mo. A - mpa kwe - ge - ra Da - ta ; Ni -

f *mf*

we mu - ne - ze - ro ; No - ne nta - ki - ri

Koroshya

mu i - si Cya - ba - sha ku - nde - shya.

2. Niwe kwizera kwanjye.
 Niwe nyungu yanjye,
 Iyo mukurikiye,
 Nta gihombo ngira ?
 Niba ibyo muri iyi si
 Bije kunzitira,
 Imbaraga ze nyinshi
 Nizo zibindinda.

3. Hahirwa, uwabohotse,
 Ugana mu ijuru,
 Nzaririmba kuri ya
 Ndirimbo y'iteka.
 Imibabaro, yanjye,
 Ntimbuza kwizera.
 Kugeragezwa kwanjye
 Kumpesha umugisha.

4. Mu rugendo rugufi
 Urwo natangiye,
 Niba niha nkarira,
 Ese binca intege ?
 Oya, ubuntu bwawe
 Nibwo mpungiraho ;
 Mpumurizwa n'inkoni,
 Na ya nshyimbo byawe.

5. Yesu, mutsima untunga
 Umbeshaho mu isi,
 Unkomeresha ibyawe
 Buri ntambwe yose.
 Kugira ngo nse nawe,
 Nzakubona vuba
 Mu ikuzo rihebuje,
 Kandi nzakuramyaga !

N'umwete

191

p

1. Mu ma - so ha - we, Mu -

mf

ki - za, A - be - ra ba - za - bo - na I - nse -

f

ko y'u - bu - ntu bwa - we N'u - mu - cyo w'u - bu - ba - sha.

2. Kuzamuka k'umutima
 Mu isanzure ry'ijuru,
 Yesu, wakwenda kwegera
 Hafi y'umwenda wawe ;

3. N'igisingizo gishyitse
Cy'abatsindishirijwe
N'umubavu utavanze
Ugusigw'ibirenge.
4. Ku isi hagiye kubaho
Umunsi amahanga
Azagana ingoro yawe
Azanye amaturo,
5. No kunywera ku masoko
Aturuka ahera,
Amazi yayo yuhira
Yerusaremu yera.
6. Hazumvikana ubutitsa,
Aho ibwami kwa Ntama,
Indirimbo y'ibyishimo,
N'urukundo rw'iteka !
7. Itorero rigukunda,
Mu ishyaka ricecetse,
Rizanaga ikamba ryaryo
Imbere yawe Yesu !

N'ubwira

192

p

1. Mu bi - he byo - se

ka - ndi ho - se, Ndi ku ma - ba - ba y'i - ki - zu, Ni -

shi - ngi - ki - ri - za ku Ma - na, Y'i - mba - ra - ga n' u -

f

ru - ku - ndo ; No mu ru - ge - ndo rwa - nje rwo - se, Ru -

mf

p

ri ha - fi yo gu - so - zwa, Mfi - te i - ki - nte - ra

mf

u - bu - twa - ri, N' u - mu - ti - ma we u - ku - nda.

2. Inkuba zirasa hejuru ;
Mbona umurabyo mu ijuru ;
Sintinya inkubi y'umuyaga
Ntwikiriwe n'ibaba rye.
Mw'ubwo buhungiro butuje,
N'aho umwanzi anyibasira,
Nkomeza umunezero utuje,
Mu gicucu cy'Ikomeye.

3. Umurwa wera urahingutse
Aho uzanyinjiza vuba.
Muri urwo rugo rw'ikuzo,
Nta kizinga nta kinegu,
Umugeni wawe akubone
Adakingirijwe iteka,
Avuge imbaraga n'ineza
By'Imana igira ubuntu.

Ishyushye

193

p

1. U - ku - bo - ne - ka kwa

Ye - su Ku - za - kwi - ra mu i - sa - nzu -

p

re ; A - za - ge - za u - bu - ba - sha bwe

f *mf*

Ku nko-mbe zo - se z'i - nya - nja.

2. Hose ingoyi zizacika ;
Habe amahoro, urukundo ;
Nta bukene, nta miruho,
Nta cyuya kur'uwo mungsi.

3. Hashimwe ineza ye nyinshi !
Niko abera bazavuga.
Ndetse azanahimbazwa
N'akanwa k'abana bato.

4. Ku ngoma ye y'agakiza
Urupfu ntiruzaganza,
Turindwa n'igicucu cye
Gitwikire intore ze.

5. Isi izahabwa umugisha,
Isi izabyishimira.
Abantu mu bwiyoroshye
Bapfukamire imbere ye.

Amajwi y'urwunge

194

p

1. « Do - re nda - za vu - ba :

p *f*

mu - te - ge - re - ze nda - je ! » U - wa - du -

mf

cu - ngu - ye ni - ko a - bi - vu - ga.

f *p*

Al - le - lu - ya ! Al - le - lu - ya ! Al - le - lu - ya ! Al -

le - lu-ya! Ngwi - no Nya-ga - sa - ni, Ngwi -

no Nya-ga - sa - ni, Ngwi - no Nya - ga - sa -

ni, Mu mu-cyo u - ta - nga - je.

2. Isi, umubiri, wa mwanzi ukomeye,
Ni rwa rupfu rwawe rwabidukijije,
Alleluya! Alleluya! (*bis*)
Ngwino Nyagasani, (*ter*) – ni wowe twiringiye.
3. Ku isi tuhabona kugeragezwa kwinshi,
Ariko mu ijuru nta kuruha ukundi.
Alleluya! Alleluya! (*bis*)
Ngwino Nyagasani, (*ter*) – gutwara ubwoko bwawe.

N'ubwira

195

p

1. Ni - nde se twa - ga - na? I -

p

yi i - si i - ra - shi - ra, I - twa - rwa n'u - mu -

f *p*

bi, yu - zu - ye i - bi - nyo - ma. E - se twa - ku - ba -

mf

ka ku - ri u - yu mu - se - nyi? O -

ya, nta mu-ne - ze - ro u - jya u-ha-bo - ne - ka.

2. Twajya gushakira ubumenyi bw'Imana
Y'ukuri, umucyo n'urukundo kuri nde ?
Waduha amahoro no kudashidikanya,
Ubwo tugenda turemerewe cyane ?

3. Ninde se twagana ? Soko ihora ari nshya
Iduhemburira imitima ikakaye,
Amagambo yawe ni ubugingo bw'iteka :
Tuyigira ku birenge byawe byiza.

4. Ninde se twagana ? Ijwi ryawe rikundwa
Ritubwira riti : mwitinya mwizere !
Uduhanagura amarira, uduhoza :
Ninde se twagana, niba atari wowe ?

*Murandaga, muranguruye**mf*

196

1. Ma - na i - ko - me -

ye, mu ma - bo - ko ya - we, I -

f
te - ka u - tu - ri - nd'i - nku - bi y'u - mu -

p
ya - ga ; Ku - ko tu - r'a - ba - we wa -

na - tu - be - re - ye, I - ma - na,

y'u - bu - hu - ngi - ro bwa - cu i - te - ka.

2. Tubon'imisozi itigita igwa,
Umuraba ukomeye usuma uteye ubwoba,
Nta kiwutangira – nta cyahungabanya
Umutima wiyoroshya ukakwisunga.

3. Mbese ntiwavuze ko utajya uhinduka ?
Ijambo ry'ukuri, ry'iteka, ridakuka,
Riradukomeza rikatuyobora,
Ntirinyeganyega iyo byose bihirima.

Muguwe neza

197

p

1. Ru - hu - ki - ro, ga - ko - ndo

ye - ra, Bu - tu - ro bwi - za bw'a - be -

mf

ra, Mu - rwa du - ku - nda wa za -

mf

ha - bu, Nsha - ka ku - ku - ne - ze - re -

p

rwa. Ndu - hu - ki - ye ! Mu - ri Ye -

pp

su, Nta ku - ru - ha, nta ga - hi - nda.

2. Nzajyayo nkijijwe n'ubuntu,
 Untegererej'ahera,
 Uti nakuboneye umwanya
 Muri paradizo nishwe.
 Nduhukiye ! Muri Yesu,
 Nta kuruha, nta gahinda.

Ishyushye

198

p

1. Tu - ri mu bwa - to twa - mbu - ka,

mf *f*

Be - ra, bwo - ko bw'i - ju - ru. U - mu - se - ke u -

mf

ra - ta - mbi - tse ; U - mu - cyo u - ra - ta - nga - je.

2. Dore inkombe imaze
 Kugaragara kure ;
 Nshuti, tugire ubutwari,
 Tugiye kuruhuka.

3. Niduterwa n'umuyaga,
Ntidutinye amakuba ;
Mu bwato bwacu hicaye
Umugenzi w'ijuru ;

4. Uwo mworera mubisha,
Ahatuye urupfu,
Hatuza kw'ijwi rya Data ;
Dusohoye ku cyambu.

5. Mbeg'u munezero mwinshi
Abe bazamubona,
Ubwo ineza y'ubumana
Izambikwa ubwoko bwe !

6. Dore tugeze ku nkombe
Irasiwe n'izuba ;
Nshuti, tugire ubutwari,
Tugiye kuruhuka !

Buhoro, byumvikana

199

p *f*

1. Ndi ho - se na Ye - su ! Ni

we ne - ga - mi - ra. Nti - du - ta -

ndu - ka - na, ku - ko mba - na na - we !

p

Ku - mu - ku - ri - ki - ra, nta mba - ra - ga bi -

mf

nsa - ba : Ndi ho-se na Ye - su

Wa - nci - ri - ye I - nzi - ra.

2. Ndi hose na Yesu ! N'ubwo uwo Mwungeri
Anyuza mu nzira zirimo ibirushya,
N'ubwo angerageza, akambuza abo nkunda,
Iyo mbuze byose, ni we ubwe nsigarana.
3. Ndi hose na Yesu, ku zuba ryo mu cyi ;
Ndi hose na Yesu, mu mvura y'itumba ;
Ndi hose na Yesu, umuseke utambitse,
Ndi hose na Yesu, ijoro ringwiriye !
4. Ndi hose na Yesu ! Nyobowe na Yesu,
Haba mu itanura cyangwa umubabaro ;
Ndi mu kiruhuko, ku murimo naniwe,
Ndi hose na Yesu, njyanwa n'urukundo rwe !

5. Ndi hose na Yesu ! Nta cyankangaranya.
 Turi kumwe na we sintinya urupfu.
 Angenda imbere, nkanamukurikira.
 Ndi hose na Yesu, mu rupfu no kubaho !

Murandaga

p

200

1. Ni wo - we ni - hi - ra,
 Ni - fu - za - nya i - mba -

p

Ye - su, Ngu - sha - ka bu - ri mu - nsi.
 ra - ga U - ku - ga - ru - ka kwa - we.

mf *f*

Ha - mwe n'a - ba - we tu - ti : « A - mi - na, Ye -

mf

su, ngwi - no ! » Bu - tu - nzi bwa - njye bw'i -

p

ju - ru, Ni wo - we we - nyi - ne nsha - ka.

2. Nk'uko impala yahagira
Ishaka amazi yanywa,
Niko muri ubu butayu
Nihira mu mutima.
Hamwe n'abawe tuti :
« Amina, Yesu, ngwino ! »
Mukiza, wanjye ni ryari
Nzakureba duhanganye ?

3. Kwishimira ubuntu bwawe,
Mvuga urukundo rwawe,
Kukubona, Nyagasani,
Kubana nawe iteka
Abawe, twese tuti :
« Amina, Yesu, ngwino ! »
Subiza gutaka kwanjye,
Kuko ari wowe nshaka.

N'ibakwe
mf

201

1. Nshu - ti, ni - du - shi - ka - me !

Ha - ri bu - ze vu - ba I - gi - to - ndo gi -

f ke - ye : *mf* Ku mwa - ro u - ho - ra - ho

p *p*

Tu-gi-ye gu-shyi - ka, Tu-gi-ye gu - shyi - ka.

2. Hano hari imiyaga,
 Hari imibabaro,
 Ntaho kuruhukira :
 Ubwihisho buri he
 Bw'imitima yacu ? (*bis*)

3. Ku mutima wumvira
 Hari icyambu cyiza ;
 Ni iruhuko rituje,
 Ubwihisho butuje
 Mu Mana ikomeye. (*bis*)

4. Nshuti, nidushikame !
 Hari buze vuba
 Igitondo gicyeye :
 Ku mwaro uhoraho
 Tugiye gushyika. (*bis*)

*Buho, mutuje**p*

202

1. Ku mu - ti - m'u - ru - hi - jwe,

u - fi - t'a - ga - hi - nda, Mu ru - ku - ndo rwa,

mf Ye - su, u - ra - ru - hu - ka, *p* Ni u - bu - ru - hu - ki -

ro bw'u - bu - ntu bu - ho - ra - ho Wa-sha-

ts'a - ba - nya - bya - h'u - ra - ba - ru-hu - ra.

2. Turuhuka iyo twicishije bugufi,
Tukikorera umutwaro w'urukundo,
Tukwigiraho ubuntu bwawe butunganye,
Twhanganira umutwaro buri muni.

3. Ku isi dufite uburuhukiro mu Mana !
Dukurikiye, inzir'irim'umucyo,
Itujyan'iwawe, mu mucyo wo mu ijuru,
Mu kiruhuko cy'iteka cy'abizeye.

*Mutuje, n'umurego**p*

203

1. Bu - gi - ngo, k'u - ti - nya? Mu

bi - he bi - ko - me - ye, Nya - ga - sa - ni Ye -

su si - w'u - gu - ko - me - za? U - bu - ra a - ma -

so : n'u - mu - ta - ba - zi wa - we. Nta -

Koroshya



bwo ya - gu - si - ga : Mu - ti - ma, ntu - ti - nye.

2. N'ubwo nahangana, n'ibyago, n'intambara,
 Nkananyuzwa mu ruganda nk'izahabu,
 Nyura mu muriro nkanyura no mu mazi,
 Ni umukiza iteka, n'ubutunzi, bwanjye.

3. Oya, sinzatinya. Ari shitan'ar'isi,
 Ntibyamvana mu maboko y'umwungeri.
 Aho nezererwa amahoro urukundo ;
 Aho mparindirwa amakub'iteka.

Buho, mutuje

204

mf

1. Ku - ri, Ye - su, nga - na ga -

p

ko - ndo, Nyo - bo - we na Mwu - ka we -

mf

ra, Nta bwo - ba, ni we ni - ri - ngi - ra Ku -

ge - za i - te - ka ryo - se.

2. Arankomeza amp'imbaraga

Mu nzira igana mw'ijuru ;
 Vuba, ndangije urugendo
 Nzakubona, Emanueli.

3. Nyamara, mu nzira sinita,

Kubitagira umumaro,
 Kandi mw'ituze numva ijwi
 Rya Mwuka wawe udukunda.

Buhoro munezerewe

205

p

1. Ye - su, Nshu - ti i - he - bu - je,

mf

I - ne - ze - z'u - mu - ti - ma ;

p

Ye - su Ni we u - bwe u - nku - nda,

mf

Bu - hu - ngi - ro Mu - ki - za.

2. Yesu niwe Mucyo wanjye
Umurikira inzira,
Kugira ngo ntazayoba
Muri uru rugendo.

3. Ni Yesu rukundo nyarwo,
Buruhukiro mw'isi ;
Ni we bugingo bw'iteka
Anyobora kwa Data.

4. Yesu Byiringiro byanjye :
Vuba azava mw'ijuru
Maze anjyane aho ari
Mw'iruhuko ry'iteka.

5. Mizero, bungingo, bwanjye,
Yesu, Mucyo, Rukundo,
Hano njye nguhesha ikuzo
Ntegereje ko uzaza !

*Buhoro, byumvikana**mf*

206

1. Ku - kwi - ye - gu - ri - ra u -

ka - du - ci - r'i - nzi - ra, Ma - na y'u -

ru - ku - ndo ! Ni wo - we so - ko

mf

yi - byi - shi - mo bya - cu byo - se Bu -

p

ri mwa-nya wo - se! Bu - ri mwa-nya wo - se!

2. Ndetse iyo twihebye, ntawo kudutabara,
 Ibyago biteye,
 Ntahandi duhungir'urets'imbere yawe,
 Tukwiyegurira ! (*bis*)

3. Kukwiyegurira, twiringiye kunesha,
 Tukakwegamira,
 Nyuma tukinjizwa nawe mu nzu ya Data,
 Byo gihembo cyacu ! (*bis*)

Tuzamuye amajwi

mf

207

1. Mu - ki - za w'u - ku -

ri, bu - gi - ngo bu - ho - ra - ho, Ri -

ba ryi - za ri - du - du - bi - z'i - te - ka

mf ryo - se, So - ko i - tu - nga - nye *p* mva -

no yo kwi - ze - ra, U - kwe - ge - re - ye

we - s'a - ra - ba - ba - ri - rwa.

2. Iyo umuriro wo mu butay'utwika,
Niyu ikirere cyagurumana cyane,
N'imbaraga zacu zikagabanyuka,
Duhemburwa n'amaz'ava mu rutare.
3. Vub'aha tuzumva guhamagara kwawe,
Utwinjize mu bwami bwawe bwo mw'ijuru.
Kuko umuseke wabyo utambitse,
Kandi tuzanywa kw'isoko idakama !

N'umurego

208

p

1. Ma - na i - yo ni - te - ge - re - je

mf *f*

I - byo wa - re - mye byo - se, Mbo - n'i - sa - nzu -

mf

re ry'i - ju - ru, Ri - twi - ki - ri - ye a - ba - ntu.

2. Iyo ndebye ingabo nyinshi
Z'inyenyeri mw'ijuru,
Ufatishij'ububasha
Mu isanzure ry'ijuru,
3. Menya neza ubuto bwanjye,
N'ubuhangange bwawe,
Menya intege nke zanjye,
Mana wowe muremyi !
4. Imbere y'amaso yawe
Ndi umunyabicumuro ;
Mbese mbasha kwiringira
Impuhwe zawe nyinshi ?
5. Nzi neza kw'impuhwe zawe
Zansanze zoroheje,
Zimfata mu buto bwanjye
Maze zikungezaho.
6. Ukeneye imbabazi
N'uwigicro cyinshi
Kuruta inyenyeri zose
Zitagira umubare ;
7. Mu rukundo ruhebuje,
Wampayeho Umukiza
Umwana wawe ukunda,
We munezero wawe !

Mutuje, byumvikana

209

p

1. U - bwo nza - ba nda - ngi - je u - ru - ge -

mf

ndo, Nki - te - ge - re - zi - mi - be - re - ho ya - njye,

Nd'a ha - re - nge - ye nza - si - ga ku - re, A - ho nde -

p

be - sha a - ma - so I - nzi - ra ya - njye, Ma - na nta

ma - ri - ra nta ma - ga - nya Bya - mpa - ga -

mf *p*

ri - ka u - mu - ti - ma wi - shi - mye : Nta ki - ndi

f

cyo kwi - bu - kwa ke - re - tse, U - rwi - bu -

p

tso rw'i - mpu - hwe za - we nyi - nshi.

2. N'ubwo intambwe zanjye zasize
 Amafuti menshi inyuma yanjye ;
 Niba inzitizi mu nzira yanjye
 Zarandindije mu rugendo rwanjye,
 Akenshi cyane aho kumpana,
 Ineza n'impuhwe zisendereye,
 Nta kindi byansize mu mutima,
 Keretse urwibutso rw'impuhwe zawe !

3. Bidatinze ijoro rizacya :
 Aho tugana hazagaragara !
 Inzira izamuka igana ahera
 Iri hafi gusatira inyenyeri.
 Iyo mu ijuru, nanezerewe,
 Nzahimbaza urukundo rwawe rwinshi,
 Nta kindi nzibuka iyo mu ijuru,
 Keretse urwibutso rw'impuhwe zawe !

210

N'umurego
p

1. Tu - gu - ma - ne Nya - ga - sa - ni bu - ri - je,

mf

Do - re i - jo - ro ri - ra - twu - ga - ri - je ;

p *mf*

Tu - ra - gu - sa - ba ku - ba ha - mwe na - twe :

Tu - gu - ma - ne Ye - su, tu - gu - ma - ne !

2. Mwigisha tukubahisha imitima ;
 Ubereye Itorero umukwe ;
 Ni wowe uhembura ubugingo bwacu :
 Tugumane Yesu, tugumane !
3. Isi mbi n'ibihendo byayo bibi
 Nta nyungu uretse kuzinukwa ;
 Turifuza ibyishimo bihoraho :
 Tugumane Yesu, tugumane !
4. Mu ntambara n'imibabaro byacu,
 Mu gihe dutewe n'umubisha,
 Udukomeze mu ntege nke zacu :
 Tugumane Yesu, tugumane !

5. Mu bwiza bwawe turahishimira ;
 No mu marira tukanezerwa.
 Waba ugize icyo uduha cyangwa utwatse,
 Tugumane Yesu, tugumane !

6. Dukomezwa n'ijwi ryawe Mukiza,
 Rigira riti : « Ndikumwe namwe ».
 Buri muni kugera ku iherezo,
 Mu rukundo uduhora hafi.

211

Turamya
p *mf*

1. « Bi-ru - ju - jwe. » U - bu - ntu bu - ra -

shyi - tse. Hu - mvi - ka - nye i - jwi ryo ku - ne -

sha. U - wa - ba - mbwe ya - cu - ri - tse u - mu -

mf

twe we A - ra - ne - sha. Bi - ru - ju - jwe.

2. Yaritambye. Yishyira mu mahoro.
Ashimisha Imana bihebuje ;
Ihabwa ikuzo, nayo iramukuza
Ubwo biba, birujujwe.
3. Umugome, mu gukiranirwa kwe,
Abona imbabazi ku bwa Yesu.
Kubwo kwishyura umwenda ukomeye,
Yaritanze. Birujujwe.
4. Itabura umwenda mo kabiri
Tujya ahera, iducira inzira,
Nshyashya, nzima, igera ahera cyane
Ikinguye. Birujujwe.
5. Ari ijuru rishya ari n'isi nshya
Bizaririmbira mu rukundo.
Shimwa Mana Data, ukuzwe Mwana !
Birujujwe iteka ryose.

Byumvikana

mf

212

1. I - ku-zo rya-we, Nya-ga - sa - ni,

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It contains a series of chords and melodic lines. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment. The lyrics '1. I - ku-zo rya-we, Nya-ga - sa - ni,' are written between the two staves.

Rya - he - ru - tse i - mi - ba - ba - ro.

The second system continues the musical score with two staves. The upper staff features a melodic line with some grace notes and rests. The lower staff provides a steady accompaniment. The lyrics 'Rya - he - ru - tse i - mi - ba - ba - ro.' are positioned between the staves.

mf

A - ba - ku - re - be - sha u - kwi - ze - ra,

The third system begins with a dynamic marking of *mf*. It consists of two staves. The upper staff has a melodic line with grace notes. The lower staff has a rhythmic accompaniment. The lyrics 'A - ba - ku - re - be - sha u - kwi - ze - ra,' are placed between the staves.

Ba - ku - bo - na u - ri mu i - ju - ru,

The fourth system concludes the piece with two staves. The upper staff continues the melodic line, and the lower staff provides the final accompaniment. The lyrics 'Ba - ku - bo - na u - ri mu i - ju - ru,' are written between the staves.

p

Ba - ku - bo-na u - ri mu i - ju - ru.

2. Mu iyi ngando y'igihe gito,
 Tubabarizwamo cyane
 Twifuzza ingando ihoraho
 Tuzambikanwa ikuzo. (*bis*)

3. Mu marira no mu miruho
 Tugerwaho n'ijwi ryawe,
 Ibanze ry'ibyiza bizaza,
 Rivuga ngo « Ndaza vuba. » (*bis*)

4. Kandi abatoranijwe nawe,
 Mu rukundo no kwizera
 Ku bwa Mwuka baruvuga ngo :
 « Amina, ngwino, Mukiza ! » (*bis*)

Byubahirijwe cyane

213

p

1. A - ho wa - ba - ba - ri - jwe, Ha -

p

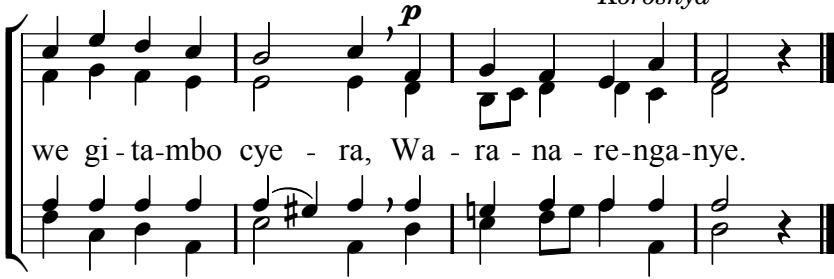
mwe n'a - ba - go - me, Mu - ki - za wa - ku -

mf

bi - swe NI - ma - na i - ta - be - ra. E -

mf

se wa - zi - ra - ga i - ki ? Ku - ki wa - ha - nywe u - tyo ? Wo -

Koroshya


we gi - ta-mbo cye - ra, Wa - ra - na - re-nga-nye.

- | | |
|--|--|
| <p>2. Waje gukiza abantu ;
Maze barakwanga,
Kamere mbi y'ibyaha
Ibonekera aho.
Wahemuwe n'ab'isi,
Nyagasani wanzwe,
Mu mubabaro mwinshi,
Warashenjaguwe.</p> | <p>3. Nuko igihe kigeze
Uratereranywa,
N'Imana Yera ubwayo
Ikwima amaso.
Bwiru butarondorwa,
Wowe byishimo bye,
Usukwaho umujinya,
Utagabanije.</p> |
| <p>4. Mucunguzi w'ikuzo,
Wabambwe ku giti,
Upfira abanyabyaha,
Udukiza ibyaha,
Wemera igihano
Cy'ubugome bwacu,
Utuvana ku ngoyi,
Uduha amahoro.</p> | <p>5. Umurimo urashyitse
Binyura Imana,
Watamirijwe ikamba,
Utsinda byuzuye.
Ikuzo n'imbaraga,
Kubahwa n'ubwami,
Ndetse no gushimirwa
N'i ibyawewe iteka !</p> |

Nta kurandaga

mf

214

1. U-mwa-na wa - we, Ma - na Da - ta,
Ye - su yi - ta - nze h'I - gi - ta - mbo,

A - ri mw'I - ju - ru a - ri mw'I - si,
Byi - shi - mo bya - we bi - he - bu - je,

f
Ya - nyu - z'u - mu - ti - ma wa - we.
No - n'u - bu ya - mbi - tsw'I - ku - zo.

p
U - ru - ha - nga rwe rwe - re - ka - na

f

Ku - ra - ba - gi - ra - na kwa - we,

U - mu - cyo u - va mu bu - ntu bwa - we,

mf

Ku - gu - hi - shu - ra byu - zu - ye.

2. Mbere y'uko isi iremwa,
 Wateguye, ubuntu bw'iteka,
 Ntama utagir'inenge.
 Niba yarahanywe ku bwacu,
 Ni umubavu uhumura neza
 Wazamuwe iyo mu ijuru !
 Ukundwa nawe aritanga,
 Asohoza iby'ushaka ;
 Ku musaraba abirangije
 Aguhesh'ikuz'iteka.

3. Yazamuwe ahera mw'ijuru,
 Iburyo bwawe Mana Data,
 Yahicaye anesheje.
 Vuba azatwara Itorero
 Iryo yaguze igiciro
 Azaryishyira mw'ijuru.
 Hafi ye rirabagirana,
 Ritatse ubwiza bwe bwinshi,
 Rizaririmba gutsinda kwe
 Kugez'iteka n'iteka.

215

Mutuje
p

1. Ma - na, tu - ra - ra - ta i - ku - zo

mf *p*

Ry'u - wa - je ku - ri i - yi si Ku -

gi - ra - ngo a - du - hi - ndu - re, A - ba - mwu - mvi -

ra i - te - ka, A - ba - mwu - mvi - ra i - te - ka.

2. Mbega ukuntu ari byiza, Data,
Ko Umwana wawe ukunda !
Muri we imitima yibuka
Ubwiza bwawe bw'iteka. (*bis*)
3. Yabaye umugwaneza rwose,
Yicisha bugufi cyane ;
Mu gihe atereranwa n'abe
Yabaye igitangaza ! (*bis*)
4. Haba mu rupfu, mu buzima,
Yarakunejeje rwose ;
Yaraje, buntu budashira ;
Arababazwa arapfa. (*bis*)

5. Yanzwe nabo muri iyi si
 Maze abambwa n'abantu.
 Yaguhesheje ikuzo, Data,
 Nawe uramwubahisha. (*bis*)

6. Vuba nitwinjizwa n'ubuntu
 Mu buruhukiro bwera,
 Tuzabon'ubwiza bwe bwinshi,
 Tumuramyeye iteka ryose. (*bis*)

N'umurego
p

216

1. Nya - ga - sa-ni, u - mu - nsi
 w'i - ku - zo u - ra - je U - bwo u - za-twe - re -
 ka - na I - mbe-re ya Da - ta ; U - zi - shi - mi - ra I -

bi - va mu ku-ne-sha kwa - we, U - ga-ra-gi-we

n'a - ba-we, U-ga-ra - gi - we n'a - ba - we.

2. Abera mu ikuzo umugeni ateguwe,
Ntama uzabinjiza mu bukwe bwawe,
Ubicaze mu myanya wabateguriye,
Ubwawe uzabahereza. *(bis)*
3. Mu bikari by'ijuru aho dusiganirwa,
Aho kuva kera watwifurizaga,
Tubone ubwiza bwawe burabagirana,
N'inkovu zo mu biganza. *(bis)*
4. Mu buntu bwinshi tuzabonam'ubutunzi,
Umukiro mwinshi cyane utangirika,
Ikuzo, igihamya cy'amasezerano,
Bizakwerekanirwamo. *(bis)*

5. Ikuzo ribe iry'Imana, n'Umwana wayo,
 Iry'Umwana w'umuntu, Ntama w'Imana !
 Ugaragarize mu bawe Nyagasani
 Ubwiza bw'ahera hawe. (*bis*)

Mutuje kandi muramya

217

p

1. U - mu - nsi w'u - bwo - b'I - ma -

mf

na i - gu - ha - na ! U - mu - nsi w'i - so -

p *mf*

ni n'u - ru - ji - jo, U - bwo wa - twi - shyu-

ri - ra - ga, Mu - ki - za, I -

ndi - shyi yo gu - cu - ngu - rwa kwa - cu !

2. Washakashatse urukundo n'ubwiza,
Ntawamenye umubabaro wawe ;
Umwe agambana undi akwihakana,
Ntiwabona n'umwe uguhoza.
3. Waratuje mu mibabaro yawe,
Ubwo abanzi bawe bagukobye
Bagutukaga, banaguhinyura ;
Washenguwe no gusuzugurwa.
4. Umaze kwiranguza ibisharira,
Usoje uti : « birarangiye »,
Ukomeye ! unesheje uha Data,
Ubugingo bwawe mu mahoro.

5. Wasumbye abamarayika, Mukiza,
 Imana inyuzwe iragukuza,
 Tukiri ku isi turirimba ishimwe,
 Tugupfukamiye, tukuramya.

Buhoro byumvikana

mf

218

1. Tu-ra-ku - ra - mya, Nya - ga - sa - ni,

p (2e et 3e strophe)

Wa-shyi-zwe he - ju - ru cya - ne. Ma - na ya -

tsi - nze, tu - ra - ra - ta, I - zi - na rya - we

mf

I - te - ka. U - kwi-ye I - shi-mwe, Ri - ta-ga-ba -

f

nyi - je, I - te-ka, n'I - te - ka ryo - se!

2. Mwami w'abami w'ububasha,
 Uzahishurwa mu bwiza,
 Wabaye ino mu mibabaro,
 Wanzwe, unatereranywe !
 Ukwiyeye ishimwe,
 Ritagabanyije,
 Ishimwe iteka n'iteka !

3. Yesu mugaba w'ubugingo,
 Wabambwe ku musaraba,
 Mu mubabaro utavugwa,
 Upfa urupfu rubi cyane !
 Akira ishimwe,
 Kuri wowe iteka,
 Tuherekeza imitima !

4. Wuzuye ikuzo n'umucyo,
 Uzaza mu bwiza bwawe,
 Haba mu ijuru haba ku isi,
 Uzaba umwami na Kristu.
 Ariko imitima,
 Yacu irakurata
 Mwana w'Imana, Mukiza !

Buhoro byumvikana

mf

219

1. Ku - zwa Mu - ki - za u -

da - he - mu - ka, Wa - du - su - ye u - va

mu i - ju - ru, U - hi - she i - ku - zo ri - ho -

mf

ra - ho Wi - ya - mbi - ka u - bu - mu - ntu.

2. Mubiyi waciye bugufi
Wabibanaga amarira,
Yesu, warababaye cyane
Muri uko kwitanga kwawe.

3. Urubuto iyo rubibwe,
Rugapfa nk'uko byanditswe,
Ntabwo ruzaguma rwonyine
Rurushaho kwera nyinshi.

4. Ubu ibisarurwa bireze
Imbere yawe Mubiyi ;
Uzagarukana, ibyishimo,
Ubumbatiye imiba.

5. Nibwo uzaboneka mu ikuzo
Abawe bagukikije,
Imbutu zose watsindiye,
Ziterane iteka ryose.

N'umurego

mf

220

1. A - ba - gi - ri - we u - bu - ntu na - we, Da -

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music features a melody in the upper staff and a harmonic accompaniment in the lower staff. The lyrics '1. A - ba - gi - ri - we u - bu - ntu na - we, Da -' are written below the upper staff.

ta, du - sho - bo - ra ku - za, Tu - ne - ze - re we, i - mbe - re

The second system continues the musical score with two staves. The upper staff has a fermata over the first measure. The lyrics 'ta, du - sho - bo - ra ku - za, Tu - ne - ze - re we, i - mbe - re' are written below the upper staff.

f ya - we, Tu - ku - ra - mya tu - gu - shi - ma. *p* Ku

The third system continues with two staves. The upper staff has a fermata over the first measure and a dynamic marking of *f* (forte) above the first measure. The lower staff has a dynamic marking of *p* (piano) above the first measure. The lyrics 'ya - we, Tu - ku - ra - mya tu - gu - shi - ma. Ku' are written below the upper staff.

bwa Ye - su, mi - ze - ro ya - cu, Du - shi - ma

The fourth system concludes the musical score with two staves. The lyrics 'bwa Ye - su, mi - ze - ro ya - cu, Du - shi - ma' are written below the upper staff.

ku - ku - za - ni - ra I - tu - ro ryo ku - gu-shi-

f mi - ra Nk'u-mu-ntu u-mwe tu - ku - ra - mya. *Koroshya*

2. Ijoro ry'amakuba akaze
Riba ryaraduhitanye,
Ariko umucyo uratuvira
Utwuzuzamahoro.
Gucungurwa kurasohoye,
Turabona umucunguzi
Utamirije ikuzo ryinshi,
Mu ijuru aho yicaye.

3. Mbuto zo kunesha kw'iteka,
Twakijijwe na Yesu ubwe,
Turamubona mu ikuzo rye
Aho yakiriwe nawe.
Turakuramyaturi ahera
Tuhinjizwa no kwizera,
Mana ikomeye, Mana Data,
Ni wowe dupfukamiye.

4. Bidatinze, mu ijuru, iteka,
 Turirimba indirimbo nshya,
 Abacunguwe bakuramye
 Imbere ya Ntama wera.
 Buzuye ibyishimo imbere ye,
 Batangarira ubwiza bwe,
 Bazamamaza ububasha bwe
 Bazashima n'ineza ye.

Buhoro ariko mushikamye

221

p

1. Tu - ra - shi - ma u - bwi - za bu - ho -

f

ra - ho Bw'i - mi - ga - mbi y'I - ma - na i - ki -

mf

za, I - so - ho - za, - U - gu - hi - ndu - rwa

ba - shya - Bwo bu - sha - ke bwa - yo.

2. Mbere y'ukw'icyaha cyinjira mw'isi,
Ntama wari waramuteguye,
Dat'uhoraho, bwenge butavugwa,
Ubwiru bw'Imana !
3. Yesu yitanze hw'igitambo nyacyo,
Azanish'amahor'amaraso ;
Kubwe wowe Mana uratwakira,
Ni muri we gusa.
4. Nihakuzwe Yesu, we muganura,
We wazutse atsinze urupfu !
N'umunezero wawe iyo mw'ijuru
Adamu wa nyuma.
5. Ibyaremwe byose biracyaniha
Bigitegerej'umudendezo ;
Kristo niwe ngwate yo kubohorwa
Mu bubata bw'isi.
6. Mana yacu, byiringiro bihire !
Mahoro nyayo y'umurwa wera !
Tuzanyurwa no kuba hamwe nawe,
Ku muns'uhoraho.

7. Tukiri hano kw'isi turaramya
 Ntama watsinz'uhoran'ikuzo,
 Turagushima wowe, Mana Data,
 Kubw'Umwana wawe.

Buhoro ariko mushikamye

mf

222

1. Mbe - ga u - mu - de - nde - nzo w'a -

The musical score consists of two staves, treble and bass clef, in a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are written below the treble staff.

Cyane f

ba - na i - mbe - re ya Se ! Mu - gu - sa - ba - na

The musical score consists of two staves, treble and bass clef, in a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are written below the treble staff.

n'a-bo a - ku - nda, Ma - na Mu mu-cyo nya - wo

The musical score consists of two staves, treble and bass clef, in a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are written below the treble staff.

ba - ba - sha gu-so - go - nge - ra, U -

bwi-za bw'I-sa - no byo mu bu - ntu bwa - we.

2. Twinjira ahera, twemewe imbere yawe,
Tuje twese kukuramya uyu muni,
Tuzirikana, tugutura ku bwa Yesu,
Iri shimwe riva mu rukundo rwawe.

3. Wifuzaga abavandimwe b'umwana wawe :
Data mwiza, watugize abawe iteka.
Dufitanye isano ikomeye n'uwo ukunda,
Ni Yesu uri mu ijuru, muntu wazutse.

4. Turi umwe n'uwo ukunda, turagusingiza,
Dutebutsa umunsi w'iteka ryose,
Kuko tuzashushanywa na Kristu mu ikuzo,
Tunezerwe iteka imbere yawe.

Byitaweho cyane, nta kurandaga

p

223

1. Ni-nde wa - vu - ga u - ko, Ye - su,

mf

Wa-ba-ba - ri - jwe a-bo u - ku - nda, Mu nzi-ra

yo kwu-mvi - ra kwa-we Ya-ga-na-ga I Go - lo - go -

pp

ta, N'u-mu-ba - ba - ro wa - we mwi-nshi Wa - pfu - ka -

ma - ga wi - ngi - nga, Wa - ra - te - re - ra -
nywe, Mu - ki - za, Mu nta-mba-ra I Ge - tse - ma - ni !

2. Wari uzi igihe cy'akaga,
Wagize agahinda, ubwoba,
Wibaza niba bishoboka,
Ko ibyo byaguca kure.
« Ariko hakorwe ibyo ushaka ! »
Mbega kwemera gushyitse
K'umucunguzi kudategwa,
Utunganiwemo byose !
3. Waje kubahiriza Data,
Kugez'aho upfiriye ;
Ni muri wowe yishimiye,
Mukundwa we, wiyoroshya.
Tugutuye ishimwe ryacu,
Dushima uko kwitanga ;
Tuzarata iteka ryose
Uburyo wiyanze cyane.

Muzamuy'amajwi

224

mf

1. Tu - ra - ku - za, Ma - na, U -

mwa - na wa - we u - ku - nda, U - wo u - ku - nda mu

mf

bi - he by'I - te - ka ryo - se ; Ye - me - ye kwi - ta -

p

nga ku - be - ra I - ku - zo rya - we : We wa - je a - ga - so -

f

ho - za u - bu - sha - ke bwa - we.

2. Niwe Mwana uhoraho, mu buhangange bwe,
Afite ubabasha bwose bw'ubumana,
Yisize ubusa anicisha bugufi,
Aguheshya ikuzo ajya ku musaraba.
3. Mwana w'umuntu wamanitswe i Gologota,
Niwe gitambo gishimwa cyakongowe,
Uwakunzwe nawe yitambaho igitambo
Gikongorwa gishyitse kinatunganye.
4. Umutima wanyuzwe n'ubutungane bwa
Ntama wamenywe kera nta nenge afite :
Kuganduka kwe no kwumvira kwe byuzuye,
Bikuganaho nk'umubavu utavanze.
5. Yatanze ubugingo hw'igitambo cy'ibyaha,
Kristo yerekanye ubumana bwawe,
Akwiye ikuzo ry'Imana ikiranuka,
Yerekanye urukundo rwawe rwinshi.
6. Tuzuranwa nawe uratunezererwa,
Turarata imigambi yawe myiza.
Twunzwe n'uwo ukunda n'ubuntu bwawe bwinshi,
Dukomeje kukuramya iyo mu ijuru.

N'isheja
mf

225

Ku - ri wo - we u - du -

ku - nda, Wa - two - ge - je i - bya - ha ku - bw'a - ma -

p
ra - so ya - we, Mu ma - ra - so; - Ka-

ndi u - ka - du - hi - ndu - ra a - ba - mi, N'a -

mf

ba - ta - mbyi b'I - ma - na Da - ta ni -

mf

yo So;- Nu - ha - bwe i - ku - zo, Nu -

f

ha - bwe u - bu - twa - re, I - te - ka n'i -

<> p <> pp

te - ka! A - men! A - men!

N'umurego

226

p



1. Ha! u - bu - gi - ngo bwa - cu

mf

Kwe - zwa i - te - ka, Kwa - ka k'u - mu - ri - ro,

p

N'i - tu - ze ryi - nshi, N'i - cyi - ze - re cyi - nshi

mf *f*

Ngo du - shi - ka - me, Ka - ndi twi -



ha - nga - ne Mu bu - ryo bwo - se.

2. Duhe gutumbira

Ntama iteka,
 We rugero rwiza,
 N'iby'urupfu rwe,
 Ubuntu bwe bwinshi,
 N'urukundo rwe,
 Ikuzo ry'iteka,
 N'igaruka rye.

3. Ufatanya natwe

Yesu, turira,
 Duhe intwaro zawe
 Uzitwambike.
 Tugendana nawe
 Turi mu mucyo,
 Dusenga ubutitsa,
 Tukwiringiye !

4. Nezeza imitima

Ku bw'umurimo,
 Ngo tub'ibitambo,
 Imbere yawe ;
 Tukubahiriza,
 Twuzuy'umwete ;
 Duhuje umutima
 Nawe Mukiza.

Munzerewe

mf

227

1. Ye - su ya - tu - za - ni - ye A - ga -

ki - za k'u - bu - ntu ; A - ti : « Ni jye - we Re - mbo, Mu -

ryi - nji - ri - re - mo ». Ya - pfu - ye u - ru - pfu

ru - bi, Ngo a - tu - ge - ze kwa Se, Ka -

p

ndi tu-ki - ri ku i - si Tu-me - nya i - jwi rye.

2. Niwe Mwungeri Mwiza
W'intama ze akunda :
Niwe ubwe uziragira
Akanazirinda.
Ubugingo ajya aziha
Ni ubw'iteka ryose ;
Zifite umutekano
Ku bw'imbaraga ze.

3. Ntakizadukoraho
Kimudukuyeho ;
Azanatuyobora
Mu nzira y'ukuri.
Azi intege nke zacu,
Aratwiringiza,
Aduhozaho iteka
Impuhwe ze nyinshi.

4. Tunezererwe imbere
Y'umwungeri mwiza,
Ubugingo bwe bwinshi
Adusakazamo ;
Kandi tugengwa nawe,
No mu mudendezo,
Tugume tunezerwe
Dusabana nawe.

N'ubwira
mf

228

1. Nta mu - du - gu - du u - ho - ra -

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in 6/8 time and the key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody is primarily in the upper staff, with accompaniment in the lower staff. The lyrics '1. Nta mu - du - gu - du u - ho - ra -' are positioned between the two staves.

ho du - fi - te mu i - si, A - ho twa - tu - ra,

The second system continues the musical score. It features a piano (*p*) dynamic marking above the first staff. The lyrics 'ho du - fi - te mu i - si, A - ho twa - tu - ra,' are placed between the two staves.

ba - kri - stu, A - ho twa - tu - ra, ba - kri -

The third system continues the musical score. The lyrics 'ba - kri - stu, A - ho twa - tu - ra, ba - kri -' are placed between the two staves.

Cyane *f*

stu. Do - re i - yi nga - ndo yo mu i - si i - ra - je - ga -

The fourth and final system of the musical score. The lyrics 'stu. Do - re i - yi nga - ndo yo mu i - si i - ra - je - ga -' are placed between the two staves. The dynamic marking *f* (forte) is indicated above the first staff.

mf

je - ga Ya-hi-ri-kwa n'u-mu - ya - ga.

2. Nta mudugudu uhoraho dufite mu isi,
Kuko iwacu ari mu ijuru. (*bis*)
Bidatinze tuzumva ijwi rikomeye,
Ryo kutujyana mu ikuzo.

3. Nta mudugudu uhoraho dufite mu isi,
Tugiye kuzawubona. (*bis*)
Dutegereje tuwureba mu kwizera
N'imitima inezerewe.

4. Hari igihe gito cyo gutegereza...
Ngo amarembo yugururwe, (*bis*)
Murwa w'Imana nzima ihoraho iteka,
Aho intore tuzibera.

Nubwira ugaragaza ko ari ukuri

229

mf

1. I - ja - mbo rya-we ni u - bu - tu - nzi,

p

Ni U - ku - ri ku - da - hi - nyu - ka,

f

Tu - ri - shyi - ki - ra mu nte - ge nke

f

N'u - bwo ri - ta - ge - re - ra - nywa.

2. Dat'ijambo ryawe ririmo
Ubutunzi bw'igicro,
Mwuka aduhishuriramo
Yesu nzir'ijya mw'ijuru.

3. Ijambo ryawe ni ubutumwa
Buduhesha umunezero,
Amahoro, kudacogora
Dukurikiye umukiza.

4. Ijambo ryawe, mucyo nyawo,
Ritumurikira inzira
Kugira ngo tubashe, Data,
Kukubahisha aha mu isi.

5. Ijambo ryawe rikundisha
Imitima yacu Ntama,
Riduhishulira n'ikuzo
Ry'uwo Nyagasani Yesu.

*Mworoheje**p*

230

1. Bya - me - re - ra bi - te u - wa - we

Mu nte - ge nke, Ni - ba a - da - sho - bo -

ra ku - ri - ndwa Mu ma - ku - ba N' u - ru - ku -

ndo ru - da - he - mu - ka, Ma - na nzi - za,

mf

No ku-ba mu ma - ba - ba ya-we Mu bwi-hi - sho ?

2. Ni umwimukira muri iyi si
 Ntabwo atinya.
 Agengwa n'Imana y'umucyo
 Imukunda.
 Ndetse no kuboneka kwawe,
 Mana ikiza !
 Ni inkingi ye mu mubabaro
 Umuvuna.
3. Naho yaca mu muhengeri,
 Muri kumwe ;
 Yuzuzw'amahor'akomejwe
 N'ukwizera.
 Mbega umunezero kwa Data
 Nakubona,
 Kandi azakuramya mu mucyo,
 Murebana !

Mworoheje

*mf**p*

231

1. « Njye nda - gu - ha - gi - je ». I -

ja - mbo ryi - za cya - ne ! Ri - ra - ha - gi - je ku - ge -

za ku i - he - re - zo, I - ba - nze ryi - za

ry'u - mu - ne - ze - ro u - ta - vu - gwa U -

wo tu - ne - ze - re - rwa i - te - ka ryo - se.

2. « Njye ndaguhagije ». Mu ntege nkeya cyane,
Mukiza, tubona gutabara kwawe ;
Tubabay'udukomereza ukwizera,
Utwtahw'iteka mu rukundo rwawe.

3. K'ubwo ubuntu bwawe, vuba mu nzu ya Data,
Tuzaryoherwa n'ibyiza by'umugisha,
Twibuka wa muni watubwiriye ku isi,
Udusubiza uti : « Njye ndaguhagije ».

Mutuje ariko mutarandaga

232

p

1. Mu mi - nsi i - ru -

hi - je, N'i - y'i - mi - ba - ba - ro,

mf

I - yo I - mbe - re ya Da - ta, Du - su - ka a - ma - ri -

mf *f*

ra, Twe gu - ci - ka i - nte - ge, Tu -

mf

mu - ga - ndu - ki - re. Twi - gi - shwe du - pfu -

ka - mye N'I - ma - na i - ko - me - ye.

2. Yemera ko turushywa
 Ngo iduhe umugisha ;
 Ntabwo adukomeretsa
 Ngo atubabaze.
 Ishami akaragira
 Ni naryo yitaho,
 Kugira ngo mw'iyi si
 Ryere imbuto nyinshi.

3. Mbega guhana kwiza
 Kw'iyoye Mana Yera,
 Aho ubuntu bw'Imana
 Bugwiza imbuto !
 Wigisha hano ku isi
 Abawe ukunda.
 Shimwa mubyeyi mwiza,
 Kuko utwitaho !

N'ubwira
mf

233

1. Mu - ri i - ki gi - cu - ku, Ye - su,

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music is written in a homophonic style with block chords and simple melodic lines. The lyrics '1. Mu - ri i - ki gi - cu - ku, Ye - su,' are written below the upper staff.

Tu - gu - ha - ye i - byi - fu - zo ;

The second system continues the musical score with two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef, both with a key signature of one sharp and common time. The music features block chords and simple melodic lines. The lyrics 'Tu - gu - ha - ye i - byi - fu - zo ;' are written below the upper staff.

f

f

Twi - shi - mi - ra i - byi - za byi - nshi Bi - tu - nga u -

The third system continues the musical score with two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef, both with a key signature of one sharp and common time. The music features block chords and simple melodic lines. The lyrics 'Twi - shi - mi - ra i - byi - za byi - nshi Bi - tu - nga u -' are written below the upper staff. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the first measure of the upper staff.

p

p

kwi - ze - ra. U - ku - gi - ra - ne - za kwa - we Ku -

The fourth system concludes the musical score with two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef, both with a key signature of one sharp and common time. The music features block chords and simple melodic lines. The lyrics 'kwi - ze - ra. U - ku - gi - ra - ne - za kwa - we Ku -' are written below the upper staff. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the first measure of the upper staff.

f *mf*

tu - ri - ndi - ra i - nta - mbwe, Du - se - nde -

re - ye i - mi - ti - ma... N' u - bwo tu - ta - ku - re - ba.

2. Koko tukumenya cyane,
 Mbere utarabambwa
 Igihe wari mu nzira,
 Ijya ku musaraba.
 Itorero tukuramya,
 Utari hano ku isi,
 Uri mu ijuru kwa Data,
 Aho uzaza uturutse.

3. Mu kurebesha ukwizera,
 Birenga cyane ijuru,
 Umugeni akabona
 Umukiza w'ikuzo.
 Agatwarwa, akaramya,
 Yifuza ko agaruka :
 Igisigaye kuri we
 N'uko mubana iteka.

4. Tubasha gutegereza
 Umunsi uruta iyindi,
 Ubwo ijwi ryawe ryiza,
 Rizazura abapfuye,
 Bakabana n'abariho,
 Nibwo tuzanezerwa.
 Tuzazamuranwa nabo ;
 Yesu tuzakubona.

Avec ampleur

234

p

1. I-byo u-se - ze - ra - nya, Ma - na,

N'I - byo a - ba - we bi - su - nga.

f *mf*

U - ba - ri - ndi - sha I - mba - ra - ga, Ba -

ga - ko - me - zwa n'u - bu - ntu.

2. Waduhaye byose, Mana,
 Muri Yesu, Mpano nkuru.
 Kubwe twinjira ahera,
 Tugashima izina ryawe.

3. Data, uduhe kumenya
 Urukundo rwawe rwinshi,
 Kandi tutanacogora,
 Turate urukundo rwawe.

Bivuye ku mutima

p

235

1. Bu-ri mu - nsi, Ye-su, U - nyi-gi - she ;

Ndi - ndi - ra u - mu - ti-ma Ha - fi ya - we.

mf

Mu nzi - ra i - bo - ne-ye Nge - nda - ne u - kwi - ze-ra,

Ngu - ha - nze a - ma-so, Mu - cu - ngu - zi !

2. Mu makuba, Yesu,
 Unyigishe ;
 Mu nyanja izikuka,
 Unyobore.
 Koko mu mwijima,
 Umpanga amaso,
 Unyoboza ineza :
 Sinzatinya.

3. Kubwa Mwuka wawe,
 Unyigishe
 Kuja nkubahisha,
 Aho ngenda.
 Kugeza iherezo,
 Mu mbaraga zawe,
 Uzahore umfashe,
 Mucunguzi !

N'umurego

236

p

1. Ni - nde wa - ku - me - nya, Ma - na i -

mf

ho - ra - ho, Nya - ga - sa - ni, Ma - na

p *f*

I - ma - na ye - ra ? U - bu - ba - sha bwa -

mf

we Bu - su - mba I - ju - ru, Ka - ndi

nta - cya - hwa - na N'I - zi - na rya - we.

2. Uri kure yawe
 Waramuciye ?
 Oya, wateguye
 Ibyacu byose.
 Mana idasumbwa,
 Idakorwaho,
 Uraturarika
 Ngo tukwegere.

3. Yego, Mana Data,
 Watanze Yesu,
 Atubere umucyo,
 Aba agakiza.
 Amaraso atweza
 Ibyaha byacu ;
 Dufite ubugingo
 Bw'iteka ryose.

4. Iyo mpano nziza
 Ni iy'uwizera ;
 Mbega umugabane
 Kubyarwa nawe !
 Twerekeza amajwi
 Mu rugo iwacu,
 Twese dushimira
 Imana yera.

*Mutuje**p*

237

1. Mu - ti - ma wa - njye, tu - ri - za ku

The first system of the musical score is in 2/4 time with a key signature of one flat. It features a piano (*p*) dynamic. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "1. Mu - ti - ma wa - njye, tu - ri - za ku".

Ma - na, Ye - su a - ho - ra a - ku - ri i - ru - ha -

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are: "Ma - na, Ye - su a - ho - ra a - ku - ri i - ru - ha -".

mf

nde. Mu ma - ku - ba, mu ma - zi mu mu - ri -

The third system begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The lyrics are: "nde. Mu ma - ku - ba, mu ma - zi mu mu - ri -".

ro, Ya - ra - gu - he - tse mu ru - ku - ndo

The fourth system concludes the piece. The lyrics are: "ro, Ya - ra - gu - he - tse mu ru - ku - ndo". The score ends with a double bar line and a fermata.

f

rwe I - ma-na i - kwi - gi - sha i - ku - ge - ra -

mf

ge-za, I - kwere - ke - za mu mu - ne - ze - ro.

2. Ruhuka wiringire, unezerewe,
Reka Ye su abe ariwe ukwitaho.
Ntabwo yigeze ahwema kugufasha,
Azagukomeza, akuyobore.
Nka kera ijwi rye rifite imbaraga
Rizaturisha imiraba ikaze.
3. Ruhuka Imana ntizakwibagirwa,
Yesu agiye kugaruka vuba.
Uzasobanukirwa iby'imiruhu,
Maze umenye ko byari umugisha.
Himbaza, kandi uhe ikuzo wizewe
Imana igukunda iteka ryose.

Muzamuy'amajwi

mf

238

1. Shi - mwa Ma - na i - du - ku - nda

ko wa - sha - tse mu i - si A -

ba - ra - mya by'u - ku - ri ba - ri i - mbe - re

ya - we ! Ke - ra nti - wi - hi - shu - ri -

y'a - ba - we no - ne, Twi - gi - jwe ha - fi

n'a - ma - ra - so ya Ye - su.

2. Yesu rufatiro rw'itorero akunda,
Ni nawe buye rizima ariko ryanzwe,
Ridutangaje ry'igicro iwawe.
Icyubahiro ni icye mu nzu y'Imana !

3. Abizeye duteranye mu izina ryawe,
Duhuje umutima tukurimbira.
Muri ubwo buturo bwera bwa Mwuka,
Hakomoka ishimwe ryuzuye Mana.

Muzamuy'amajwi

239

p *mf*

1. Da - ta, I - mbe - re ya - we, tu -

f

za - so - ba - nu - ki - rwa, U - rwo wa - ku - nze

p

bu - ri we - se mu nto - re ; Mu bi - he byo - se

tu - za - shi - ma u - bu - ntu bwa - we Twa -

f

bo - ne - ye mu gi - ko-rwa cy'U-mu - ki - za.

2. Twabeshejweho n'ibyo waduteguriye,
Biduhesha ubugingo kubwo kwizera ;
Turamamaza ubuntu butarondoreka
Bwa tumenye cyera bukaduha ijuru.

3. Mbega umuteguro w'Imana nyir'ubwenge :
Udushaka mu ikuzo hamwe na Yesu !
Urukundo rwawe rwinshi rwatugeneye
Gukikiza Umwana wawe dusa nawe.

4. Mbega ubutunzi buri mu bwiru bw'Imana
Ubwo tuzarondora iteka ryose,
Mu munezero wuzuye mu nzu ya Data :
Mana izina ryawe rikuzwe iteka !

N'icyubahiro
mf

240

1. U - kwi - ye i - ku - zo,
Inyikirizo: Ye - su w'i - ku - zo,

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both are in the key of D major (three sharps) and common time (C). The music features a simple harmonic accompaniment with a vocal line. The lyrics are written below the staves.

Wo-we wa - zu - tse ! Gu - tsi - nda n'u - kwa -
A - ba - cu - ngu - we Ba - ra - ta gu - tsi -

The second system continues the musical score with two staves. It includes a piano accompaniment and a vocal line. The lyrics are written below the staves.

Iherezo

we I - te - ka ryo - se ! Ma - -
nda Kwa - we kw'i - te - ka !

The third system concludes the piece with two staves. It includes a piano accompaniment and a vocal line. The lyrics are written below the staves. The word 'Iherezo' is written above the top staff, indicating the end of the piece.

p

ra - yi - ka ya - je, Mu mu-cyo mwi-nshi, A -

f *Inyikirizo*

hi - ri - ka i - bu - ye Ry'i - mva ya - tsi - nzwe.

2. Mahoro ashytse,
 Yesu ahoraho !
 Mbeg'umunezero
 W'uwamwizeye !
 Twuzuye ibyishimo
 Tubasha Yesu,
 Kwamamaza iteka
 Ko wanesheje !
 Yesu w'ikuzo, etc.

3. Wafashe umwanya
 Hafi y'Imana,
 Bidatinze uzaza !
 Uva mu ijuru.
 Urabagirana,
 Uri mu ikuzo,
 Wicaye ku ntebe,
 Mu cyubahiro.
 Yesu w'ikuzo, etc.

N'ibyishimo

241

f

1. Ye - su ya - ra - zu - tse pe, A - kwi -

mf

ye i - shi - mwe! Yi - ga - ra - ga - ri - je a - be,

p

ba - ti - nda kwe - me - ra. Ba - bo - nye i - bi -

ga - nza bye n'i - bi - ko - me - re bye,

mf

Ma-ze ba-hi - ta bu-mva i-jwi ryi-ri - ngi - za.

2. Yesu ati « Amahoro » ! Abari hagati,
Bakimutangariye, buzura ibyishimo.
Hagati ya babiri baramya mu kuri,
Nka kera ab'ahari ku bamwubahisha
3. Kristo yatsinze urupfu : N'imbaraga nyinshi !
Turarata Mukiza, umurimo ushyitse.
Witambyeho igitambo, kinyura Imana ;
Utsinze haboneka, ikuzo rya Data.
4. Impanda izavuga, ubwo uzagaruka
Itorero ryitabe ijwi ryawe rizwi,
Duhinduwe bashyashya, twese dusa nawe,
Tuzakubona Ntama, Mukiza ushimwa.
5. Yesu Mukiza wacu, Mwami w'ubugingo,
Ni wowe ubohora, mu rupfu n'ibyarwo.
Yewe rupfu urihe ? Kunesha kurihe ?
Tukuramya duhujye, Mukiza w'ikuzo.

N'ibakwe
mf

242

1. Nta - ki - na - ni - ra u - kwi -

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 3/4 time signature. It contains two measures of music. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, also containing two measures of music. The lyrics '1. Nta - ki - na - ni - ra u - kwi -' are positioned between the two staves.

ze - ra I - yo kwi - ri - ngi - ye I - ma -

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 3/4 time signature. It contains two measures of music. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, also containing two measures of music. The lyrics 'ze - ra I - yo kwi - ri - ngi - ye I - ma -' are positioned between the two staves.

p
na ; Ku-bo-na i - bi - ta-ga-ra - ga - ra, Ku-ba-sha

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 3/4 time signature. It contains two measures of music. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, also containing two measures of music. The lyrics 'na ; Ku-bo-na i - bi - ta-ga-ra - ga - ra, Ku-ba-sha' are positioned between the two staves. A dynamic marking '*p*' is placed above the first measure of the upper staff.

mf
kwa-ki-ra i - mpa-no, Ku-ne-ze - re - rwa i-byi-ri -

The fourth system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 3/4 time signature. It contains two measures of music. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, also containing two measures of music. The lyrics 'kwa-ki-ra i - mpa-no, Ku-ne-ze - re - rwa i-byi-ri -' are positioned between the two staves. A dynamic marking '*mf*' is placed above the first measure of the upper staff.

ngi - rwa Mbe-re y'u - ku bi-so - ho - ra ; Ku-nyu-ra

mu bu-ta-yu bu - bi, U - mu-ti - ma u-ri mu i - ju - ru.

2. Ukwizera kunesha byose,
 Guhomba byose kunguka,
 Kuririmba mu mibabaro,
 Kuganza no mu makuba ;
 Gufite ibyasezeranjwe
 Bituma kudacogora,
 Kwumvira kutanavogerwa,
 Gufite ukuri konyine.

3. Mu gihe cy'abizera cyera,
 Higaragaje ukwizera ;
 Mureb ingabo mu rugendo
 Uzigabye ari mu ijuru ;
 Kwariho kuva cyera cyane,
 N'ab'ikigihe turimo,
 Dushobora kujyana ubu,
 Gusoz'umuhamagaro.

4. Ukwizera guhamya cyane,
 Gutsinda isi n'urupfu ;
 Igituma gukora ibyo,
 N'umusaraba wa Yesu.
 Ariko vuba aha ku bicu,
 Tuzamusanga, bakristu ;
 Tuzabona ibyo twiringiye,
 Ni Yesu Kristu we ubwe.

Buhoro ariko nta kurandaga

243

mf

1. Ha - ri - ho i - nzi -

p

ra y'u - mu - cyo, Gu - te - ka - na n'a -

mf

ma - ho - ro, I - ka - du - fa - sha mu ru -

ge-ndo, Tu - ne - ze - re - we, du - tu - je.

2. N'inzira yera ifunganye,
Kure y'icyaha n'iy'isi,
Aho urukundo rwatsinze :
Yes'ubwe yayinyuzemo.

3. N'inzira hano mur'iyi si,
Tweretswe n'urukundo rwe,
Ah'umucyo wo mu maso he
Urabagiran'iteka.

4. Tugeze hafi y'intebe ye,
Dutandukanye n'iyi si,
Byos'aho birabagirana
Ikuzo rya Nyagasani.

*N'ubwira**p*

244

1. Nko mu mu - ga - ni w'a-ba - ko-bwa i-cu - mi,

Nya - ga - sa - ni, tu-ra - si - nzi - ri - ye!

mf

K'u-bwo kwi - ba - gi-rwa i - ja - mbo rya - we,

Be - nshi mu ba - we ba - ci - tse i nte - ge.

A - ri - ko du - ko-ma-nzwe mu mu - ti - ma,

f

Tu - ra - gu - ta - ki-ra du - pfu - ka - mye !

Ye - su, du - ki - ze ku - ti - ta ku bya - we ;

mf

Du - ka - ngu - re, Ye-su, du - ka - ngu - re !

2. Twarangajwe n'ibintu by'iyi si mbi,
Twese twibagiwe inshuro nyinshi
Icyanga ngombwa kiruta ibindi, Kristu,
Kukwegera no kwigishwa nawe !
Mwuka Wera adukangurira ko
Uza vuba, Mukwe wo mw'ijuru !
Turi maso, dutegereje ko uza :
Dukangure, Yesu, dukangure !

3. Ntacyo twabashije kukungukira,
Kuko twatabye itaranto yacu !
Umucyo wacu ntabwo wamuritse
Ngo ubashe kwirukana umwijima.
Icyaduha, muri aka gahe gato,
Kugukorera no kwera imbuto
Kugeza ubwo tuzinjira iwawe.
Dukangure, Yesu, dukangure !

Murandaga mutuje

mf

245

1. Mbe-ga a - ga - ci - ro ka Ye - su

I - mbe - re y'I - ma - na Da - ta!

mf

Ku - ge - nda twu - ba - ha I - ma - na

f

Bi - du - tu - nga bu - ri mu - nsi.

2. Mu rugendo rwe rwo mw'iy'isi,
Yishimiye kukubaha.
Kuva avutse kugeza abambwe,
Yahoraga akunezeza.
3. Umwana wawe yahishuye
Ubuntu n'ukuri, Mana ;
Mu bwiza bwawe busesuye,
Niho wigaragarije.
4. Yabay'igitambo gikwiye,
Gupfa kw'umubavu mwiza
W'uwera muri kamere ye,
Aganduka bisesuye.

5. Utamirije ikuzo ryinshi,
 Ni nawe byishimo byawe ;
 Niwe ubwe waduteguriye
 Umwanya mu ijuru aho ari.

246

Mutuje, twunze amajwi
mf

1. I - mba - ra - ga n'u - bwu - ga -

mo, By'u - wa - ki - ji - jwe ni i - bi - he? Ni i -

ki gi - ha - mya u - bu - pfu - ra bwe, I - nga - bo

ye n'i - gi - ho - me cye, Mu ma - ku - ba no

mu bya - go ? Ni I - ja - mbo rya Nya - ga - sa - ni.

2. Inkota y'amugi abiri
 Izahana abanyabyaha,
 Imena ingabo, ihinguranya,
 Mu ngingo no mu misokoro,
 Ihishura ibihishwe ?
 Ni Ijambo rya Nyagasani.

3. Ninde uvugana ineza,
 Nk'umuyaga uhuha utuje ?
 Uririmba ibyo kwiringirwa,
 Iby'urukundo n'amahoro,
 Mu minsi y'imibabaro ?
 Ni Ijambo rya Nyagasani.

4. Ijambo rye rinyuzure,
 Soko yo kwizera kwanjye,
 Ngabo ikomeye ku rugamba,
 Nkingi y'umutima ubabaye !
 icyampa ngahora nesha
 Kubw'Ijambo ry'Umukiza !

N'umurego

247

p *mf*

1. Nya - ga - sa - ni Ye - su tu -

f

ra - gu - te - ge - re - je, Ku - ru - sha a - ba - ri -

pp

nzi ba - cye - sha i - jo - ro, Mu mi - ti - ma ya -

cu ha - mu - ri - ts'i - nye - nye - ri I -

ra - ba - gi - ra - na u - bu - ma - na bwa - we.

2. Nyagasani wanzwe, ukuzwa n'Imana So,
Nawe utegereje uwo munsi mwiza.
Ntama, Mukwe Wera, utegura ibirori,
Tugusaba ibiva mu rukundo rwawe.
3. Itorero ryawe rirakuramyia Kristo,
Ritegereje ko ryaba hafi yawe.
Mwuka asakaza mu mutima ukanguwe
Indirimbo nziza : zo kwizera kwacu.
4. Ubutunzi bwawe, buhishwe hano mw'isi
Ngwino ubujyane iwawe mw'ijuru,
Kandi urimbishe ikamba rya zahabu,
Isaro ry'ubwiza bukubonekaho !

Buhoro byumvikana

248

p

1. Ha - fi ya - we, Ma - na,

mf *p*

Ha - fi ya - we! Ni - cyo nkwi-fu - za-ho :

f

Ha - fi ya - we! I - yo i - bi - ge - ra -

mf *p*

ge - zo Bi - nyu - zu - ri - ra-nye-ho, U - be ha -

pp

fi ya-njye! Ni - cyo nsa - ba!

2. Hafi yawe gusa,
 Nyagasani!
 Nkomeza mu kaga,
 Umbe hafi;
 Mu gihe nagirijwe
 N'ubwinshi bw'amakuba,
 Nkomeze nkwegere,
 Nyagasani!

3. Hafi yawe iteka,
 Hafi yawe!
 Uhore untabara,
 Unkomeze.
 Satan'iy'atontomye,
 Urampumuriza pe
 Hafi yawe, Yesu,
 Hafi yawe!

4. Hafi yawe, Mana,
 Ndi mu nzira!
 Ube hafi yanjye
 Unkomeze!
 Mugenzi, ukomere!
 Uri hafi kwambuka.
 Hafi yawe Data,
 Hafi yawe.

N'ijwi riringaniye

249

p

1. Ma - na nkuru ! i - ko - meye, ura - nzi ne - za ;

mf

Wa - ra - ndo - ndo - ye u - ri mu i - ju - ru.

f

Ha - ri a - ho na - hu - ngi - ra u - mu - cyo wa - we ?

A - ho mba ndi ho - se u - ra - mbo - na.

2. Naba ngenda cyangwa naba mpagaze,
Undindisha ukuboko kwawe ;
Ntarasohora ijambo mu kanwa,
Umenya ibyo nibwira byose.

3. Naho nahungira ku mpera y'isi,
N'aho nahungira ikuzimu,
Cyangwa se mu ijuru, Mana y'umucyo,
Wahansanga ukamurikira.

4. Kubwo kwizera, nkwegera ndatinya :
Yesu yanshunguje urukundo rwe ;
Angeza imbere y'ubwiza bwawe,
Nkuweho gukiranirwa kose.

5. Ngerageza. Mana idahemuka,
Ndondora umutima maze unyeze ;
Maze unyobore mu nzira y'iteka
Umpe kuguhesha icyubahiro.

Byumvikana

250

p

1. Ha - ri u - bwa - to bu - ge - nde - ra,
Bwi - gi - ra i - mbe - re bu - ho - ro

mf

Mu ki - ya - ga bu - tu - je ;
Mu - nsi y'i - ju - ru ryi - za. Mu ka -

f

ny'u - mu - ya - g'u - za - na I - gi - cu ki - bu - di - tse,

mf *p*

Ka - ndi i - mi - ra - ba u - za - mu - ye I - hi -

mf

ndi - sha u - mu - shyi - tsi, Ka - ndi i - mi - ra - ba u - za -

p

mu - ye, I - hi - ndi - sha u - mu - shyi - tsi.

2. Abagenzi bariheba

Babura icyo bakora ;

Bacitse intege bihebye,

Babuze ibyiringiro.

Ariko hari ubarinda

Nubwo asinziriye,

Ni ngombwa kumukangura ? } (*bis*)

Mbese si inshuti yabo ?

3. Mwigisha ntubyitayeho ?

Dore tugiye gupfa !
 Wowe ushobora byose,
 Dutabare udukize !
 Aherako arabegera,
 Aturisha umuyaga !
 Abacyahana urukundo } (bis)
 Kubwo kwizera guke.

4. Kenshi, mu buzima bwacu,

Imitima iriheba,
 Nubwo Yesu adusabira,
 Akaduhumuriza.
 Twiringire ineza ye :
 Ntazigera ahinduka,
 Iyo intama ze zihebye } (bis)
 Niwe mushumba wazo.

Ishyushye

251

p

1. Wo - we u - ge - nda u -

mf

ta - gi - ra i - yo u - jya ! U - hu - nga I -

f

ma - na ku - re nta mpa-mvu, Ntu - sha-k'a -

ma - ho-ro y'i - nku-ru nzi - za? Mwa - na u - zi -

mi - ye ga - ru - ka i - wa - nyu !

2. Igihe kirashira vuba cyane ;
Ariko ushobora gukizwa ;
Haguruka vuba uniringiye,
Mwana uzimiye garuka iwanyu !

3. Ngwino uhabwe ikanzu iruta izindi,
Ukire imibabaro yose.
Ngwino mu munezero uhoraho ;
Mwana uzimiye garuka iwanyu !

*Ishyushye**p*

252

1. Mwe - bwe mu - bu - ze a -

mf

ma - ho - ro, Mu - ze mu - sa - nge Ye - su ;

*p**mf*

I - ne - za ye n'u - ru - ku - ndo Nta - we bi - jya bi -

f

he - za. I - yo a - ku - ba - ba - ri - ye
Wu - zu - ra u - mu - ne - ze - ro

p

U - bwo - ba bu - ga - hu - nga :

Ku - zwa, ku - zwa, Ye - su !

2. Mwe mwigunze mubabaye,
 Yesu arabakunda ;
 Niwe wiyiziye ubwe
 Gukiza abigunze.
 Iyo akubabariye
 Wuzura umunezero ;
 Ukareka kwigunga :
 Kuzwa, kuzwa, Yesu !

3. Mwebwe muhinda umushyitsi
 Mutinyishwa n'urupfu,
 Musange Umucunguzi
 Yaruhinduye ubusa.
 Tuzabanaho nawe,
 Tuzimana ingoma,
 Hatakiriho urupfu :
 Kuzwa, kuzwa, Yesu !

*Ishyushye**mf*

253

1. Hu - mvi - ka - nye I - ja - mbo
Ni Ye - su u - gu - sha - ka,

The musical score for 'Ishyushye' is written in treble and bass clefs with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. The melody is primarily composed of eighth and quarter notes, with some rests. The accompaniment consists of chords and single notes in the bass line.

*Cyane**f*

Ry'a - ga - ki - za,
U - mu - sa - nge ! I - bya - ha bya - we byi - nshi

The musical score for 'Cyane' is written in treble and bass clefs with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. It features a repeat sign in the middle of the first line. The melody is primarily composed of eighth and quarter notes, with some rests. The accompaniment consists of chords and single notes in the bass line.

Bi - gu - te - y'u - bwo - ba, Ntu - ti - nde

The musical score for 'Bi-gu-te-y'u-bwo-ba' is written in treble and bass clefs with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. The melody is primarily composed of eighth and quarter notes, with some rests. The accompaniment consists of chords and single notes in the bass line.

p

ntu - na - ti - nye Sa - nga Ye - su !

2. Murebe i Karuvari

Agupfira,
Akuber'ipongano
Arabambwa.
Izere amaraso
Yeza uwanduye,
Gira ibyiringiro !
Sanga Yesu !

3. Yesu atanga impano

Y'ubuntu bwe.
Ihesha umunyabyaha
Imbabazi.
Igihe kirihuta,
Ubutagaruka.
Dor'igihe cy'ubuntu,
Sanga Yesu !

4. Ngwino vuba witinda,

Ngwino ubu ;
Hateguwe agakiza,
Sanga Yesu !
Numwemer'ukizera,
Urababarirwa ;
Uririmbe uti : Kuzwa,
Kuzwa, Yesu !

N'ubwira

p

254

1. Ye - su a - ra - gu - ha - ma -

ga - ra : Ng'a - gu - h'u - mu - ne - ze - ro,

mf We nta-bwo a - jya a - he - mu - ka *f* Ku - ko a - ri I - ma -

mf na I - ki - za. *p* Mu - sa - nge, mu - sa - nge !

mf

Mu - sa - nge no - - na - ha.

The musical score consists of two staves. The top staff has a melody starting with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B4, a half note C5, a quarter note B4, and a quarter note A4. The bottom staff has a bass line starting with a quarter note G3, followed by a quarter note F3, a quarter note E3, a half note D3, a quarter note C3, and a quarter note B2. The lyrics 'Mu - sa - nge no - - na - ha.' are written below the staves, with hyphens indicating syllable placement under the notes.

2. Mbese ni kuki uzuyaza ?
 Kuva uherye kera
 Wanze kumutega amatwi ;
 Ntukomeze gutinda.
 Musange, musange ! etc.
3. Akuzaniye imbabazi,
 N'ubuntui udakwiriye,
 N'amahoro adashira,
 Ijuru n'amahirwe.
 Musange, musange ! etc.

N'ubwira
mf

255

1. Ha-ri i-gihe ! U-b'Umwana w'Ima-na,

A - ra - gu-h'u - bu - gi - ngo bu - ho-ra - ho.

mf Ni Ye - su ! *f* mwi - ta - be !

mf Ngwi - no wi - nji - re u - bu !

2. Hateguwe umwanya w'ibirori ;
Abatumirwa bagiye mu bukwe.
Nawe uze, mwitabe !
Ngwino winjire ubu !

3. Umuryango, uragukinguriwe,
Kubw'Umukiza ubasha kwinjira,
Nawe uze, mwitabe !
Ngwino, winjire ubu !

4. Mbese ejo uzi icyo buzacyana ?
Benshi bazakomangira ubusa !
Batane iteka !
Ngwino winjire ubu !

5. Ntuzuyaze kwakira ubuntu bwe,
Uyu muni haracyari umwanya.
None ubu musange !
Ngwino winjire ubu !

*Biringaniye, byumvikana**mf*

256

1. Ni - wu - mve u - ko u - ha - ga -

p ri - kwa, No - ne mu nzi - ra u - ri - mo, U - ge -

p nda wu - bi - tse u - mu - twe, U - ti - bu - ka i - he - re - zo.

*Inyikirizo**f*

Ga - ru - ki - ra I - ma - na i - ki - za, U - ro - nk' u - mu -

p
ne - ze - ro. Nta - w'I - ma - na i - ta -

ki - ra ! Si - yo Ma - n'i - ki - za se ?

2. Yesu araguhamagara.

Nta gahato, mu buntu ;
Azahana abinangira
Bakanga imbabazi ze.
Garukira Imana ikiza, etc.

3. Kugera i Karuvari

Ni wowe yaje ashaka ;
Yababajwe bikomeye
Atubera impongano.
Garukira Imana ikiza, etc.

4. Iryo jwi riragutota :

Izere Yesu none !
N'umwiringiza umutima,
Urabona amahoro !
Garukira Imana ikiza, etc.

N'ubwira, bifatanye

mf

257

1. U - ru - mva ? Ye - su a - ti :

« ngwi - no ! », A - ra-gu-te-ge - re - je.

I - ryo jwi ri - da - hi - nyu - ka

Wa - ri-rwa-nyi-je ke-nshi. I - gi-he gi-hi - ta

mf

vu - ba ; U - ki-ngu-ri - re Ye - su.

f

Wu - mvi - re I - cyo a - ku - bwi - ra ;

mf

Ba - ngu - ka, ntu - ke - re - rwe !

2. Ubupfu bwo muri iyi si,
 N'ibishukana byayo,
 Bimaze igihe kinini
 Biguhumye umutima.
 Igihe gihita vuba, etc.

3. Kubwo gukunda umugome,
 Yesu yemeye gupfa ;
 Uwo mukiza uhebuje,
 Ni wowe yabambiwe.
 Igihe gihita vuba, etc.

4. N'ubu aracyakomanga ;
 Kingurira Umukiza,
 Maze umuseke usesuye
 Uzagutambikira.
 Igihe gihita vuba, etc.

5. N'ubu umukiza arahari ;
 Ntutegereze iby'ejo.
 None n'umunsi w'ubuntu :
 Dore ateze amaboko.
 Igihe gihita vuba, etc.

Muramya

258

p

1. Nj'u - ko ndi nta - cyo ni - twa-je,
 Cye - re - tse a - ma - ra - so ya - we

p

Ni - jwi rya - we ri - nda - ri - ka,

pp

Nta - ma we - ra, nda - je ! nda - je !

2. Nje uko ndi ntentebutse,
Nshidikanya igihe cyose,
Ndwana n'isi mfite ubwoba,
Ntama wera, ndaje ! ndaje !

3. Nje uko ndi... warankunze
Maze umbera impongano.
Mbasha kub'uwawe none,
Ntama wera, ndaje ! ndaje !

N'ubwira
mf

259

1. U-mu - ki - za a - ra - ko - ma - nga :

Musical notation for the first system, including treble and bass staves with notes and rests.

p *mf*

Ki - ngu - ra ! ki - ngu - ra no - ne ! A - ku -

Musical notation for the second system, including treble and bass staves with notes and rests.

p *f*

za - ni - ye a - ga - ki - za : Ki - ngu - ra ! ki -

Musical notation for the third system, including treble and bass staves with notes and rests.

p

ngu - ra no - ne ! A - ku - za - ni - ye u - bu -

Musical notation for the fourth system, including treble and bass staves with notes and rests.

mf

ntu bwe ; A-ra - sha - ka u - mwa - nya I - wa - we ;

f

I - gi - he gi - hi - ta vu - ba ;

p *f* *Koroshya*

Ki - ngu - ra ! ki - ngu - ra no - ne !

2. Kingura ! arababarira :
 Kingura, kingura none !
 Akira impano atanga :
 Kingura, kingura none !
 Reka ibidatunganye ;
 Ashaka kukubohora ;
 Yuzuza amasezerano :
 Kingura ! kingura none !

N'ubwira byumvikana
mf

260

1. Ye - su u - mwa - na w'I - ma - na

ya - je mu - ri i - yi si, Gu - sha - ka no gu -

f ki - za a - ba - zi - mi - ye; *mf* A - ba - sha ku - ku -

mf ru - hu - ra I - nti - mba za - we, U -

Koroshya

ra - mu - zi ? U - ra - mu - zi ?

2. Uzi ibyo yababajwe IKaruvariyo,
N'uko yihanganiye umusaraba ?
Uzi ko kubwo urupfu rwe yakwishyuriye
Icyo cyaha ? (*bis*)

3. Ese uzi agaciro k'amaraso yeza
Akuraho ibyaha byawe iteka ?
Uzi ko agutsindishiriza akuzanira
Amahoro ? (*bis*)

4. Niba utarabona ubuntu n'imbaraga
Bya Ntama w'Imana wabambwe ku giti,
Tebuka umusange urabohorwa byuzuye.
Ni wizere ! (*bis*)

5. Akira imbabazi, agakiza n'ubugingo,
Bibonerwa mu kwizera amaraso ye ;
Hano mu isi umukurikire mu nzira
Iboneye ! (*bis*)

6. Umukiza arakurarika umwitabe ;
Ngwino wumve umunezero aha abe ;
Mwitabe uyu muni kuko igihe cyihuta...
Umwizere ! (*bis*)

*Ishyushye**mf*

261

1. I - yo mu - me - nya U -

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The melody is written in a simple, homophonic style with quarter and eighth notes.

mu - ki - za wa - njye ! N'I - nshu - ti i - da - ha - na I -

The second system continues the melody from the first system. It features a crescendo hairpin above the staff, indicating a gradual increase in volume. The musical notation includes various note values and rests, maintaining the homophonic texture.

ru - t'I - zi - ndi. I - twi - ta - h'I - se - nga I -

The third system continues the melody. It features a piano (*p*) dynamic marking above the staff, indicating a decrease in volume. The musical notation includes various note values and rests, maintaining the homophonic texture.

ka - twi - ngi - ngi - ra. Ni yo na - njye mwe - se

The fourth system concludes the piece. It features a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking above the staff. The musical notation includes various note values and rests, maintaining the homophonic texture.

f

mbi - fu - ri - za ! U - mu - ki - za u -

p

ku - nda, Mu - mu - sha - ke - ho U -

mf *Koroshya* *pp*

bu - cu - ti nya - bwo n'u - bu - hu - ngi - ro.

2. Iyo mumenya amahoro yimbitse
 Umukiza yashyize muri nje !
 Ni ayo mw'ijuru isi ntijya iyatanga,
 Adudubiza ava iGologota.
 Umukiza ukunda, Mumushakeho, etc.

3. Iyo mumenya ibyiringiro byanjye
 Biva ku Mana iri mw'ijuru !
 Mbeg'uk'ijwi ryayo rihumuriza,
 N'indoro yayo ikanzeza !
 Umukiza ukunda, Mumushakeho, etc.

4. Nimumenya uburyo Yesu abakunda,
 N'ubury'umutwaro we woroshye,
 Nuko ntimwiharir'ubwo butunzi,
 Mwamamaze ibyo yabakoreye !
 Umukiza ukunda, Mumushakeho, etc.

262

N'ubwira
p



1. Mu - rwa we - ra wa za - ha - bu !

mf



Ni - nde u - za - kwi - nji - ra - mo ?

f

Mbe - se ni - nde u - ze - me - rwa,

mf

Ku - jya ha - fi y'I - ma - na ?

2. Umunyabyaha wogejwe
Mu maraso ya Kristu,
Ni we uzinjira iwawe :
Akijijwe, yejewe.

3. Ashimishijwe no kwera,
Azinjira mu ijuru ;
Azashimishwa iteka,
N'ineza y'Umukiza.

4. Azitegereza ikuzo
Rya Ntama wera wishwe ;
Azaririmba gutsinda
Mu munezero iteka.

5. Ikuzo ni ry'udukunda !
Imbaraga, ubutware !
Yesu ashwirwe hejuru
Ubuzira herezo !

*N'ibakwe**mf***263**

1. Mu - sa - nge U - mu - ki - za u - ba - ku - nda,

*Inyikirizo****f***

Mbe - ga u - mu - nsi mwi - za, Mu - ki - za,

U - bwo u - za - tu - bu - mba - ti - ra,

p
Mu bu - tu-ro bw'I - ma - na Da - ta

mf
Tu - za - ha-bo - ne - ka !

>>>

2. Ubu arabahamagara ;
 Arabaha umunezero.
 Muhe uwo mutima utumvira ;
 Akiza byuzuye.
 Mbega umunsi mwiza, etc.

3. Igihe kirahita vuba ;
 Ninde wamenya iby'ejo ?
 Umukiza ari mu iyi mbaga ;
 Ateze amaboko !
 Mbega umunsi mwiza, etc.

264

Mutuje
mf

1. Ngwi - no wo - we u - ri - ra,

p

Sa - nga u - mu - ki - za. Mu gi - he u - ba -

ba - ye Mu - bwi-re byo - se ; Mu - bwi-re u-da-

mf ti - nya : Ye - su U-mu-ki - za *f* Yu - mva I-bi-ku-

p go - ye. No - ne wi - ri - ra !

2. Ngwino, kubw'ineza
 Ni uwo kwizerwa
 Amara agahinda,
 Ndetse n'akaga.
 Yita ku barushye
 Akabahoza.
 Izere ijambo rye
 Kandi wirira.

3. Maze, k'uruhijwe,
 Umumenyeshe
 Ubuntu bw'Imana,
 N'uko idukunda.
 Mubwire yizere
 Yesu Umukiza.
 Aramunezeza :
 Ntarire ukundi !

N'icyubahiro

265

mf

1. Mu - ri i - yi si no mu i - ju - ru,

Nta zi - na nk'i-rya Ye-su, Nta ni - ri -

ndi ri - ne - ze - za Nk'i - ry'u - wa-du-pfi - ri -

mf *p* *f*

ye. I - zi - na ! I - zi - na ! Ry'U-mwa-

na u - ho - ra - ho ! I - zi - na ! I - zi -

na A - ri - ryo E - ma - nue - li !

2. Naho umuntu yakomera,
 Akanamenyekana,
 Izina ryose bamwita,
 Yesu aramuhebuza.
 Izina ! etc.

3. Mu mibabaro arampoza ;
 Ajya andinda kwiheba ;
 Asubizamo ubutwari
 Mu mutima ubabaye.
 Izina ! etc.

4. Mbega umunezero mwinshi
 Yuzuza umunyabyaha !
 Nta numwe wo muri iyi isi
 Wagereranwa nawo.
 Izina ! etc.

N'umwete unezerewe

mf

266

1. Mu - sa - nge u - mwa - mi w'u - bu -

gi - ngo, Ni - mu - sa - nge Nya - ga - sa - ni !

mf

Ni - w'u - ba - ra - ri - k'u - yu mu - nsi Ku - bw'i - ja -

mf

mbo n'u - mwu - ka we. U - wi - ri - ngi - ra i -

ne - za ye Nta - zi - ge - ra a - mu - ha -

na, Nta - zi - ge - ra a - mu - ha - na.

2. Yesu, gukiranuka kwacu,
Yadukinguriye ijuru ;
Kuko yitanzehw'igitambo
Apfira ibyaha byacu.
Uwiringira ineza ye, etc.

3. Nimuze rero mwiringiye
Maze mwakire ubungo ;
Mukijijwe n'imbaraga ze,
Muzanezerwa iteka.
Uwiringira ineza ye, etc.

Byumvikana

267

mf

1. Ha - ri i - gi - ta - re cy'i - te - ka,

Cya - te - gu - ri - w'u - ru - shye, Nk'u - bwu -

f

ga - mo bu - tu - ri - nda, Bwa-shi-nzwe mu mi - ra -

mf *p*

ba. I - gi - ta - re n'i - gi - ho - me, U - bwi -

mf

hi - sho bu - ndi - nda, U - bu - hu - ngi - ro mu

f

ka - ga, Ni Ye - su, Mu - cu - ngu - zi.

- | | |
|--|--|
| <p>2. Umuraba urahorera ;
N'umuyaga urahuha :
Kristo ubwe niwe shingiro
Ry'ikiringiro cyanjye.
Igitare n'igihome, etc.</p> | <p>3. N'ubwo amahindu yakabya
Hanacuze umwijima ;
Mu mvura nyinshi ndatuza,
Ntegereje umuseke.
Igitare n'igihome, etc.</p> |
|--|--|

4. Muri ayo mahindu menshi,
Wabonye ubwo bwugamo ?
Fata ukuboko kwa Yesu
We wankijije ibyaha.
Igitare n'igihome, etc.

N'ubwira

p

268

1. Ye - su, U - mu - ki - za wa - njye,

*mf**p*

Nku - ru - hu - ki - ra - ho !

Mbe - se ku mu - nya -

*f**Iherezo*

bya - ha Ha - kwiye i - ki ki - ndi ?

Inyikirizo : Ngo a - be mu byi - shi - mo.*p*

A - yo - bowe n' u - mu - cyo, Mu ru - kundo rwa -

mf

we, A - ga - na I - nzu ya Da - ta

f *Ongera utangire*

U - mu - nsi ku wu - ndi,

2. Mu nkubi y'umuyaga
 Umba hafi iteka,
 Unsubizamo intege
 Ukanankomeza ;
 Ni mu mutima wawe
 Mbonera ubwihisho ;
 Na Satani wirushya
 Ntabwo yankuramo.
 Yesu, Umukiza wanjye, etc.

3. Muri wowe ndanesha,
 Mfite n'amahoro ;
 Nzaguhesha ikuzo
 Iteka n'iteka.
 Niba isoko y'iby'isi
 Inezeza ikama,
 Urampagije iteka
 Ndiho cyangwa mfuye !
 Yesu, Umukiza wanjye, etc.

269

N'ibakwe
mf

1. Mu - nya - bya - ha ngwi - no,

p *mf*

Sa - ng'u-mu-ki - za ; A - te-ze a-ma - bo - ko,

cyane f

Ti - nyu-ka u - ge - nde. Ni - we u-ku-ra -

ri - ka : No - ne mwi-ta - be ; Ni - ba u-shi-di -

f

ka - nya, Mu - re-be a - ba - mbwe.

2. Yaragucunguye ;
 Aragupfira ;
 Emera ubuntu bwe
 Wizeye gusa.
 Uhabwe ubungo
 Bw'iteka ryose ;
 Yabaye impongano
 Y'icyaha cyose.

3. Yes'ashaka kuba
 Uwaw'iteka.
 Akumenyesheje
 Urukundo rwe.
 Ngwino wiringiye ;
 Agukomeze,
 Niwe byiringiro,
 Niwe butunzi !

Byumvikana

p

270

1. E - se, u - he - re - ye, u - bu u - fi -

mf
te I - byi - ri - ngi - ro bi - ho -

ra - ho? Wa - ro - nse u - da - shi - di -

ka - nya, U - ku - ra - mi - rwa na Ye - su?

f *mf*

Njye mfi - te U - mu - ki - za ; Ni - we

p

u - mpa - gi - je. Njye mfi - te U - mu - ki -

f

za ; Ni na - we byi - ri - ngi - ro bya - njye.

2. Igihe utentebutse,
 Igihe ubuze umunezero,
 Ese uhumurizwa nande ?
 N'iyihe nshuti uba ufite ?
 Njye mfite Umukiza ;
 Niwe umpagije.
 Njye mfite Umukiza ;
 Mbega uko ijambo rye ari ryiza !

3. Haba none cyangwa cyera,
 Iyo wigungze ubabaye,
 Ushaririwe n'ubuzima,
 Ese ukomezwa nande ?
 Njye mfite Umukiza ;
 Niwe umpagije.
 Njye mfite Umukiza ;
 Niwe nishingikirizaho.

4. Iyaba wari wishyize
 Mu maboko ya Yesu Kristu !
 Ukemera kwakira ubuntu !
 Nshuti musang'uzabaho.
 Njye mfite Umukiza ;
 Niwe umpagije.
 Njye mfite Umukiza ;
 Hahirwa umurangamiye !

271

Unezerewe

p *mf*

1. Sa - nga Ye - su, sa - nga

f *mf*

Ye - su : a - ra - gu - ha - ma - ga - ra ! Wa -

f

ko - me - je kwi - na - ngi - ra, No - ne u - bu mu - sa - nge !

2. Ko agukunda, ko agukunda, 3. N'imbabazi, N'imbabazi,
 ko agukunda none ! k'umusanze wese.
 Aragushaka uko uri, Akira agakiza atanga ;
 None ubu musange ! None aha musange !

4. Yoza ibyaha, Yoza ibyaha,
 uko byasa kose.
 Uyu ni umunsi w'ubuntu ;
 None aha musange !